



EUROPOS KOMISIJA

Bruselis, 2011.12.2
KOM(2011) 804 galutinis

2011/0380 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo [kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006 ir Tarybos reglamentas Nr. XXX/2011 dėl integruotos jūrų politikos]

SEK(2011) 1416 galutinis
SEK(2011) 1417 galutinis

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

Birželio 29 d. Komisija priėmė 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos (DFP) pasiūlymą, nustatydamą biudžeto sistemą ir bendros žuvininkystės politikos (BŽP) bei integruotos jūrų politikos (IJP) pagrindines finansavimo kryptis.

Be to, 2011 m. liepos 13 d. Komisija priėmė paketą, kuriame įtvirtino naują BŽP teisinį reglamentavimą. Integruota jūrų politika (IJP) 2008–2010 metais buvo finansuota per bandomųjų schemų ir paruošiamųjų veiksmų sistemą. Komisija pasiūlė naują finansinį instrumentą 2012–2013 m. laikotarpiui. Diegiant naują DFP, yra būtina priimti ilgalaikį instrumentą, kuriuo būtų remiama IJP.

2011 m. spalio 6 d. Komisija priėmė **pasiūlymą dėl „Bendrujų nuostatų“** reglamento, kuriame įtvirtintos bendrosios taisyklės dėl lėšų, valdomų pagal pasidalijamojo valdymo principą, siekiant supaprastinti vykdomą politiką. Europos regioninės plėtros fondui, Europos socialiniam fondui, Sanglaudos fondui, Europos žemės ūkio fondui kaimo plėtrai ir būsimajam Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondui (BPS fondams) taikomi papildomi tikslai ir tas pats valdymo modulis. „Bendrujų nuostatų“ reglamentas nustato bendrųjų taisyklių, taikomų šioms lėšoms, sistemą. Šios nuostatos susijusios su bendraisiais principais, pvz., partneryste, daugiapakopiu valdymu, vyrų ir moterų lygybe, tvarumu, ir taikytinos ES bei nacionalinės teisės laikymuisi. Pasiūlyme taip pat išdėstomi bendrieji strateginio planavimo ir programavimo elementai, įskaitant pagal strategiją „Europa 2020“ nustatytą bendrųjų teminių tikslų sąrašą, Bendros strateginės programos Sąjungos lygmens nuostatas ir partnerystės sutarčių, kurios turi būti sudarytos su kiekviena valstybe nare, nuostatas. Pasiūlyme nustatomos makroekonominės sąlygos, ir įtvirtinamas bendrasis požiūris į BSP fondų veiklos kryptį. Atitinkamai jame numatomos *ex ante* sąlygos ir veiklos peržiūra, taip pat nuostatos dėl stebėsenos, ataskaitų teikimo ir vertinimo. Taip pat nustatomos bendrosios nuostatos, susijusios su tinkamumu finansuoti taisyklėmis, ir speciali finansinių priemonių bei bendruomenės inicijuotos vietos plėtros priemonių įgyvendinimo tvarka. Kai kurios nuostatos dėl valdymo ir kontrolės taip pat bendrai taikomos visiems BSP fondams.

Dabartiniu Reglamento dėl **Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo** (EJRŽF) pasiūlymu siekiama atnaujintų BŽP ir IJP tikslų. Jis yra pagrįstas šiais tikslais, iš naujo suformuluotais dėl finansavimo:

- (1) tvarios ir konkurencingos žuvininkystės ir akvakultūros skatinimas;
- (2) Sąjungos integruotos jūrų politikos plėtros ir vykdymo skatinimas, atsižvelgiant į sanglaudos politiką ir BŽP;
- (3) subalansuotos ir įtraukiančios teritorinės žuvininkystės zonų plėtros skatinimas (įskaitant akvakultūrą ir žvejybą vidaus vandenyse);
- (4) parama BŽP įgyvendinimui.

Šiuo metu Pasaulio prekybos organizacija vykdo derybas dėl naujų žuvininkystės subsidijų sričių. Dėl orientacinio derybų pobūdžio tikėtis konkrečių rezultatų negalima. Tačiau, jei po šių derybų ES prisiimtų naujų išipareigojimų, reikėtų užtikrinti, kad EJRŽF pasiūlymas juos atitiktų. Šiuo tikslu gali prireikti atitinkamų EJRŽF priemonių atitikties analizės.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMŲ REZULTATAI

Atsižvelgiant į ŽOFP *ex post* vertinimą, EŽF tarpinį vertinimą ir poveikio BŽP reformai vertinimą, EJRF poveikio vertinimas nagrinėja tris alternatyvius scenarijus: i) „EŽF+“ scenarijų, kuris yra dabartinio EŽF tęsinys be daugumos tiesioginių laivyno subsidijų ir paramos, susijusios su BŽP reforma; ii) „EŽF+ integracija“ scenarijų, pagal kurį kiti BŽP finansavimo instrumentai yra integruojami į fondą po EŽF, tačiau taikomas tas pats valdymo modelis, kaip šiuo metu; ir iii) „EŽF+ konvergencija“ scenarijus, pagal kurį IJP parama taip pat integruojama viename naujame fonde ir visi instrumentai yra kaip įmanoma labiau įtraukti į pasidalijamojo valdymo modulį.

Šie trys politikos scenarijai yra suderinti su tinkamiausiu BŽP reformai scenarijumi ir įvertinti pagal vienodą pagrindų scenarijų. Juos nagrinėjant taip pat buvo atsižvelgiama į konsultacijų, vykdytų 2009 m. priėmus Žaliąją knygą, rezultatus. Šių konsultacijų rezultatus galima apibendrinti taip:

- Dauguma atsakiusiųjų prašė toliau taikyti viešąjį žuvininkystės finansavimą, nors keletas valstybių narių ir dauguma NVO teigė, kad saugomos negyvybingos struktūros, prisidedama prie perteklinio pajėgumo ir palaikoma pramonės priklausomybė nuo subsidijų.
- Sutariama, kad bet kokia parama ateityje turi būti suderinta su BŽP reforma ir palengvinti pramonės koregavimo išlaidas.
- ES finansavimas turėtų būti orientuotas į tyrimus ir naujoves, skatinti jūrų apsaugą ir remti žvejų organizacijas bei vietos plėtrą.
- Sąsaja su IJP yra laikoma svarbia: jūrų politika daugiau nebegali būti izoliuota, ir būtina suderinti BŽP su IJP poreikiais.
- Reikėtų labiau susieti ES finansavimą ir BŽP tikslų pasiekimą. Taisyklių/tikslų laikymasis turėtų būti susietas su fondų prieinamumu.
- Kai kurios valstybės narės remia labiau su sektoriais susijusį požiūrį dėl finansavimo paskirstymo (atsižvelgiant į žuvininkystės sektoriaus dydį, o ne ekonominės plėtos mastą, kaip yra dabar), bet EP su šiuo požiūriu nesutinka.
- Egzistuoja bendrasis sutarimas dėl nedidelių pakrančių laivynų, kurie suteikia nemažai darbo vietų pakrančių bendruomenėms, svarbos. Kai kurios valstybės narės nori, kad šie laivynai turėtų privilegijas finansuojant, o kitos prieštarauja specialiam traktavimui.
- Dauguma pramonės atstovų ir valstybių narių mano, kad bendrojo pobūdžio paslaugos (kaip kontrolė ir duomenų rinkimas) turėtų toliau gauti ES finansavimą.

Be viešųjų konsultacijų, buvo suorganizuota apie 200 susitikimų su suinteresuotais asmenimis. Susitikimai, kurių metu buvo diskutuojama BŽP reforma ir finansavimas, taip pat įvyko 2010–2011 metais. Visų pirma: i) 2010 m. balandžio 13 d. Briuselyje įvyko specialus seminaras apie EFF ateitį, skirtas suinteresuotiems pramonės atstovams, profesinėms sąjungoms, EP ir valstybėms narėms; ii) du susitikimai su valstybių narių atstovais įvyko Gente (2010 m. rugsėjo 12–14 d.) ir Nordvike (2011 m. kovo 9–11 d.); iii) 2011 m. balandžio

12–13 d. Briuselyje įvyko konferencija dėl būsimos žuvininkystės zonų vietos plėtros. Galiausiai, Komisija, Taryba ir EP patvirtino, kad integruotas požiūris jūrų reikalų srityje ir IJP finansavimo būtinybė yra pagrįsti.

Įvertinus poveikį buvo padaryta išvada, kad „EŽF+ konvergencija“ yra tinkamesnis už kitus du pasirinkimus, atsižvelgiant į tris analizei pasirinktus poveikio rodiklius: žuvininkystės poveikio aplinkai mažinimas, inovacijų spragos žuvininkystės ir akvakultūros srityje panaikinimas ir darbo vietų, sukurtų žuvininkystėje besiverčiančios bendruomenės, skaičius.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

Siūloma integruoti daugumą dabartinių BŽP ir IJP finansinių instrumentų į vieną fondą, išskyrus tvarios žvejybos susitarimus (TŽS) ir privalomas įmokas regioninėms žuvininkystės valdymo organizacijoms (RFMO). EJŖŽF sistema pagrįsta tokiais 4 ramsčiais:

- **Pažangi ir ekologiška žuvininkystė** (pasidalijamasis valdymas): siekiant paskatinti perėjimą prie tvarios žuvininkystės, kurioje būtų didesnė atranka, mažiau išmetimų į jūrą, mažiau žalos jūrinėms ekosistemoms ir taip būtų prisidedama prie jūrinių ekosistemų tvaraus valdymo; ir siekiant suteikti paramą, atsižvelgiant į naujoves ir pridėtinę vertę, taip padarant žuvininkystės sektorių ekonomiškai gyvybingu ir atspariu išoriniams sukrėtimams ir konkurencijai iš trečiųjų šalių.
- **Pažangi ir ekologiška akvakultūra** (pasidalijamasis valdymas): siekiant sukurti ekonomiškai gyvybingą, konkurencingą ir ekologišką akvakultūrą, kurios subjektai galėtų dalyvauti pasaulinėje konkurencijoje ir tiektų ES vartotojams sveikus ir maistingus produktus.
- **Tvari ir įtraukianti teritorinė plėtra** (pasidalijamasis valdymas): siekiant užkirsti kelią daugelio pakrančių ir vidaus vandenų bendruomenių, besiverčiančių žuvininkystėje, mažėjimui, sukuriant didesnę žvejybos ir su žvejyba susijusios veiklos vertę ir diversifikuojant kitus jūrinės ekonomikos sektorius.
- **Integruota jūrų politika** (tiesioginis centralizuotas valdymas): siekiant paremti tuos besisiejiančius prioritetus, kurie leidžia sutaupyti ir skatina augimą, bet kurių valstybės narės negali siekti vienos: pavyzdžiui, jūrų pažinimas, jūrų erdvės planavimas, jūrinė aplinkosauga, ypač biologinės įvairovės apsauga, ir prisitaikymas prie neigiamų klimato kaitos padarinių pakrančių zonose.

Be šių keturių ramsčių, EJŖŽF apims susijusias priemones: duomenų rinkimą ir mokslines rekomendacijas, kontrolę, valdymą, žuvininkystės rinkas (įskaitant atokiausius regionus), savanoriškas įmokas RŽVO ir techninę pagalbą.

Šis pasiūlymas **atitinka subsidiarumo principą**. EJŖŽF bendrasis tikslas yra **paremti BŽP tikslus**, o tai yra politika, kurios srityje ES turi išimtinę kompetenciją, ir toliau plėtoti ES integruotą jūrų politiką. Valstybės narės nėra pajėgios vienos pasiekti šių tikslų, ir jie bus geriau pasiekti ES lygmeniu, daugiamečių finansavimą teikiant atitinkamiems prioritetams.

4. Įgyta patirtis ir nauji EJŖŽF aspektai

„Europa 2020“ strategijos įgyvendinimas

EJRŽF prisidės siekiant „Europa 2020“ strategijos tikslų pagal tris pavyzdines iniciatyvas: i) „Tausiai išteklius naudojanti Europa“, ii) „Inovacijų sąjunga“, ir iii) „Naujų įgūdžių ir darbo vietų darbotvarkė“.

EJRŽF daugiausia prisidės prie iniciatyvos „Tausiai išteklius naudojanti Europa“ įgyvendinimo: bus teikiama parama perėjimui prie tausios žvejybos (atsižvelgiant į didžiausius galimus tausios žvejybos laimikius), bus nustatytas išmetimo į jūrą draudimas ir mažinamas žuvininkystės poveikis jūrų aplinkai, taip pat bus skatinama aukšto lygio aplinkos apsaugą užtikrinanti akvakultūra ir geriau koordinuojama jūrų politika, kad ištekliai būtų naudojami tausiau.

Pagal iniciatyvą „Naujų įgūdžių ir darbo vietų darbotvarkė“ EJŽF prioritetą bus skatinti užimtumą, teritorinę sanglaudą ir socialinę įtrauktį bendruomenėse, besiverčiančiose žuvininkystėje. Vietos ekonomikos diversifikavimas, ypač susijęs su kitais jūrų ekonomikos sektoriais, padės kurti naujas darbo vietas ir galimybes plėtrai pakrančių zonos.

EJRŽF taip pat prisidės prie iniciatyvos „Inovacijų sąjunga“: remiant gaminių ir procesų naujoves visose gamybos stadijose, žuvininkystės ir akvakultūros sektorių pardavimo ir platinimo grandinėse, didinant žuvininkystės ir akvakultūros produktų pridėtinę vertę, remiant ekologiškas naujoves ir tolesnį naujų, naujoviškų, besisiejančių politikos instrumentų, tokių kaip jūrų pažinimas, jūrų erdvės planavimas, ir integruotas jūrų stebėjimas, kūrimą.

Glaudesnė socialinė dimensija

EJRŽF skatins socialinę sanglaudą ir darbo vietų kūrimą žuvininkystėje besiverčiančiose bendruomenėse, sukuriant didesnę žuvininkystės vertę ir diversifikuojant kitus jūrų sektorius. Bus skatinamas bendruomeniškas požiūris į tvarią žuvininkystės sričių plėtrą. EJŽF taip pat pirmą kartą pripažįsta šeimos narių (dažniausiai moterų) vaidmenį šeimos žvejybos versle, dažnai be jokio teisinio pripažinimo. Šeimos nariai galės *inter alia* pasinaudoti EJŽF parama mokymams, ypač ugdant įgūdžius, susijusius su verslo vadyba.

EJRŽF taip pat skatins žmogiškąjį kapitalą ir diversifikavimą, suteikiant galimybes vietos bendruomenių nariams įgauti įgūdžių, reikalingų pradant naujas veiklas kituose jūrų reikalų sektoriuose. Šis požiūris taip pat susijęs su gamtos ir kultūros paveldu, kuris tampa svarbiu vietos plėtros privalumu.

Atsižvelgiant į nedidelių pakrančių laivynų svarbą pakrančių bendruomenėms, EJŽF siūlo taikyti jiems didesnę pagalbos teikimo tarifą ir nustato kelias specialias priemones, skirtas būtent šiems laivynams. Šios priemonės apima profesines rekomendacijas dėl verslo ir prekybos strategijų, paramą verslo (kuris neapsiriboja žvejyba) pradžiai ir specialią paramą inovacijoms; pastaroji priemonė ypač svarbi, atsižvelgiant į tai, kad dauguma žvejybos verslų yra mikroįmonės su ribotomis finansavimo galimybėmis.

Prioritetas teikiamas kolektyviniam principui, *inter alia* gamybos organizacijų, kurios plėtoja socialinį kapitalą ir sudaro sąlygas kritinės investicijų masės pasiekimams. Iniciatyvoms pagrįstoms kolektyviniu principu taip pat galės būti taikomas aukštesnis paramos teikimo tarifas.

Aplinkosauginis tvarumas

Taikomos priemonės supaprastintos ir peržiūrėtos, siekiant įtvirtinti stiprią sąsają su aplinkosauginiu tvarumu. Perteklinis pajėgumas išlieka pagrindine BŽP problema ir yra viena

iš pagrindinių perteklinės žvejybos priežasčių. Nustatyta, kad perteklinio pajėgumo mažinimas teikiant viešą pagalbą, pvz., pašalinimui iš apyvartos, yra neveiksmingas. Nepaisant to, kad nuo 1994 m. išleista 1,7 mlrd. EUR, daugumos ES laivynų realūs žvejybos pajėgumai nesumažėjo. Taigi, EJŖŽF neberems pašalinimo iš apyvartos ir skirs tokiu būdu sutaupytus finansinius išteklius efektyvesnėms tausiosios žvejybos paramos formoms.

EJŖŽF remia didžiausio galimo tausios žvejybos laimikio principą ir sudarys sąlygas palaipsniui remiantis integracijos principu įtvirtinti išmetimo draudimą, apimant tokias priemones, kaip parama selektyvesniems žvejybos įrankiams ir žvejybos būdams, investicijos į įrangą laive ir uosto įrenginius, naudojamus utilizuojant nepageidaujamus sugautų žuvų kiekius, rinkodaros priemonės ir perdirbimas. Siekiant to paties tikslo, ženkliai padidinti finansiniai išteklių rinkimui ir mokslinėms konsultacijoms (norint padidinti produktų, dėl kurių teikiama mokslinė konsultacija, skaičių), taip pat išlaidų kontrolei (norint užtikrinti geresnę atitiktį).

Be to, didelis dėmesys bus skiriamas aukšto lygio aplinkos apsaugą užtikrinančios akvakultūros plėtrai ir teikiama pagalba akvakultūrai, darančiai teigiamą poveikį ekosistemoms.

Pasauliniu lygmeniu žuvininkystė yra siejama su 1,2 proc. visų degalų suvartojimo. Būtina padidinti išteklių naudojimo tikslumą ir sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį žvejybos sektoriuje ir (kiek mažiau) akvakultūroje, siekiant prisidėti prie pagrindinio „Europa 2020“ tikslo dėl klimato kaitos. Atitinkamai, EJŖŽF remia tas pačias priemones, kuriomis skatinama sušvelninti klimato kaitą.

Orientavimasis į naujovišką, gyvybingą ir konkurencingą žuvininkystę ir akvakultūrą

Sudėtinga inicijuoti naujoves tiek žuvininkystės, tiek akvakultūros srityse. Tiekimas, pardavimas ir komercinimas šiuo metu organizuojami taip, kad žvejybos ir akvakultūros verslo įmonės retai dalyvauja savo produktų pardavimo ir rinkodaros veikloje.

1. Į EJŖŽF įtrauktos naujos priemonės, kuriomis skiriamas didelis dėmesys naujovėms, siekiant paskatinti naujų ar patobulintų produktų, procesų, valdymo ir organizacinių sistemų plėtrą visais vertės kūrimo etapais, kad būtų kuriama žvejybos ir akvakultūros produktų pridėtinė vertė, sumažinti aplinkos poveikį jų veiklai ir mažinti gamybos išlaidas. Naujovės taip pat bus skatinamos priemonėmis, skirtomis stimuliuoti bendradarbiavimą tarp mokslininkų ir žvejų. Parama bendruomenės inicijuojamai vietos plėtrai taip pat padės plėtoti naujoves vietos lygmeniu, atsižvelgiant į tai, kad tokios naujovės dažnai atitinka vietos kontekstą ir gali būti tiek technologinės, tiek ne technologinės, bei pagrįstos naujomis arba tradicinėmis praktikomis.
2. EJŖŽF taip pat bus pirmą kartą siekiama skatinti naujas akvakultūros priemones su dideliu augimo potencialu, pavyzdžiui, lengvatinio apmokestinimo ir ne maistui skirta akvakultūra, ir skatinti pradėti naują verslą. Šie nauji aspektai taip pat apima paramą daugiafunkcinei akvakultūrai, o tai leidžia diversifikuoti akvakultūros įmonių pajamas pagal veiklą, pvz., meškeriojimas, tiesioginiai pardavimai, ekologinis turizmas ar mokymo veikla, susijusi su akvakultūra. Taip pat siūloma teikti paramą konsultavimo paslaugoms dėl akvakultūros filmų ir akvakultūros vietovių potencialo didinimo (*inter alia* skiriant paramą jūrų erdvės planavimui ir infrastruktūros tobulinimui).

Bus skatinamas papildomumas ir sinergija su tyrimų ir inovacijų programomis, numatytais pagal rengiamą mokslinių tyrimų pagrindų programą („Horizontas 2020“).

Naujas postūmis plėtoti integruotą jūrų politiką (IJP)

IJP buvo sukurta 2007 m., siekiant palengvinti jūrų reikalų koordinavimą tarp valstybių ir sektorių (jūrų transportas, pramonė, pakrančių regionai, jūros energetika, žvejyba ar jūrų aplinka). Koordinavimas tarp anksčiau atribotų politikos sričių nulėmė išlaidų mažinimą ir didesnę veiksmingumą.

IJP ir EJRŽF finansavimas daugiausia skiriamas tarpsektorinės politikos priemonių plėtos priemonėms – iniciatyvoms, kurios teikia naudą skirtingiems sektoriams, bet kurių negalima visiškai įgyvendinti individualiose politikos srityse. Jūrų erdvės planavimas nustato tvirtą teisinį pagrindą jūrų plotų, išteklių ir ekosistemų funkcijų tvariam valdymui. Nustatyta, kad juo padidinamos jūrų investicijos ir sumažinamos bendrovių teisinės ir administracinės išlaidos. Integruotas jūrų stebėjimas leidžia viešosioms institucijoms dalintis duomenimis, siekiant veiksmingai susidoroti su tikrojo laiko įvykiais jūroje. Taip išvengiama didelių išlaidų dėl pasikartojančių jūros stebėjimo veiklų. Integruotas stebėjimas reiškia, kad kuriama ekonomiškai veiksminga sinergija, siekiant geriau panaudoti viešuosius pinigus. Jūrų pažinimas 2020 m. siekia apjungti Europos fragmentuotas žinias apie jūras, siekiant sukurti išteklių, kuris būtų nemokamas ir viešai prieinamas. Jūrų strategijos pagrindų direktyva, kuri yra aplinkosauginis IJP ramstis, detaliau apibrėš žmonių veiklos, kuri turi įtakos jūrų aplinkai, tvarumą.

Jūrų reikalų tvarkymas remiantis integracijos principu reiškia, kad bus geriau panaudojami viešieji pinigai ir įvairios su jūra susijusios politikos priemonės. Šiame kontekste finansavimas taip pat bus skiriamas tobulinti integruotą jūrų valdymą jūros baseino lygmenyje. Koordinavimas jūros baseino lygmenyje užtikrina, kad lėšos yra panaudojamos pagal nuoseklią politikos sistemą, derinant įvairius finansavimo šaltinius. IJP ir EJRŽF įtrauktis taip pat leidžia remti jūros reikalų tikslų įdiegimą kituose fonduose, o tai sudaro galimybes jūrų reikalų politikai labiau prisidėti prie strategijos „Europa 2020“ įgyvendinimo.

Administracinės naštos poveikis ir mažinimas

Integravus penkis BŽP ir IJP finansinius instrumentus į vieną fondą, bus labiau supaprastinta tvarka, nes taisyklės ir procedūros bus paprastesnės ir apjungtos. Be to, duomenų rinkimo, kontrolės ir rinkos priemonės, įskaitant kompensacijas atokiausiems regionams, bus valdomos kartu su anksčiau taikytomis EŽF priemonėmis pagal pasidalijamojo valdymo principą. Tai reiškia, kad keturios sistemos dėl finansinių sprendimų, ataskaitų, stebėsenos ir vertinimo procedūrų bus pakeistos viena.

Be to, EŽF tarpinis vertinimas parodė, kad pagrindinė administracinė našta susidarė dėl valdymo ir kontrolės sistemos. Pasiūlymas dėl „Bendrujų nuostatų“ reglamento nustato tokią valdymo ir kontrolės sistemą, kuri yra panaši į BSP fondų ir pagrįsta bendraisiais principais. Siekiant pabrėžti valstybių narių išipareigojimus dėl patikimo finansinio valdymo, įdiegiama nacionalinės akreditacijos sistema. Suderintos nuostatos, susijusios su Komisijos užtikrinimu dėl išlaidų reguliarumo, ir nustatyti nauji bendri elementai, kaip valdymo patikinimo deklaracijos ir metinis sąskaitų patvirtinimas. Šiuo požiūriu bus ženkliai sumažintos laiko sąnaudos, įkuriant valdymo ir kontrolės sistemas ir skatinant įgyvendinimą. Visų pirma, suderinus įgyvendinimo mechanizmą su kaimo plėtos fondo mechanizmu, atsiras galybės valstybėms narėms naudoti tas pačias institucijas EŽŪKPF ir EJRŽF veiklos programų

valdymui. Taikant vieningą požiūrį į valdymą ir kontrolę dar labiau sumažės administracinės išlaidos, įskaitant susijusias su ataskaitomis, vertinimu ir stebėseną.

Bendrosios taisyklės dėl finansinių instrumentų naudojimo suteikia aiškesnį pagrindą ir nurodo, kurie finansiniai instrumentai gali būti naudojami visoms investicijoms ir naudos gavėjų rūšims. Tai leidžia EJRF imokas teikti jau egzistuojančioms finansinėms institucijoms, kuriose jau parengti bendradarbiavimo susitarimai su kitais ES fondais, taip išvengiant administracinės naštos ir pasikartojimo bei patraukliai suformuojant finansinės inžinerijos alternatyvą dėl bendro finansavimo per subsidijas.

Integruotas požiūris į bendruomenės inicijuotą vietos plėtrą (dabartinė 4 kryptis) remia jungtines įmones, finansuojamas BSP fondų, nes sudaromos sąlygos bendrai vertinti ir tvirtinti vietos plėtros iniciatyvas, valdymo išlaidas finansuojant tik iš vieno šaltinio, ir nebūtina teikti ataskaitų apie šias išlaidas skirtingoms institucijoms.

Bendrų rodiklių naudojimas skatins valstybes narsiai teikti ataskaitas, jose didelį dėmesį skiriant pažangą patvirtinantiems duomenims ir mažiau atsižvelgiant į aprašomuosius elementus.

EJRF taip pat nustatomos taisyklės dėl atitikties BŽP, visų pirma pagal duomenų rinkimo sistemą, kontrolę ir Neteisėtą, nedeklaruojamas ir nereglamentuojamas žvejybos reglamentus. Taip valstybėms narėms ir naudos gavėjams suteikiamas didesnis teisinis aiškumas.

Siekiant dar labiau supaprastinti EJRF įgyvendinimą, tinkamumo taisyklės suderintos su kitų ES fondų taisyklėmis. Tai leis lengviau valdyti projektus tiek naudos gavėjams, tiek nacionalinėms valdžios institucijoms, taip pat palengvins integruotų projektų įgyvendinimą. Bus leidžiama dažniau naudotis supaprastintų išlaidų galimybėmis, atsižvelgiant į EJRF pasidalijamąjį valdymą (standartinės išlaidos, vienkartinė sumų mokėjimas ir subsidijavimas vienodu tarifu), sumažinant išlaidas kontrolei ir klaidų lygį.

Strateginis požiūris

Pagal „Bendrųjų nuostatų“ reglamentą BSP ir partnerystės sutartys yra susiję su penkiais pagal pasidalijamojo valdymo principą veikiančiais fondais. Sistema sudaro sąlygas geriau strategiškai suderinti šiuos fondus Sąjungos lygmeniu. BSP bus įgyvendinama taikant partnerystės sutartį, koordinuojant BSP fondus nacionaliniu lygmeniu.

Šiuo metu EŽF koordinavimas su kitomis ES finansavimo kryptimis vyksta pagal „demarkacijos linijų“ tarp fondų principą, o tai nulemia tiek persidengimus, tiek spragas politikos taikymo srityse. Reikia geresnio koordinavimo mechanizmo, ir naujasis įgyvendinimo mechanizmas, pagrįstas strateginiu požiūriu, turėtų išspręsti šias problemas. BSP ir partnerystės sutartys pakeis strateginį požiūrį (nacionalinius strateginius planus), šiuo metu taikomą EŽF, kuris turi svarbių trūkumų ir reikalauja neproporcingų valstybių narių pastangų, siekiant gauti ribotą EŽF finansavimą.

Strateginis programavimas

EJRF siekiama BŽP ir IJP ilgalaikių strateginių tikslų, įskaitant tvarią ir konkurencingą žuvininkystę ir akvakultūrą, nuoseklias politines sistemas, siekiant toliau plėtoti IJP, ir subalansuotą bei įtraukiančią teritorinės žuvininkystės zonų plėtrą. Atsižvelgiant į strategiją

„Europa 2020“, šie platūs tikslai 2014–2020 metams suskirstyti į šešis Sąjungos EJŖŽF prioritetus:

- didinti užimtumą ir teritorinę sanglaudą;
- skatinti naujovišką, konkurencingą ir žiniomis pagrįstą žuvininkystę;
- skatinti naujovišką, konkurencingą ir žiniomis pagrįstą akvakultūrą;
- skatinti tvarią ir išteklius tausojančią žuvininkystę;
- skatinti tvarią ir išteklius tausojančią akvakultūrą;
- skatinti BŽP įgyvendinimą.

Šie prioritetai taps finansinio programavimo pagrindu ir apims tikslinių rodiklių apibrėžtis.

Sąlygos

„Bendrųjų nuostatų“ reglamentas nustato naujas sąlygines nuostatas, siekiant užtikrinti, kad Sąjungos finansavimas taps svarbiu paskatinimu valstybėms narėms siekti „Europa 2020“ tikslų ir uždavinių. Nustatomos tiek *ex ante* sąlygos, kurių privaloma laikytis prieš gaunant lėšas, tiek *ex post* sąlygos, pagal kurias atsižvelgiama į veiklą, norint gauti 5 proc. EJŖŽF skiriamų lėšų. *Ex post* sąlygos grindžiamos partnerystės sutartyje nustatytų programų orientyrų, susietų su siekiamu strategijos „Europa 2020“ tikslų įgyvendinimo našumu ir rezultatais, įgyvendinimu.

Sąjungos finansinė parama pagal EJŖŽF priklausys nuo to, kaip valstybės narės ir ūkio subjektai laikysis BŽP tikslų ir taisyklių, ypač įsipareigojimų dėl kontrolės, Neteisėtos, nedeklaruojamos ir nereglamentuojamos žvejybos reglamentų ir pareigos rinkti duomenis. *Ex ante* sąlygos taip pat bus taikomos akvakultūrai – valstybės narės turės parengti ilgamečius nacionalinius strateginius planus pagal Sąjungos strategines gaires. Kaip numatyta BŽP reglamente, šių planų tikslas pagal Sąjungos strategines gaires bus palengvinti akvakultūros tvarią plėtrą, pasiekti didelės pažangos verslo saugumo, galimybių naudotis vandenimis bei erdve ir licencijų administravimo supaprastinimo srityje. Šios sąlygos skatins atitiktį BŽP taisyklėms ir didins visos politikos suderinamumą.

Stebėseną ir vertinimas

EŽF tarpinis vertinimas leido padaryti išvadą, kad šiuo metu taikomi rodikliai yra koncentruoti į produkciją ir jų yra per daug. Be to, trūksta bendro požiūrio ir bendros apibrėžties, norint išmatuoti atitinkamus vienetus.

Taigi, EJŖŽF siūloma bendra strateginė stebėsenos ir vertinimo sistema (BSSVS), pagal kurią bendri išdirbio, rezultatų ir poveikio rodikliai bus apibrėžti bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis ir priimti įgyvendinimo akte. Šie rodikliai bus susieti su EJŖŽF prioritetais ir leis rinkti duomenis Sąjungos lygmeniu bei vertinti politikos įgyvendinimo pažangą, tikslingumą, veiksmingumą, siekiant *inter alia* skirti rezervines lėšas, susijusias su veikla. Siekiant nustatyti pagrindą, gaires ir tikslinių rodiklių vertes, kurios atsispindės partnerystės sutartyse ir OP, bus atliekamas *ex ante* vertinimas. Dvi specialios metinės ataskaitos 2017 m. ir 2019 m. nagrinės atitinkamus įgyvendinimo etapus ir pamokas kitam programavimo periodui.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

DFP pasiūlyme numatyta skirti didelę dalį ES biudžeto žuvininkystei ir jūrų reikalų politikai. Taigi, remiantis dabartinėmis kainomis, 2014–2020 m. laikotarpiui siūloma skirti 7 535 mlrd. EUR, įskaitant TŽS ir privalomas įmokas RFMO, kuriems numatytas atskiras finansavimas. EJRŽF biudžetas remiantis dabartinėmis kainomis yra lygus 6 567 mln. EUR. EJRŽF pasiūlymo finansinis poveikis detaliam aprašomas finansinėje pažymoje, pridedamoje prie pasiūlymo.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo [kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006 ir Tarybos reglamentas Nr. XXX/2011 dėl integruotos jūrų politikos]

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 42 straipsnį, 43 straipsnio 2 dalį, 91 straipsnio 1 dalį, 100 straipsnio 2 dalį, 173 straipsnio 3 dalį, 175 straipsnį, 188 straipsnį, 192 straipsnio 1 dalį, 194 straipsnio 2 dalį ir 195 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

perdavus įstatymo galią turinčio teisės akto projektą nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) Komisijos komunikate Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Bendros žuvininkystės politikos reforma“ (toliau – Komunikatas dėl BŽP) nustatyti potencialūs bendros žuvininkystės politikos (toliau – BŽP) po 2013 m. uždaviniai, tikslai ir gairės. Atsižvelgiant į debatų dėl to komunikato rezultatus, BŽP turėtų būti reformuota ir naujoji BŽP turėtų įsigalioti 2014 m. sausio 1 d. Reforma turėtų apimti visas pagrindines BŽP priemones, įskaitant finansinius aspektus. Atsižvelgiant į reformos apimtį, tikslinga panaikinti Reglamentą (EB) Nr. 1198/2006 dėl Europos žuvininkystės fondo³, Reglamentą (EB) Nr. 861/2006, nustatantį Bendrijos finansines priemones, skirtas bendrai žuvininkystės politikai ir jūrų teisei įgyvendinti⁴, Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 nuostatas dėl garantijų fondo žuvininkystės ir akvakultūros produktams⁵, Reglamento (EB) Nr. 791/2007, nustatantį papildomų išlaidų, patirtų prekiaujant tam tikrais žuvininkystės produktais iš atokiausių Azorų, Madeiros, Kanarų salų, Prancūzijos Gvianos bei

¹ OL C , , p. .

² OL C , , p. .

³ OL L 223, 2006 8 15, p. 1

⁴ OL L 160, 2006 6 14, p. 1.

⁵ OL L 209, 2005 8 11, p. 1.

Reuniono regionų, kompensavimo schema⁶, ir pakeisti juos nauju Reglamentu dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo (EJRŽF). Pripažįstant, kad visi Europos vandenynų ir jūrų reikalai yra susiję, naujasis reglamentas taip pat remtų tolesnę integruotos jūrų politikos (IJP) plėtrą, numatytą [Europos Parlamento ir Tarybos reglamente, kuriuo sukuriama integruotos jūrų politikos tolesnio vystymo paramos programa];

- (2) EJRŽF turėtų apimti paramą BŽP, kuri teikiama jūrų biologinių išteklių, gėlųjų vandenų biologinių išteklių ir akvakultūros apsaugai, valdymui ir eksploatavimui, taip pat žuvininkystės ir akvakultūros produktų apdorojimui ir pardavimui, kai tokia veikla vykdoma valstybių narių teritorijose arba Sąjungos vandenyse, įskaitant žvejybos laivus, plaukiojančius su trečiųjų šalių vėliavomis ir jose registruotus, arba Sąjungos žvejybos laivus ar valstybių narių piliečius, neatsižvelgiant į pirminę vėliavos valstybės atsakomybę, laikantis Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos 117 straipsnio nuostatų;
- (3) bendros žuvininkystės politikos sėkmė priklauso nuo kontrolės, inspektavimo ir įgyvendinimo sistemos efektyvumo, taip pat visų duomenų patikimumo, tiek susijusių su mokslinėmis konsultacijomis, tiek su įgyvendinimo ir kontrolės tikslais; todėl EJRŽF turėtų remti šias politikos kryptis;
- (4) parama IJP turėtų patekti į EJRŽF veikimo sritį, kuri apimtų koordinuojamų veiksmų ir sprendimų dėl vandenynų, jūrų, pakrančių regionų ir jūrininkystės sektorių plėtrą ir įgyvendinimą, atsižvelgiant į skirtingas ES politikos sritis, susijusias su šiais klausimais, t. y. bendra žuvininkystės politika, transportu, pramone, teritorine sanglauda, aplinka, energija ir turizmu. Būtina užtikrinti suderinamumą ir integraciją, kiek tai susiję su skirtingų sektorių Baltijos jūros, Šiaurės jūros, Keltų jūros, Biskajos įlankos, Pirėnų pakrantės, Viduržemio ir Juodosios jūros baseinų politikos valdymu;
- (5) pagal Europos Tarybos 2010 m. birželio 17 d. išvadas dėl strategijos „Europa 2020“ priėmimo, Sąjunga ir valstybės narės turėtų siekti pažangaus, tvaraus ir integracinio ekonomikos augimo, taip skatindamos harmoningą Sąjungos plėtrą. Visų pirma, ištekliai turi būti skirti siekiant strategijos „Europa 2020“ tikslų ir uždavinių, ir efektyvumas turi būti didinamas labiau orientuojantis į rezultatus. IJP įtraukimas ir naujasis EJRŽF taip pat prisidės siekiant pagrindinių politikos tikslų, nustatytų 2010 m. kovo 3 d. Komisijos komunikate „2020 m. Europa. Pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo strategija“⁷ („Europa 2020“ strategija) ir atitinka Sutartyje nustatytus bendruosius ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos tikslus;
- (6) siekiant užtikrinti, kad EJRŽF toliau prisidės prie BŽP, IJP ir strategijos „Europa 2020“ tikslų, būtina skirti dėmesį keletui pagrindinių prioritetų, susijusių su naujovėmis ir jūrų pažinimu pagrįstos žuvininkystės ir akvakultūros skatinimu, tvarios ir tausojančios išteklių žvejybos ir akvakultūros skatinimu ir užimtumo bei teritorinės sanglaudos didinimu, išlaisvinant augimo ir darbo vietų kūrimo potencialą, slypintį pakrančių ir vidaus vandenų žuvininkystės bendruomenėse, taip pat skatinti žuvininkystės veiklų diversifikavimą į kitus jūrų ekonomikos sektorius;

⁶ OJ L 176, 2007 7 6, p. 1.

⁷ COM(2010) 2020 galutinis, 2010 3 3.

- (7) Sąjunga visais šio fondo įgyvendinimo etapais turėtų siekti panaikinti nelygybę ir skatinti vyrų ir moterų lygybę, kovoti su diskriminacija dėl lyties, rasės, etninės kilmės, religijos ar įsitikinimų, negalios, amžiaus ar seksualinės orientacijos;
- (8) bendra žuvininkystės politika siekiama užtikrinti, kad žvejybos ir akvakultūros veikla prisidėtų prie ilgalaikių tvarių aplinkos sąlygų, kurios būtinos ekonominei ir socialinei plėtotei, kūrimo. Be to, ja turėtų būti prisidedama prie produktyvumo didinimo, deramo gyvenimo lygio žuvininkystės sektoriuje užtikrinimo, stabilių rinkų ir užtikrinamas išteklių prieinamumas ir tiekimas vartotojams prieinamomis kainomis;
- (9) labai svarbu geriau integruoti aplinkosaugos klausimus į BŽP, nes tai padėtų įgyvendinti Sąjungos tikslus ir uždavinius aplinkosaugos politikos srityje ir pagal strategiją „Europa 2020“. BŽP siekiama naudoti gyvuosius biologinius jūros išteklius leidžiant jiems atsikurti ir užtikrinant tokį žuvų išteklių lygį, kad vėliausiai iki 2015 m. būtų pasiektas didžiausio galimo tausios žvejybos laimikio tikslas. BŽP įgyvendinamas apsaugantis, ekosistema pagrįstas požiūris į žuvininkystės valdymą. Taigi, EJŖŽF turėtų prisidėti prie jūrų aplinkos apsaugos, kaip nurodyta 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje Nr. 2008/56/EB, nustatančioje Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (Jūrų strategijos pagrindų direktyva)⁸;
- (10) kadangi šio reglamento tikslų pačios valstybės narės deramai pasiekti negali, atsižvelgiant į veiklos, finansuotinos pagal veiklos programas, mastą ir poveikį, ir struktūrines problemas, su kuriomis susiduriama plėtojant žuvininkystės ir jūrų sektorius, taip pat valstybių narių ribotus finansinius išteklius, tuos tikslus galima geriau pasiekti Sąjungos lygmeniu, teikiant ilgametę finansinę paramą, didžiausią dėmesį skiriant atitinkamiems prioritetams; Sąjunga gali patvirtinti priemones pagal subsidiarumo principą, nustatytą Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnio 3 dalyje. Pagal proporcingumo principą, nustatytą tos Sutarties 5 straipsnio 4 dalyje, šiuo reglamentu neviršijamos priemonės, būtinos nurodytam tikslui pasiekti;
- (11) bendros žuvininkystės politikos ir integruotos jūrų politikos išlaidų finansavimas per vieną fondą (EJŖŽF) turėtų atitikti supaprastinimo, taip pat abiejų politikos sričių integracijos stiprinimo poreikius. Pasidalijamojo valdymo principo taikymas bendrosios rinkos organizacijoms, įtraukiant ir kompensavimą atokiausiems regionams, kontrolės ir duomenų rinkimo veikla turėtų toliau prisidėti supaprastinant ir mažinant administracinę našta, kurią patiria Komisija ir valstybės narės, taip pat siekiant didesnio nuoseklumo ir suteiktos paramos veiksmingumo;
- (12) bendros žuvininkystės politikos ir integruotos jūrų politikos išlaidos turėtų būti finansuojamos iš Sąjungos biudžeto per vieną fondą (EJŖŽF), tiesiogiai arba pagal pasidalijamojo valdymo su valstybėmis narėmis principą. Pasidalijamasis valdymas su valstybėmis narėmis turėtų būti taikomas ne tik žuvininkystės, akvakultūros, bendruomenės inicijuotos plėtros paramos priemonėms, bet taip pat bendrosios rinkos organizacijoms ir kompensacijoms atokiausiems regionams, kontrolės ir duomenų rinkimo veiklai. Tiesioginis valdymas turėtų būti taikomas mokslinėms rekomendacijoms, savanoriškoms įmokoms žuvininkystės valdymo organizacijoms,

⁸ OL L 164, 2008 6 25, p. 19.

patariamosioms taryboms ir veiklai, kuria siekiama įgyvendinti integruotą jūrų politiką. Būtina nurodyti priemonių, kurios gali būti finansuojamos EJŖŽF, rūšis;

- (13) būtina atskirti kontrolės ir įgyvendinimo priemonių kategorijas, kurias galima bendrai finansuoti per pasidalijamojo valdymo sistemą, ir priemones, susijusias su tiesioginiu valdymu. Labai svarbu atriboti išteklius, kurie priskirtini kontrolei pagal pasidalijamojo valdymo principą;
- (14) pagal [Reglamento dėl Bendrosios žuvininkystės politikos] (toliau – BŽP reglamentas) 50 ir 51 straipsnius Sąjungos finansinės EJŖŽF paramos teikimui turi būti nustatyta sąlyga, kad valstybės narės ir ūkio subjektai turi laikytis BŽP taisyklių. Šia sąlyga siekiama įtvirtinti Sąjungos atsakomybę užtikrinti, remiantis viešuoju interesu, jūrų biologinių išteklių apsaugą pagal BŽP, kaip nustatyta SESV 3 straipsnyje;
- (15) BŽP tikslų siekimui būtų sukludyta, jei Sąjungos finansinė parama pagal EJŖŽF būtų skiriama ūkio subjektams, kurie *ex ante* nesilaiko reikalavimų, susijusių su viešuoju jūrų biologinių išteklių apsaugos interesu. Todėl tik tie ūkio subjektai turėtų būti laikomi tinkamais, kurie per tam tikrą laikotarpį nuo pagalbos paraiškų pateikimo nesivertė veikla su žvejybos laivais, įtrauktais į Sąjungos NNN laivų sąrašą, nurodytą 2008 m. spalio 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1005/2008, nustatančio Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti, iš dalies keičiančio reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1936/2001 ir (EB) Nr. 601/2004 bei panaikinančio reglamentus (EB) Nr. 1093/94 ir (EB) Nr. 1447/1999⁹, 40 straipsnio 3 dalyje, tokių laivų nevaldė ir nebuvo jų savininkais, ir kurie nepadarė Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsnyje arba 2009 m. lapkričio 20 d. Reglamento (EB) Nr. 1224/2009, nustatančio Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis, iš dalies keičiančio reglamentus (EB) Nr. 847/96, (EB) Nr. 2371/2002, (EB) Nr. 811/2004, (EB) Nr. 768/2005, (EB) Nr. 2115/2005, (EB) Nr. 2166/2005, (EB) Nr. 388/2006, (EB) Nr. 509/2007, (EB) Nr. 676/2007, (EB) Nr. 1098/2007, (EB) Nr. 1300/2008, (EB) Nr. 1342/2008 ir panaikinančio reglamentus (EEB) Nr. 2847/93, (EB) Nr. 1627/94 ir (EB) Nr. 1966/2006¹⁰, 90 straipsnio 1 dalyje nurodytų sunkių pažeidimų ar kurie nebuvo pripažinti neatitinkantys kitų BŽP taisyklių, kas ypač trukdytų susijusių išteklių tvarumui ir iškeltų didelę grėsmę tausiai gyvųjų biologinių jūrų išteklių eksploatacijai, kuri padėtų žvejojamų rūšių populiacijas atkurti ir išlaikyti aukščiau lygių, kurie užtikrina didžiausią galimą tausios žvejybos laimikį (toliau – DGTŽL);
- (16) be to, naudos gavėjai turėtų toliau laikytis reikalavimų, susijusių su viešuoju interesu apsaugoti jūrų biologinius išteklius, pateikus pagalbos prašymą, visu veiklos vykdymo laikotarpiu, o tam tikros veiklos atveju – taip pat ir nustatytu laikotarpiu po paskutinės įmokos. Parama, išmokėta tiems gavėjams arba laikoma tų gavėjų, kurie nesilaiko reikalavimų, susijusių su viešuoju interesu apsaugoti jūrų biologinius išteklius, gali būti susieta su pažeidimais ir taip ap sunkinti BŽP tikslų siekimą;
- (17) kai naudos gavėjai pažeidžia BŽP taisykles, atrankos sąlygų nesilaikymas turi sukelti tam tikras pasekmes. Siekiant nustatyti netinkamas finansuoti sąnaudas, reikia atsižvelgti į naudos gavėjo BŽP taisyklių pažeidimo sunkumą, ekonominę naudą,

⁹ OL L 286, 2008 10 29, p.1.

¹⁰ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

gautą dėl BŽP taisyklių nesilaikymo, arba EJŖŽF išmokos svarbą naudos gavėjo ekonominei veiklai;

- (18) BŽP tikslų siekimui taip pat būtų sutrukdyta, jei Sąjungos finansinė parama pagal EJŖŽF būtų išmokama valstybėms narėms, kurios nesilaiko savo įsipareigojimų pagal BŽP taisykles, susijusias su viešuoju interesu apsaugoti jūrų biologinius išteklius, pavyzdžiui, renkant duomenis ir įgyvendinant kontrolės pareigas. Be to, nesilaikant šių įsipareigojimų, iškyla grėsmė, kad valstybės narės nenustatys netinkamų naudos gavėjų ar nefinansuotinos veiklos;
- (19) siekiant užkirsti kelią netinkamiems mokėjimams, o taip pat paskatinti valstybių narių motyvaciją laikytis BŽP taisyklių ar reikalauti, kad naudos gavėjas jų laikytųsi, kaip apsauginės priemonės, kurių taikymas būtų laikinas, reikėtų naudoti mokėjimo termino nutraukimą ar išmokų sustabdymą. Norint laikytis proporcingumo principo, finansinės korekcijos su lemiamomis ir neatšaukiamomis pasekmėmis turi būti tiesiogiai taikomos veiklai, kurią vykdančios valstybės narės nesilaikė BŽP taisyklių;
- (20) siekiant palengvinti koordinavimą ir suderinti fondų, teikiančių paramą pagal sanglaudos politiką, veiklą, t. y. Europos regioninės plėtros fondo (ERPF), Europos socialinio fondo (ESF), Sanglaudos fondo (SF), su kaimo plėtros fondais, t. y. su Europos žemės ūkio fondu kaimo plėtrai (EŽŪFKP) ir Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondu (EJŖŽF) jūrų ir žuvininkystės sektoriuje, buvo priimtos bendros nuostatos dėl šių visų fondų (toliau – BSP fondai), įtvirtintos [Reglamente (ES) Nr. [...] kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos]¹¹. Be šio reglamento, EJŖŽF nustato specialiąsias nuostatas dėl tam tikrų BŽP ir IJP aspektų;
- (21) atsižvelgiant į būsimojo EJŖŽF dydį ir proporcingumo principą, Reglamente [dėl bendrųjų nuostatų] buvo nukrypta nuo nuostatų dėl strateginio planavimo, todėl suinteresuotųjų šalių konsultacijos turėtų vykti bent du kartus per metus programavimo laikotarpiu, tačiau jos neturi būti privalomos vieną kartą kiekvienus metus, nes tai reikštų pernelyg didelę administracinę ir finansinę našta tiek Komisijai, tiek valstybėms narėms;
- (22) Sąjungos veikla turi būti papildoma veiklai, kurią vykdo valstybės narės arba prisidėti prie šios veiklos. Siekiant užtikrinti didelę pridėjamąją vertę, reikia stiprinti Komisijos ir valstybių narių partnerystę, susitariant įtraukti įvairius partnerius ir visiškai atsižvelgiant į valstybių narių institucines kompetencijas. Didelį dėmesį taip pat reikia skirti tinkamam moterų ir mažumų grupių atstovavimui. Ši partnerystė yra susijusi su regioninėmis, vietos ir kitomis viešosios valdžios institucijomis, taip pat kitomis atitinkamomis organizacijomis, įskaitant tas, kurios yra atsakingos už aplinką ir vyrų bei moterų lygybės skatinimą, ir ekonominius bei socialinius partnerius ir kitomis kompetentingomis institucijomis. Susiję partneriai turėtų būti įtraukti rengiant partnerystės sutartis, o taip pat rengiant programas, jas vykdančias, stebint ir vertinant;
- (23) pagal proporcingumo principą, Komisijos ir valstybių narių pasirinktos priemonės gali būti skirtingos, atsižvelgiant į visas viešąsias išlaidas, skirtas programos veiklai. Visų pirma, gali skirtis vertinimo, kontrolės ir ataskaitų apie veiklos programų įgyvendinimą teikimo priemonės;

¹¹ COM(2011) 615 galutinis.

- (24) Komisija turėtų nustatyti metinį finansavimo paskirstymą, taikomą valstybių narių išsipareigojimų asignavimams, naudodama objektyvius ir skaidrius kriterijus; šie kriterijai turėtų apimti ankstesnius asignavimus pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1198/2006 ir ankstesnį vartojimą pagal Tarybos reglamentą Nr. 861/2006;
- (25) svarbiausia BŽP kontekste yra atitikti tam tikras *ex ante* sąlygas, ypač teikiant ilgametį nacionalinį strategijos planą dėl akvakultūros ir parodant administracines galimybes atitikti žuvininkystės valdymo duomenų reikalavimus, ir įgyvendinti Sąjungos kontrolės, inspektavimo ir įgyvendinimo sistemą;
- (26) atsižvelgiant į supaprastinimo tikslą, visa EJŖŽF veikla, kuri vykdoma pagal pasidalijamojo valdymo principą, įskaitant kontrolę ir duomenų rinkimą, turi būti vykdoma per vieną veiklos programą vienai valstybei narei, atsižvelgiant į jos nacionalinę sistemą. Programavimo pažanga bus matuojama laikotarpiu nuo 2014 m. sausio 1 d. iki 2020 m. gruodžio 31 d. Kiekviena valstybė narė turėtų parengti vieną veiklos programą. Kiekviena programa turi identifikuoti strategiją, kaip pasiekti tikslus, susijusius su Sąjungos prioritetais EJŖŽF srityje, ir nustatyti priemonių atranką. Programavimas turi atitikti Sąjungos prioritetus, tuo pat metu prisitaikyti prie nacionalinių kontekstų ir papildyti kitas Sąjungos politikos kryptis, ypač kaimo plėtros politiką ir sanglaudos politiką;
- (27) siekdamos prisidėti prie EJŖŽF supaprastinimo ir įgyvendinimo, ir sumažinti kontrolės išlaidas bei klaidų lygį, valstybės narės turėtų kaip galima labiau naudotis galimybėmis, nurodytomis [Reglamente, kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos], naudoti vienkartinės išmokas ir kitas supaprastintas finansavimo formas;
- (28) siekdamos įgyvendinti kontrolės išsipareigojimus pagal BŽP, valstybės narės turėtų įtraukti skirsnį apie kontrolę į savo veiklos programas, atsižvelgdamos į Sąjungos prioritetus, kuriuos nustatė Komisija šioje politikos srityje. Siekiant pritaikyti veiklos programą prie kintančių poreikių dėl kontrolės ir įgyvendinimo, skirsnis apie kontrolę gali būti reguliariai peržiūrimas, pasikeitus Sąjungos prioritetams kontrolės ir įgyvendinimo politikos srityje pagal BŽP. Šiuos pakeitimus turi patvirtinti Komisija;
- (29) siekiant palaikyti veiklos programavimo lankstumą kontrolės srityje, veiklos programos skirsnis apie kontrolę turėtų būti peržiūrimas supaprastinta tvarka;
- (30) valstybės narės turėtų savo veiklos programoje įtraukti skirsnį apie duomenų rinkimą pagal daugiametę Sąjungos programą. Norėdamos atitikti specialius duomenų rinkimo veiklos poreikius, valstybės narės turėtų parengti išsamią metinę darbotvarkę, kuri galėtų būti kasmet pritaikoma, atsižvelgiant į Komisijos gaires, ir kurią patvirtintų Komisija;
- (31) siekiant padidinti konkurencingumą ir žvejybos veiklos ekonominius rezultatus, labai svarbu skatinti inovacijas ir verslumą. Taigi, EJŖŽF turėtų remti inovatyvią veiklą ir verslo plėtrą;
- (32) investicijos į žmogiškąjį kapitalą taip pat svarbios, norint padidinti konkurencingumą ir žvejybos bei jūros veiklos ekonominius rezultatus. Taigi, EJŖŽF turėtų remti mokymąsi visą gyvenimą, mokslininkų ir žvejų bendradarbiavimą, skatinant žinių platinimą, ir konsultacines paslaugas, kurios padėtų tobulinti visą ūkio subjektų veiklą ir konkurencingumą;

- (33) reikėtų pripažinti svarbų vaidmenį, kurį turi savarankiškai dirbančių žvejų sutuoktiniai nedidelio masto pakrantės žvejyboje; EJRŽF turėtų remti mokymą ir tinklų kūrimą, prisidedantį prie profesinio tobulėjimo ir suteikiantį jiems priemones geriau atlikti tradiciškai atliekamas pagalbines užduotis;
- (34) atsižvelgiant į tai, kad smulkūs pakrantės žvejai mažai dalyvauja socialiniame dialoge, EJRŽF turėtų remti organizacijas, kurios skatina šį dialogą tam tinkamose rinkose;
- (35) atsižvelgiant į potencialą, kurį gali turėti diversifikacija smulkiems pakrančių žvejams, ir jų svarbų vaidmenį pakrančių bendruomenėse, EJRŽF turėtų prisidėti prie diversifikacijos, remiant verslo pradėjimą, investicijas šių žvejų laivų modifikavimui, be to, remiant atitinkamą mokymą, suteikiantį profesinių įgūdžių susijusioje srityje (kuri nėra žvejybos veikla);
- (36) siekiant patenkinti sveikatos ir apsaugos poreikius laivuose, EJRŽF turėtų remti investicijas, skirtas saugumui ir higienai laive;
- (37) atsižvelgiant į tai, kad pagal [BŽP reglamento] 27 straipsnį nustatomos perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemos, ir siekiant paremti valstybes nares, kurios įgyvendina šias naujas sistemas, EJRŽF turėtų sudaryti galimybę teikti paramą, ugdant gebėjimus ir keičiantis gerąja patirtimi;
- (38)** perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemų įdiegimas turėtų padaryti sektorių konkurencingesnį. Taigi, gali atsirasti poreikis naujoms profesinėms galimybėms, kurios nėra žvejybos veikla. Todėl EJRŽF turėtų remti diversifikaciją ir darbo vietų žvejybos bendruomenėse kūrimą, ypač remiant verslo pradėjimą ir laivų priskyrimą jūrų veiklai, kuri nėra žvejybos veikla, išskyrus smulkių pakrančių žvejybos laivų žvejybos veiklą. Pastaroji veikla atrodo tinkama, nes smulkiems pakrančių žvejybos laivams nėra taikomos perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemos;
- (39) bendros žuvininkystės politikos tikslas yra užtikrinti tvarią žuvų išteklių eksploataciją. Perteklinis pajėgumas buvo nurodomas kaip pagrindinė priežastis, dėl kurios pereikvojami žuvų ištekliai. Todėl labai svarbu pritaikyti Sąjungos žvejybos laivyną prie esamų išteklių. Perteklinio pajėgumo mažinimas naudojant viešosios pagalbos priemones, tokias kaip laikino ar nuolatinio žvejybos sustabdymo ir laivų pašalinimo iš apyvartos schemas, buvo neveiksmingas. Todėl EJRŽF remia perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemų, kuriomis siekiama sumažinti perteklinį pajėgumą ir padidinti susijusių ūkio subjektų ekonominę veiklą ir pelningumą, kūrimą ir valdymą;
- (40) kadangi perteklinis pajėgumas yra viena iš svarbiausių žuvų išteklių pereikvojimo priežasčių, būtina imtis priemonių, siekiant pritaikyti Sąjungos žvejybos laivyną, atsižvelgiant į esamus išteklius; šiame kontekste EJRŽF turėtų remti perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemų, BŽP pristatytų kaip valdymo priemonės, skirtos mažinti perteklinį pajėgumą, kūrimą, modifikavimą ir valdymą;
- (41) labai svarbu į EJRŽF įtraukti aplinkosauginius klausimus ir remti išsaugojimo priemonių įgyvendinimą pagal BŽP, tuo pat metu turint omenyje, kad Sąjungos vandenyse egzistuoja skirtingos sąlygos. Dėl to yra svarbu plėtoti regionalizuotą požiūrį į išsaugojimo priemones;
- (42) tuo pačiu metu EJRŽF turėtų remti žvejybos poveikį jūrų aplinkai, visų pirma skatinant ekologiškas naujoves, selektyvesnius žvejybos įrankius ir įrangą, taip pat

priemonės, kuriomis siekiama apsaugoti ir atkurti jūrų biologinę įvairovę bei ekosistemas ir jų atliekamas funkcijas, atsižvelgiant į ES biologinės įvairovės strategiją iki 2020 m.;

- (43) pagal BŽP nustatytą išmetimų planą, EJŖŽF turėtų remti investicijas į žvejybos laivus, kuriomis siekiama geriau panaudoti nepageidaujamus žuvų kiekius, ir padidinti mažai panaudojamas sugautų žuvų dalis. Atsižvelgiant į išteklių skurdumą, siekiant padidinti sugaunamų žuvų vertę, EJŖŽF taip pat turėtų paremti investicijas į žvejybos laivus, kuriomis siekiama padidinti sugaunamų žuvų komercinę vertę;
- (44) atsižvelgiant į žvejybos uostų, švartavimosi vietų ir priedangų svarbą, EJŖŽF turėtų remti atitinkamas investicijas, visų pirma tokias, kuriomis siekiama padidinti energijos vartojimo efektyvumą, aplinkos apsaugą, galutinio produkto kokybę, taip pat saugos ir darbo sąlygas;
- (45) Sąjungos mastu labai svarbu, kad būtų pasiekta tvari pusiausvyra tarp gėlo vandens išteklių ir jų naudojimo; todėl, atsižvelgiant į poveikį aplinkai ir užtikrinant, kad šie sektoriai išlaikytų ekonominį gyvybingumą, nuostatos turi deramai remti žvejybą vidaus vandenyse;
- (46) pagal Komisijos parengtą Europos akvakultūros darnios plėtros strategiją¹², BŽP tikslus ir strategiją „Europa 2020“, EJŖŽF turėtų remti tvarią akvakultūros pramonės aplinkosauginę, ekonominę ir socialinę plėtrą;
- (47) akvakultūra prisideda prie augimo ir darbo vietų kūrimo pakrančių ir kaimo regionuose. Todėl yra svarbu, kad EJŖŽF būtų pasiekiamas akvakultūros įmonėms, ypač MVĮ, ir prisidėtų prie naujų akvakultūros ūkininkų įtraukimo į verslą. Siekiant padidinti konkurencingumą ir ekonominius akvakultūros rezultatus, svarbu skatinti naujoves ir verslumą. Todėl EJŖŽF turėtų remti naujovišką veiklą ir verslo plėtrą, ypač ne maistui skirtą ir lengvatinio apmokestinimo akvakultūrą;
- (48) naujos pajamų, gaunamų iš akvakultūros veiklos, formos, jau įrodė pakeliančios verslo plėtros vertę. Todėl EJŖŽF turėtų paremti šią papildomą (ne akvakultūros) veiklą, pavyzdžiui meškeriojimo turizmą, šviečiamąją ir aplinkosauginę veiklą;
- (49) kitas svarbus būdas padidinti akvakultūros įmonių pajamas didinant jų produktų vertę yra savos produkcijos gamyba ir pardavimas, taip pat pateikimas naujų produktų rūšių su geromis perspektyvomis rinkoje, taip diversifikuojant produkciją;
- (50) atsižvelgiant į būtinybę nustatyti tinkamiausias akvakultūros plėtrai sritis ir turint omenyje vandens ir erdvės prieinamumą, EJŖŽF turėtų remti nacionalines valdžios institucijas, šioms priimant strateginius sprendimus nacionaliniu lygmeniu;
- (51) investicijos į žmogiškąjį kapitalą taip pat svarbios norint padidinti konkurencingumą ir akvakultūros veiklos ekonominius rezultatus. Taigi, EJŖŽF turėtų remti mokymąsi visą gyvenimą bei tinklų kūrimą ir konsultacines paslaugas, kurios padėtų tobulinti visą ūkio subjektų veiklą ir konkurencingumą;

¹² [COM\(2002\) 511](#) galutinis.

- (52) siekiant skatinti aplinką tausojančią akvakultūrą, EJŖŽF turėtų remti akvakultūros veiklą, kurią vykdant labai tausojama aplinka, akvakultūros įmonės pereina prie ekologiško valdymo, naudojamos audito schemas, taip pat pereinama prie ekologinės akvakultūros. Tuo pat metu EJŖŽF taip pat turėtų remti akvakultūrą, teikiančią specialias aplinkosaugos paslaugas;
- (53) atsižvelgiant į vartotojų apsaugos svarbą, EJŖŽF turėtų užtikrinti deramą paramą ūkininkams, siekiant užkirsti kelią ar sušvelninti grėsmę visuomenės ir gyvūnų sveikatai, kurią gali kelti akvakultūros kultivavimas;
- (54) pripažįstant, kad investicijos į akvakultūros veiklą yra rizikingos, EJŖŽF turėtų prisidėti prie verslo saugumo, remiant galimybes pasinaudoti išteklių draudimu ir taip apsaugant gamintojų pajamas, kai dėl gaivalinių nelaimių, neigiamo klimato poveikio, staigių vandens kokybės pokyčių, ligų ar apsikrėtimų kenkėjais, taip pat dėl gamybos įrangos sunaikinimo prarandama labai daug produkcijos;
- (55) atsižvelgiant į tai, kad vietos plėtros vykdymas per bendruomenės iniciatyvas skatinant žuvininkystės ir kaimo vietovių plėtrą per daugelį metų pasirodė naudingas ir visiškai patenkina įvairialypio sektoriaus savaiminės plėtros poreikius, paramą reikėtų toliau teikti ir sustiprinti;
- (56) žuvininkystės zonose bendruomenės inicijuojama plėtra turėtų skatinti naujoviškus požiūrius, siekiant sukurti augimą ir darbo vietas, ypač pakeliant žuvininkystės produktų vertę ir diversifikuojant vietos ekonomiką, orientuojantis į naujas ekonomines veiklas, įskaitant veiklas, susijusias su jūrų sektoriaus augimu ir platesniais jūrų reikalų sektoriais;
- (57) žuvininkystės zonų tvari plėtra turi prisidėti siekiant „ES 2020“ tikslų skatinti socialinę įtrauktį ir mažinti skurdą, sudaryti sąlygas inovacijoms vietos lygmeniu, taip pat siekiant teritorinės sanglaudos, pagrindinio Lisabonos sutarties prioriteto;
- (58) bendruomenės inicijuojamą plėtrą reikėtų įgyvendinti laikantis požiūrio „iš apačios į viršų“, sudarant viešojo, privataus ir pilietinės visuomenės sektorių vietos partnerystes, kuriose būtų teisingai atstovaujama vietos bendruomenei; šie vietos atstovai gali geriausiai parengti ir įgyvendinti integruotas daugiasektorinės vietos plėtros strategijas, kurios atitiktų vietos žuvininkystės zonų poreikius; tai svarbu, siekiant užtikrinti, kad vietos veiksmų grupės būtų atstovaujamos, bet nei viena interesų grupė neturėtų daugiau nei 49 proc. balsavimo teisių sprendimo priėmimo institucijose;
- (59) tinklų kūrimas tarp vietos partnerysčių yra svarbus šio požiūrio aspektas. Bendradarbiavimas tarp šių vietos partnerysčių yra svarbus plėtros įrankis, kurį turėtų suteikti EJŖŽF;
- (60) parama žuvininkystės zonoms, skiriama per EJŖŽF, turėtų būti koordinuojama kartu su kitų Sąjungos fondų suteikiama parama vietos plėtrai ir turėtų apimti visus aspektus, susijusius su vietos veiklos grupių rengiamomis ir įgyvendinamomis plėtros strategijomis ir veikla, taip pat išlaidomis, susijusiomis su pritaikymu atitinkamai vietai ir vadovavimu vietos partnerystei;

- (61) siekiant užtikrinti žuvininkystės ir akvakultūros gyvybingumą labai konkurencingoje rinkoje, svarbu nustatyti taisykles dėl paramos teikimo, įgyvendinant [Reglamentą (ES) Nr. ... dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo],¹³ taip pat dėl prekybos ir tvarkymo veiklos, kurią vykdo ūkio subjektai, siekdami kaip galima labiau padidinti žuvininkystės ir akvakultūros produktų vertę. Ypač reikėtų atkreipti dėmesį į veiklos, kuri apima gamybą, tvarkymą ir prekybos veiklą tiekimo grandinėje, skatinimą. Siekiant laikytis naujosios išmetimų draudimo politikos, EJŖŽF taip pat turėtų remti nepageidaujamų sugautų žuvų tvarkymą;
- (62) reikėtų teikti pirmenybę gamintojų organizacijoms ir gamintojų organizacijų asociacijoms, teikiant joms paramą. Kompensacija už paramą sandėliavimui ir pagalba gamybos ir prekybos planams turėtų palaipsniui būti mažinama, nes šios paramos reikšmė sumažėjo, atsižvelgiant į besikeičiančią Sąjungos rinkos struktūrą šios rūšies produktams ir augančią stiprių gamintojų organizacijų svarbą;
- (63) pripažįstant augančią konkurenciją, su kuria susiduria smulkūs pakrančių žvejai, EJŖŽF turėtų paremti smulkių pakrančių žvejų verslumo iniciatyvas, keliančias pagaunamų žuvų vertę, visų pirma jų pagaunamų žuvų tvarkymą ar tiesioginę rinkodarą;
- (64) vis sunkiau verstis žuvininkystės veikla atokiausiose Europos Sąjungos vietovėse, ypač dėl to, kad tam tikrų žuvininkystės produktų prekyba yra susijusi su papildomomis išlaidomis dėl tam tikrų trūkumų, pripažintų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 349 straipsnyje;
- (65) siekiant išlaikyti tam tikrų žuvininkystės produktų iš atokiausių Europos Sąjungos regionų konkurencingumą, palyginti su panašiais produktais iš kitų Europos Sąjungos regionų, Europos Sąjunga 1992 m. pasiūlė priemones, skirtas kompensuoti susijusias papildomas išlaidas žuvininkystės sektoriuje. Šios priemonės, taikytinos 2007–2013 m. laikotarpiu, įtvirtintos Tarybos reglamente (EB) Nr. 791/2007¹⁴. Nuo 2014 m. sausio 1 d. būtina tęsti paramos teikimą, siekiant kompensuoti papildomas išlaidas, susijusias su prekyba tam tikrais žuvininkystės produktais;
- (66) atsižvelgiant į skirtingas prekybos sąlygas atokiausiuose regionuose, į pagautų žuvų kiekių ir atsargų pokyčius bei rinkos paklausą, reikia leisti pačioms valstybėms narėms apibrėžti žuvininkystės produktus, už kuriuos galima gauti kompensaciją, jų didžiausius kiekius ir kompensavimo sumas iš bendros kiekvienai valstybei narei skiriamos sumos;
- (67) valstybėms narėms turėtų būti leidžiama nustatyti tam tikrų žuvininkystės produktų sąrašą ir jų kiekius bei kompensavimo sumas iš bendros valstybei narei skiriamos sumos. Joms taip pat turėtų būti leidžiama keisti kompensavimo planus, jeigu tai pateisinama besikeičiančiomis sąlygomis;
- (68) valstybės narės turėtų nustatyti kompensacijos sumą taip, kad ja galima būtų tinkamai padengti papildomas išlaidas, patiriamas dėl atokiausių regionų tam tikrų trūkumų, visų pirma – produktų gabenimo į žemyninę Europą išlaidų. Kad būtų išvengta pernelyg didelių kompensacijų, suma turėtų būti proporcinga papildomoms išlaidoms,

¹³ OL L [...], [...], p.

¹⁴ OL L 176, 2007 7 6, p. 1.

kurioms padengti skiriama parama, ir jokių būdu neviršyti 100 proc. gabenimo į žemyninę Europą ir kitų susijusių išlaidų. Dėl to reikėtų atsižvelgti į kitas valstybės intervencijos priemones, darančias poveikį papildomų išlaidų lygiui;

- (69) labai svarbu, kad valstybės narės ir ūkio subjektai būtų taip aprūpinti, kad vykdoma kontrolė atitiktų aukštus standartus, ir taip atitiktų bendrosios žuvininkystės politikos taisykles, sudarant sąlygas tausiam gyvųjų vandens išteklių panaudojimui; todėl EJRŽF turėtų remti valstybes nares ir ūkio subjektus pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1224/2009. Įtvirtinant taisyklių laikymosi kultūrą, šia parama taip pat būtų prisidedama prie tvarios plėtros;
- (70) valstybėms narėms pagal Reglamentą (EB) Nr. 861/2006 teikiama parama išlaidoms, susijusioms su Sąjungos kontrolės sistema, turėtų būti toliau teikiama per EJRŽF, laikantis vieno fondo logikos;
- (71) atsižvelgiant į Sąjungos kontrolės ir įgyvendinimo politikos tikslus, atrodo tinkama skirti mažiausiai laiko žuvininkystės kontrolei, naudojant patruliuojančius laivus, lėktuvus ar malūnsparnius; tai turi būti aiškiai išdėstyta, siekiant suteikti pagrindą gauti EJRŽF paramą;
- (72) atsižvelgiant į valstybių narių bendradarbiavimo svarbą kontrolės srityje, EJRŽF turėtų tam teikti paramą;
- (73) reikėtų nustatyti taisykles dėl paramos žuvininkystės duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui, kaip įtvirtinta daugiametėje Sąjungos programoje, visų pirma siekiant paremti nacionalines programas ir duomenų, skirtų mokslinei analizei ir BŽP įgyvendinimui, tvarkymą ir panaudojimą. Valstybėms narėms pagal Reglamentą (EB) Nr. 861/2006 teikiama parama, kompensuojant išlaidas, susijusias su žuvininkystės duomenų rinkimu, tvarkymu ir panaudojimu, turi būti tęsiama per EJRŽF, laikantis vieno fondo logikos;
- (74) taip pat yra svarbu remti valstybių narių tarpusavio bendradarbiavimą, ir, kur tinka, bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis, renkant duomenis apie tą patį jūros baseiną, taip pat bendradarbiavimą su tarptautinėmis mokslo institucijomis;
- (75) IJP tikslas yra remti tvarų jūrų ir vandenynų panaudojimą ir plėtoti koordinuojamą, nuoseklų ir skaidrų sprendimų priėmimą, kiek tai susiję su politika, kuri daro poveikį vandenynams, jūroms, saloms, pakrančių ir atokiausiems regionams ir jūros sektoriams, atsižvelgiant į Komisijos komunikatą „Integruota jūrų politika Europos Sąjungai“¹⁵;
- (76) siekiant įgyvendinti ir toliau plėtoti Europos Sąjungos integruotą jūrų politiką, būtinas nuolatinis finansavimas, kaip nurodė Taryba, Europos Parlamentas ir regionų komitetas¹⁶;
- (77) EJRŽF turėtų remti integruoto jūrų valdymo skatinimą visais lygmenimis, visų pirma keičiantis gerąja patirtimi ir tobulinant bei įgyvendinant jūros baseino strategijas.

¹⁵ COM(2007)575 galutinis, 2007 10 10.

¹⁶ 2010 m. birželio 14 d. Bendrųjų reikalų tarybos išvados, 2010 m. spalio 21 d. EP rezoliucija dėl integruotos jūrų politikos (IJP). Padarytos pažangos vertinimas ir nauji uždaviniai.

Šiomis strategijomis siekiama sukurti integruotą sistemą bendriems Europos jūrų baseinų iššūkiams ir sustiprinti suinteresuotųjų šalių bendradarbiavimą, siekiant kaip galima labiau panaudoti Sąjungos finansines priemones ir fondus ir prisidėti prie Sąjungos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos;

- (78) EJRŽF taip pat turėtų remti tobulinimą tokių priemonių, kurios būtų skirtos apjungti iniciatyvas skirtinguose sektoriuose ir turėtų poveikį jūroms, vandenynams ir pakrantėms. Pavyzdys galėtų būti integruotas jūrų stebėjimas, kuriuo siekiama padidinti informuotumą apie jūrų sektoriaus situaciją, skirtingiems sektoriams dažniau keičiantis saugia informacija. Tačiau veikla, susijusi su jūrų stebėjimu, bet patenkanti į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo V antraštinės dalies veikimo sritį, neturėtų būti finansuojama per EJRŽF;
- (79) siekiant sukurti jungtis tarp tam tikrų informacinių sistemų šiuose sektoriuose, gali tekti panaudoti jų pačių finansavimo mechanizmus, tai darant nuosekliai ir atsižvelgiant į Sutarties nuostatas. Jūrų erdvės planavimas ir integruotas pakrančių zonų valdymas yra labai svarbus tvariai jūrų zonų, pakrančių regionų plėtrai, taip pat siekiant ekosistema grįsto valdymo tikslų ir plėtojant jungtis tarp žemės ir jūros. Šios priemonės taip pat svarbios, atsižvelgiant į įvairius mūsų pakrančių, jūrų ir vandenynų panaudojimo būdus, siekiant sudaryti sąlygas tvariai ekonominei plėtrai ir paskatinti tarpvalstybinį investavimą, kadangi Jūrų strategijos pagrindų direktyvos įgyvendinimas padės toliau apibrėžti tvarumo ribas, susijusias su žmonių veikla, kuri turi poveikį jūrų aplinkai. Be to, yra svarbu gilinti žinias apie jūrų pasaulį ir skatinti naujoves, palengvinant duomenų, susijusių su vandenynų ir jūrų statusu, rinkimą, laisvą panaudojimą, pakartotinį panaudojimą ir platinimą;
- (80) EJRŽF turėtų toliau remti tvarų ekonominį augimą, užimtumą, naujoves, ir konkurencingumą jūrų sektoriuose ir pakrantės regionuose. Tai ypač svarbu, norint identifikuoti kliūtis teisės aktuose ir trūkštamus įgūdžius, kurie užkerta kelią augimui besiformuojančiuose ir perspektyviuose jūrų sektoriuose, taip pat veiklą, kuria siekiama paskatinti investicijas ir technologines naujoves, būtinas norint padidinti verslo potencialą, susijusį su jūrų ir jūrininkystės programomis;
- (81) EJRŽF turėtų papildyti ir būti suderintas su egzistuojančiomis ir numatomomis finansinėmis priemonėmis Sąjungoje ir valstybėse narėse nacionaliniu ir regioniniu lygmeniu, skatinant vandenynų, jūrų ir pakrančių apsaugą ir tausų panaudojimą, palengvinant veiksmingesnį bendradarbiavimą tarp valstybių narių ir jų pakrančių, salų ir atokiausių regionų ir atsižvelgiant į nacionalinių ir vietos projektų pirmenybę ir pažangą. Fondas atitiks kitas Sąjungos politikos kryptis, kurios gali apimti ir jūrų reikalus, ypač palaikant ryšį su Europos regioninės plėtros fondu, Sanglaudos fondu ir Europos socialiniu fondu, taip pat su mokslinių tyrimų ir energetikos politikos programa „Horizontas 2020“;
- (82) siekiant BŽP tikslų globaliniu lygmeniu, Sąjunga aktyviai veikia tarptautinėse organizacijose. Todėl labai svarbu, kad Sąjunga dalyvautų tokių organizacijų veikloje, kurios padeda užtikrinti žuvininkystės išteklių atviroje jūroje ir trečiųjų šalių vandenyse išsaugojimą ir tausų panaudojimą. Parama, teikiama tarptautinėms organizacijoms pagal Reglamentą (EB) Nr. 861/2006 turi būti toliau teikiama per EJRŽF, laikantis vieno fondo logikos;

- (83) siekiant patobulinti valdymą BŽP srityje ir užtikrinti konsultacinių tarybų (KT) veiksmingą funkcionavimą, reikia KT suteikti pakankamą ir nuolatinį finansavimą, kad jos veiksmingai atliktų savo konsultacinį vaidmenį BŽP srityje. Laikantis vieno fondo logikos, KT iš EJRŽF gaunama parama turėtų pakeisti paramą, kurią gauna regioninės konsultacinės tarybos (RKT) pagal Reglamentą (EB) Nr. 861/2006;
- (84) dėl techninės pagalbos EJRŽF turėtų teikti paruošiamąją, administracinę ir techninę paramą, taip pat paramą informacinėms priemonėms, tinklų kūrimui, vertinimams, auditui, studijoms ir pasikeitimui patirtimi, siekiant palengvinti veiklos programos įgyvendinimą ir skatinti naujovišką požiūrį ir praktiką, kad įgyvendinimas vyktų paprastai ir skaidriai. Techninė pagalba turėtų taip pat apimti Europos žuvininkystės vietos veiklos grupių tinklo įkūrimą, kuriuo siekiama ugdyti gebėjimus, skleisti informaciją, keistis patirtimi ir remti vietos partnerysčių bendradarbiavimą;
- (85) dėl visos pagal reglamentą finansuojamos veiklos tiek pagal pasidalijamojo, tiek pagal tiesioginio valdymo principą būtina užtikrinti Sąjungos finansinių interesų apsaugą, tinkamai taikant teisės aktus, kuriuose ginami šie interesai, ir užtikrinti, kad valstybės narės ir Komisija taikytų tinkamas kontrolės priemones;
- (86) [Reglamentas (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] ir pagal jį priimtos taisyklės turėtų būti taikomos šio reglamento nuostatoms, kurioms taikomas pasidalijamojo valdymo principas. Visų pirma, [Reglamentas (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos]¹⁷ įtvirtina nuostatas, susijusias su pasidalijamuoju Sąjungos fondų valdymu kartu su valstybėmis narėmis pagal patikimo finansinio valdymo, skaidrumo ir nediskriminavimo principus, ir nuostatas dėl akredituotų institucijų funkcijų, biudžeto principus, nuostatas, kurių turi būti laikomasi pagal šio reglamento sistemą;
- (87) tačiau atsižvelgiant į EJRŽF ypatingus aspektus, visų pirma jo dydį, finansuojamos veiklos rūšis, stiprų ryšį su BŽP ir kitus susijusius aspektus, kai kurios iš bendrųjų nuostatų, susijusių su pasidalijamuoju valdymu, turėtų būti pakoreguotos, nuo jų gali būti nukrypta ar jos gali būti papildytos šiuo reglamentu. Kai to reikia pagal [Reglamentą (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos], EJRŽF turi užbaigti ir papildyti šias bendrąsias nuostatas;
- (88) atsižvelgiant į biologinių jūrų išteklių išsaugojimo ir jūrų išteklių apsaugos reikšmę, ypač apsaugant nuo neteisėtos žvejybos, ir pagal Žaliosios knygos dėl BŽP reformos¹⁸ išvadas ūkio subjektai, nesilaikantys BŽP taisyklių, ypač kenkiantys susijusiems ištekliams ir dėl to keliantys didelę grėsmę gyvųjų biologinių jūrų išteklių tausiam naudojimui, t. y. taip, kad žvejojamų išteklių populiacijos būtų atkuriamos ir išlaikomos aukščiau lygių, užtikrinančių DGTŽL, ir tie, kurie verčiasi NNN žvejyba, negali gauti paramos iš EJRŽF. Sąjungos finansavimas jokiame etape, nuo atrankos iki veiklos įgyvendinimo, negali būti suteikiamas nesilaikantiems viešojo intereso dėl jūrų biologinių išteklių išsaugojimo, nustatyto BŽP reglamento tiksluose;
- (89) valstybės narės turėtų imtis tinkamų priemonių, kurios užtikrintų tinkamą valdymo ir kontrolės sistemų funkcionavimą. Šiuo tikslu kiekvienai veiklos programai reikia paskirti valdymo instituciją, mokėjimo instituciją ir sertifikavimo instituciją, aiškiai

¹⁷ OL L [...], [...], p.

¹⁸ COM(2009)163 galutinis, 2009 4 22.

nurodant jų atsakomybes. Šios atsakomybės visų pirma turi būti susijusios su patikimu finansiniu įgyvendinimu, vertinimo organizavimu, išlaidų sertifikavimu, auditu ir Sąjungos teisės laikymusi. Reikia numatyti reguliarius Komisijos ir atitinkamų nacionalinių institucijų susitikimus, siekiant stebėti pagalbos teikimą. Dėl valdymo ir kontrolės yra visų pirma būtina nustatyti sąlygas, kuriomis valstybės narės užtikrins, kad sistemos įdiegtos ir tinkamai funkcionuoja;

- (90) Europos Sąjungos finansiniai interesai turėtų būti saugomi suderintomis priemonėmis per visą išlaidų ciklą, įskaitant pažeidimų prevenciją, nustatymą ir tyrimą, taip pat prarastų, neteisingai išmokėtų ar netinkamai panaudotų lėšų susigrąžinimą ir, kur tinkama, nuobaudas;
- (91) pinigų sumos, kurias valstybės narės susigrąžina, nustačiusios pažeidimus, turi tapti prieinamos atitinkamų valstybių narių veiklos programoms. Valstybių narių finansinės atsakomybės sistema turi būti sukurta taip, kad, jei neįmanoma visiškai atgauti sumų dėl pažeidimų, Komisija turėtų turėti galimybę apsaugoti šiuos Sąjungos biudžeto interesus, reikalaujama, kad atitinkama valstybė narė grąžintų sumas, prarastas dėl pažeidimų ir nesugrąžintas per protingą terminą;
- (92) siekiant gerai veikiančios partnerystės ir tinkamai skatinti Sąjungos paramą, reikėtų numatyti kuo platesnį informavimą ir viešinimą. Už šią sritį ir už nuolatinį Komisijos informavimą apie taikytinas priemones turėtų būti atsakingos už paramos valdymą atsakingos institucijos;
- (93) taisyklės ir procedūros, taikomos įsipareigojimams ir mokėjimams, turėtų būti supaprastintos, siekiant užtikrinti nuolatinį pinigų srautą. Išankstinis 4 proc. EJRF įmokos finansavimas turėtų pagreitinti veiklos programos įgyvendinimą;
- (94) kad būtų užtikrintas Sąjungos lėšų patikimas valdymas, turėtų būti patobulintas išlaidų prognozavimas ir įgyvendinimas. Dėl to valstybės narės turėtų reguliariai siųsti Komisijai savo prognozes, kaip bus naudojamos Sąjungos lėšos, ir, jeigu finansinių įsipareigojimų įgyvendinimas vėluoja, avansas turėtų būti grąžintas, o įsipareigojimams automatiškai panaikinti;
- (95) siekiant atitikti specialiuosius BŽP poreikius, paminėtus [BŽP reglamento] 50 ir 51 straipsniuose, ir prisidėti prie BŽP taisyklių laikymosi, reikia priimti nuostatas, papildančias taisykles dėl mokėjimo termino sustabdymo [Reglamente (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos]. Kai valstybė narė ar ūkio subjektas nesilaiko įsipareigojimų pagal BŽP arba Komisija turi įrodymų dėl tokio nesilaikymo, Komisija turi turėti galimybę pasinaudoti atsargumo priemone ir nutraukti mokėjimus;
- (96) be galimybės nutraukti pagalbą, siekdama išvengti akivaizdžios grėsmės dėl netinkamų išlaidų finansavimo, Komisija turi turėti galimybę laikinai sustabdyti mokėjimus, susijusius su BŽP taisyklių nesilaikymu, pagal [BŽP Reglamento] 50 ir 51 straipsnių reikalavimus;
- (97) kad būtų galima nustatyti finansinį akredituotą mokėjimo agentūrą ir Sąjungos biudžeto ryšį, Komisija turėtų kasmet patvirtinti šių mokėjimo agentūrų sąskaitas. Sprendime dėl sąskaitų patvirtinimo turėtų būti atsižvelgiama į ataskaitų užbaigtumą, tikslumą ir teisingumą, bet ne į išlaidų atitiktį Sąjungos teisės aktams;

- (98) veiklos programos turėtų būti stebimos ir vertinamos, kad būtų užtikrinta jų kokybė ir parodyti rezultatai. Komisija turėtų nustatyti bendrąją stebėsenos ir vertinimo sistemą, kuria be kita ko būtų užtikrinta, kad atitinkami duomenys būtų prieinami laiku. Šiuo tikslu turėtų būti sudarytas rodiklių sąrašas, o EJŖŽF poveikį Komisija turėtų įvertinti atsižvelgdama į konkrečius tikslus;
- (99) atsakomybė už programos stebėseną turėtų būti padalinta tarp šiuo tikslu įsteigtų valdymo institucijos ir stebėsenos komiteto. Atitinkamai turėtų būti detalizuoti įsipareigojimai. Programos stebėseną turėtų apimti metinės įgyvendinimo ataskaitos, kuri siunčiama Komisijai, rengimą;
- (100) siekiant padidinti informacijos apie finansavimo galimybes ir projekto naudos gavėjus prieinamumą ir skaidrumą, kiekvienoje valstybėje narėje reikia sukurti vieną interneto svetainę arba svetainių portalą, kuriame būtų teikiama informacija apie veiklos programą, įskaitant remiamų kiekvienos veiklos programos veiksmų sąrašus. Ši informacija plačiai visuomenei, ir ypač Sąjungos mokesčių mokėtojams, turėtų suteikti pagrįstą, apčiuopiamą, konkretų suvokimą, kaip EJŖŽF sistemoje yra panaudojamas Sąjungos finansavimas. Be šio tikslo, atitinkamų duomenų paskelbimu turėtų būti viešinamos galimybės teikti paraiškas Sąjungos finansavimui gauti. Tačiau atsižvelgiant į pagrindinę teisę į duomenų apsaugą pagal Teismo sprendimą *Schecke*¹⁹ sujungtose bylose, negalima reikalauti fizinių asmenų vardų paskelbimo;
- (101) siekiant papildyti ir pakoreguoti tam tikrus neesminius šio reglamento aspektus, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus pagal Sutarties 290 straipsnį, atsižvelgiant į BŽP taisyklių nesilaikymo nustatymo tvarką. Tai turėtų apimti: nuostatas dėl paraiškos atmetimo pažeidimų atveju, paraiškos tvarkymo terminų, siekiant proporcingai užtikrinti *ex ante* sąlygas, tinkamų finansuoti investicijų laive nustatymo, investicijų, kurios nulemtų padidintą laivo žvejybos pajėgumą, finansavimo išvengimo, nuostatas dėl gryno pelno iš ekologiškų naujovių apskaičiavimo metodo, dėl tinkamų veiklų ir išlaidų, susijusių su saugomų jūrų teritorijų atkūrimu, nustatymo, dėl tinkamų išlaidų investicijoms į jūrų akvakultūrą ir ne maistui skirtą akvakultūrą, vietos plėtros strategijų veiksmų plano turinio nustatymo, nustatymo tinkamų kompensuoti išlaidų, susijusių su paruošiamąja pagalba vietos plėtros strategijoms kurti, dėl tinkamų išlaidų apibrėžties, kalbant apie eksploataavimo išlaidas ir pritaikymo vietos plėtros strategijai išlaidas, dėl mokėjimo agentūrų įsipareigojimų, sertifikavimo agentūrų užduočių nustatymo, atitinkamo audito atsekimo procedūrų paaiškinimo, sertifikavimo institucijų užduočių nustatymo, valstybių narių pareigų, siekiant atgauti netinkamai išmokėtas sumas, paaiškinimo, BŽP pažeidimų nustatymo, kuris gali nulemti mokėjimų laikiną sustabdymą, išdėstymo kriterijų ir metodologijos, taikomos vienodam tarifui ar ekstrapoliuotosioms finansinėms korekcijoms nustatyti, sąrašo atitinkamų BŽP pažeidimų atveju, kurie gali nulemti finansinių korekcijų taikymą, ir dėl stebėsenos ir vertinimo sistemos turinio ir sandaros;
- (102) ruošdama ir rengdama deleguotuosius aktus Komisija turėtų užtikrinti, kad susiję dokumentai būtų tuo pačiu metu tinkamai laiku persiųsti Europos Parlamentui ir Tarybai;

¹⁹ 2010 m. lapkričio 9 d. sprendimas susijungtose bylose C-92/09 ir C-93/09, *Schecke*.

- (103) Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus priimti įgyvendinimo aktus, sprendimus dėl metinių išmokų paskirstymo, sprendimus dėl veiklos programų patvirtinimo ir jų pakeitimo, sprendimus dėl Sąjungos prioritetų kontrolės ir įgyvendinimo politikos srityje, sprendimą dėl metinių darbo planų dėl duomenų rinkimo patvirtinimo, sprendimus dėl įrodymų apie BŽP pažeidimus nustatymo, kuris gali nulemti mokėjimo terminų sustabdymą, sprendimus dėl BŽP taisyklių nesilaikymo, kuris gali nulemti mokėjimų laikiną sustabdymą, sprendimus dėl mokėjimų laikino sustabdymo ir laikino mokėjimo sustabdymo panaikinimo, sprendimus dėl finansinių korekcijų ir sprendimus dėl sąskaitų patvirtinimo;
- (104) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai reikia suteikti įgyvendinimo įgaliojimus, susijusius su veiklos programos forma, procedūromis siekiant priimti veiklos programą, taip pat kasmetinio duomenų rinkimo plano patvirtinimo procedūromis, konkrečių procentų taikymu pagalbos intensyvumui pagal I priedą, laikotarpiu, skirtu tarpinei išlaidų deklaracijai, mokėjimo agentūrų įgaliojimų dėl valdymo ir kontrolės taisyklėmis, konkrečiomis sertifikavimo institucijų užduotimis, veiksmingo valdymo ir kontrolės taisyklėmis, mokėjimų, kurie turi būti laikinai sustabdyti, nustatymo taisyklėmis, procedūromis, susijusiomis su mokėjimo terminų sustabdymu ar laikinu mokėjimų sustabdymu, papildomomis Komisijos patikromis vietoje, metine įgyvendinimo ataskaitos forma, *ex ante* ir *ex post* vertinimo aspektais ir techninėmis viešinimo priemonėmis. Šie įgaliojimai turi būti įgyvendinami pagal 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai²⁰;
- (105) atsižvelgiant į Komisijos 24, 98, 120 ir 143 straipsnių įgyvendinimo aktais patvirtintinų nuostatų procedūrinį pobūdį, jas priimant reikia taikyti patariamąją procedūrą;
- (106) siekiant palengvinti sklandų perėjimą nuo sistemos, įtvirtintos Reglamente (EB) Nr. 1198/2006 prie sistemos, įtvirtintos šiame reglamente, įgaliojimus priimti aktus pagal Sutarties 290 straipsnį reikia deleguoti Komisijai, atsižvelgiant į pereinamojo laikotarpio nuostatas;
- (107) šiuo reglamentu įtvirtinta nauja paramos sistema pakeičia paramos sistemą, nustatytą Reglamente (EB) Nr. 1198/2006, Reglamente (EB) Nr. 861/2006, Europos Parlamento ir Tarybos reglamente, kuriuo sukuriama integruotos jūrų politikos tolesnės plėtros paramos programa, Reglamente (EB) Nr. 1290/2005 dėl garantinio fondo, Reglamente (EB) Nr. 791/2007 ir Reglamente Nr. 1224/2009 103 straipsnyje. Todėl šie reglamentai ir nuostatos turi būti panaikintos nuo 2014 m. sausio 1 d.,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

²⁰ OL L 55, 2011 2 28, p. 13.

I ANTRAŠTINĖ DALIS TIKSLAI

I SKYRIUS Taikymo sritis ir apibrėžtys

1 straipsnis

Dalykas

Šiuo reglamentu nustatomos Sąjungos finansinės priemonės, skirtos įgyvendinti:

- a) bendrą žuvininkystės politiką (BŽP);
- b) atitinkamas su jūrų teise susijusias priemones;
- c) tvarų žuvininkystės rajonų vystymąsi ir vidaus vandenu žvejybą;
- d) ir integruotą jūrų politiką (IJP).

2 straipsnis

Geografinė taikymo sritis

Šis reglamentas taikomas Sąjungos teritorijoje vykdomiems veiksams, jeigu šiame reglamente aiškiai nenurodyta kitaip.

3 straipsnis

Apibrėžtys

1. Šiame reglamente ir nepažeidžiant 2 dalies taikomos [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 5 straipsnyje²¹, [Reglamento dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkos organizavimo] 5 straipsnyje ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 4 straipsnyje bei Reglamento Nr. ... [Reglamento, kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos]²² 2 straipsnyje nurodytos sąvokos.
2. Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:
 - (1) bendra keitimosi informacija aplinka (BKIA) – tai decentralizuotai valdomų sistemų tinklas, sukurtas keitimuisi informacija tarp įvairių sektorių vartotojų, siekiant pagerinti einamąją informaciją apie jūroje vykdomą veiklą;
 - (2) kelis sektorius apimantys veiksmai – iniciatyvos, kurios abipusiai naudingos įvairiems sektoriams ir (arba) sektorių politikoms, kaip nurodyta Sutartyje dėl

²¹ COM(2011) 425 galutinis.

²² COM(2011) 615 galutinis.

Europos Sąjungos veikimo, ir kurių negalima iki galo įgyvendinti atitinkamose politikos srityse vykdomomis priemonėmis;

- (3) elektroninio duomenų registravimo ir perdavimo sistema (ERS) – sistema, skirta duomenims registruoti ir teikti elektroninėmis priemonėmis, kaip nurodyta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 15, 24 ir 63 straipsniuose;
- (4) Europos jūrų stebėjimo ir duomenų tinklas – tinklas, apjungiantis nacionalines jūrų stebėjimo ir duomenų programas į bendrą ir prieinamą europinį informacijos šaltinį;
- (5) žuvininkystės regionas – regionas su jūros ar ežero pakrante arba tvenkiniais ar upės žiotimis, kuriame daug žmonių dirba žuvininkystės arba akvakultūros sektoriuje ir kuris valstybės narės yra skirtas šiam tikslui;
- (6) žvejys – asmuo, kuris užsiima profesionalia žvejyba veikiančiame žvejybos laive, kaip pripažįsta valstybė narė, arba užsiima profesionaliu jūros organizmų rinkimu nenaudodamas laivo, kaip pripažįsta valstybė narė;
- (7) integruota jūrų politika (IJP) – Europos Sąjungos politika, kuria skatinamas koordinuotas ir nuoseklus sprendimų priėmimas siekiant maksimaliai užtikrinti tvarų valstybių narių, visų pirma Sąjungos pakrančių, salų bei atokiausių regionų, taip pat jūrų sektorių vystymąsi, ekonomikos augimą ir socialinę sanglaudą vykdant darnią su jūromis susijusią politiką ir atitinkamą tarptautinį bendradarbiavimą;
- (8) integruota jūrų laivybos stebėseną – ES iniciatyva, kuria siekiama padidinti Europos jūrų stebėsenos efektyvumą ir veiksmingumą pasikeitimo informacija ir bendradarbiavimo tarp sektorių ir valstybių priemonėmis;
- (9) pažeidimas – pažeidimas kaip apibrėžta Tarybos reglamento Nr. 2988/95 1 straipsnio 2 dalyje;
- (10) žvejyba vidaus vandenyse – žvejyba komerciniais tikslais, kurią vykdo tik vidaus vandenyse plaukiojantys laivai ar kiti žvejybai ant ledo naudojami įrenginiai;
- (11) integruotas pakrančių zonos valdymas – 2002 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos rekomendacijoje dėl integruoto pakrančių zonos valdymo strategijos įgyvendinimo Europoje (2002/413/EB)²³ nustatytos strategijos ir priemonės;
- (12) integruotas jūrų valdymas – visų ES sektorių politikos priemonių, susijusių su vandenynais, jūromis ir pakrančių regionais, koordinuotas valdymas;
- (13) jūrų regionai – Tarybos sprendime 2004/585/EB nustatytos geografinės zonos ir regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų nustatytos zonos;

²³

OL L 148, 2002 6 6.

- (14) jūrų erdvės planavimas – valdžios institucijų taikomas žmogaus veiklos jūrų regionuose analizavimo ir valdymo erdvės ir laiko atžvilgiu procesas siekiant ekologinių, ekonominių ir socialinių tikslų;
- (15) priemonė – veiksmai;
- (16) viešosios išlaidos – bet kuris įnašas į veiksmų finansavimą iš valstybės narės arba regioninės ar vietos valdžios institucijų biudžeto, Europos Sąjungos biudžeto, taip pat kitos panašios išlaidos. Bet kuris įnašas į veiksmų finansavimą iš viešosios teisės reguliuojamų įstaigų, biudžeto arba vienos ar kelių regionų ar vietos valdžios institucijų arba viešosios teisės reguliuojamų įstaigų susivienijimų, veikiančių pagal 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo²⁴, biudžeto laikomas viešuoju įnašu;
- (17) jūros baseino strategija – struktūrizuota Europos institucijų, valstybių narių, jų regionų ir, kai tikslinga, trečiųjų šalių, priklausančių tam pačiam jūros baseinui, sukurta bendradarbiavimo sistema. Strategijoje atsižvelgiama į jūros baseino geografinius, klimatinius, ekonominius ir politinius ypatumus;
- (18) mažos apimties priekrantės žvejyba – žvejyba žvejybos laivais, kurių bendras ilgis ne didesnis kaip 12 m ir kurie nenaudoja traukiamųjų žvejybos įrankių, išvardytų 2003 m. gruodžio 30 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 26/2004 dėl Sąjungos žvejybos laivyno registro²⁵ I priedo 3 lentelėje;
- (19) tik vidaus vandenyse plaukiojantys laivai – komercinei žvejybai vidaus vandenyse naudojami laivai, neįtraukti į Sąjungos žvejybos laivyno registrą.

²⁴ OL L 134, 2004 4 30, p.114.

²⁵ OL L 5, 2004 1 9, p. 25.

II ANTRAŠTINĖ DALIS BENDROJI SISTEMA

I SKYRIUS

Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo įsteigimas ir jo tikslai

4 straipsnis **Įsteigimas**

Šiuo reglamentu įsteigiamas Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondas (EJRŽF).

5 straipsnis **Tikslai**

EJRŽF padės siekti šių tikslų:

- (a) skatinti tvarią ir konkurencingą žuvininkystę ir akvakultūrą;
- (b) skatinti Sąjungos integruotos jūrų politikos plėtojimą ir įgyvendinimą, papildant Sanglaudos politiką ir bendrą žuvininkystės politiką;
- (c) skatinti subalansuotą ir integracinį žuvininkystės regionų zonų vystymą;
- (d) skatinti BŽP įgyvendinimą.

6 straipsnis **Sąjungos prioritetai**

EJRŽF tikslų įvykdymas prisidės prie strategijos „Europa 2020“ įgyvendinimo, kuria siekiama pažangaus, tvaraus ir integracinio augimo. Jų siekiama vykdant šiuos šešis Sąjungos prioritetus, kuriais įgyvendinami atitinkami Bendros strateginės programos (toliau – BSP) teminiai tikslai:

- 1) Užimtumo ir teritorinės sanglaudos didinimas, įgyvendinant šiuos tikslus:
 - (a) ekonominio augimo, socialinės įtraukties, darbo vietų kūrimo ir darbo jėgos judumo skatinimas pakrančių ir vidaus bendruomenėse, priklausomose nuo žuvininkystės ir akvakultūros;
 - (b) žuvininkystės plėtimas į kitus jūros ekonomikos sektorius ir jūros ekonomikos augimas, įskaitant klimato kaitos pasekmių švelninimą.
- 2) Inovatyvios, konkurencingos ir žiniomis grindžiamos žuvininkystės skatinimas, didžiausią dėmesį skiriant šioms sritims:
 - (a) parama technologinei plėtrai, inovacijoms ir žinių perdavimui stiprinti;

- (b) žuvininkystės konkurencingumo ir gyvybingumo didinimas, visų pirma smulkiojo pakrančių laivyno, ir saugos ir darbo sąlygų gerinimas;
 - (c) naujų profesinių įgūdžių ir mokymosi visą gyvenimą plėtojimas;
 - (d) geresnis žuvininkystės produktų rinkos valdymas.
- 3) Inovatyvios, konkurencingos ir žiniomis grindžiamos akvakultūros skatinimas, didžiausią dėmesį skiriant šioms sritims:
- (a) parama technologinei plėtrai, inovacijoms ir žinių perdavimui stiprinti;
 - (b) akvakultūros įmonių, visų pirma MVL, konkurencingumo ir gyvybingumo didinimas;
 - (c) naujų profesinių įgūdžių ir mokymosi visą gyvenimą plėtojimas;
 - (d) geresnis akvakultūros produktų rinkos valdymas.
- 4) Tvarios ir tausios žuvininkystės skatinimas, didžiausią dėmesį skiriant šioms sritims:
- (a) žuvininkystės poveikio jūrų aplinkai mažinimas;
 - (b) jūrų biologinės įvairovės ir ekosistemų, įskaitant jų teikiamas paslaugas, apsauga ir atkūrimas.
- 5) Tvarios ir tausios akvakultūros skatinimas, didžiausią dėmesį skiriant šioms sritims:
- (a) su akvakultūra susijusių ekosistemų stiprinimas ir tausios akvakultūros skatinimas;
 - (b) akvakultūros, kai užtikrinama aukšto lygio aplinkos apsauga, skatinimas ir gyvūnų sveikatos bei jų gerovės ir visuomenės sveikatos bei saugos užtikrinimas.
- 6) BŽP įgyvendinimo skatinimas vykdant šias priemones:
- (a) teikiant mokslines žinias ir renkant duomenis;
 - (b) parama kontrolės ir išsipareigojimų vykdymo užtikrinimo priemonėms, stiprinant institucinius gebėjimus ir veiksmingą viešąjį administravimą.

II SKYRIUS

Pasidalijamasis ir tiesioginis valdymas

7 straipsnis

Pasidalijamasis ir tiesioginis valdymas

1. V antraštinėje dalyje aptartas priemones ir 92 straipsnyje numatytą techninę pagalbą finansuoja EJŖŽF, laikantis pasidalijamojo valstybių narių ir Sąjungos valdymo

principo ir [Reglamente (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos]²⁶ nustatytų bendrų taisyklių.

2. VI antraštinėje dalyje aptartas priemonės, išskyrus techninę pagalbą pagal 92 straipsnį, finansuoja EJRŽF, laikantis tiesioginio valdymo principo.

III SKYRIUS

Bendrieji pagal pasidalijamojo valdymo principą teikiamos pagalbos principai

8 straipsnis

Valstybės pagalba

1. Nepažeidžiant šio straipsnio 2 dalies, pagalbai, kurią valstybės narės teikia žuvininkystės ir akvakultūros įmonėms, taikomi Sutarties 107, 108 ir 109 straipsniai.
2. Tačiau Sutarties 107, 108 ir 109 straipsniai netaikomi valstybių narių pagal šį reglamentą (ir laikantis jo nuostatų) atliekamoms išmokoms, kurioms taikomas Sutarties 42 straipsnis.
3. Nacionalinės nuostatos, kuriomis nustatomas viešasis finansavimas, kuriam netaikomos šio reglamento nuostatos dėl 2 dalyje numatytų finansinių įnašų, remiantis 1 dalimi laikomos visuma.

9 straipsnis

Partnerystė

Nukrypdoma nuo [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos], Komisija ne rečiau kaip du kartus per programavimo laikotarpį konsultuojasi su organizacijomis, kurios atstovauja Sąjungos lygmens partneriams, dėl paramos teikimo iš EJRŽF.

10 straipsnis

Derinimas

Be [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 4 straipsnyje išdėstytų principų, Komisija ir valstybės narės užtikrina iš EJRŽF teikiamos paramos derinimą su kitomis Sąjungos politikos kryptimis ir finansinėmis priemonėmis, įskaitant Reglamentą (EB) Nr. [kuriuo nustatoma bendroji aplinkos ir klimato kaitos politikos įgyvendinimo programa (toliau – LIFE bendroji programa)]²⁷ ir pagal Sąjungos išorės veiksmus taikomas priemones, ir šios paramos papildomumą minėtomis kitomis Sąjungos politikos kryptimis ir priemonėmis. Iš EJRŽF teikiamos paramos derinimas su LIFE bendrąja programa pirmiausia užtikrinamas remiant veiklos, kuria papildomi pagal LIFE bendrąją

²⁶ OL L, P..

²⁷ OL L [...], [...], p.

programą finansuojami integruoti projektai, finansavimą ir skatinant taikyti pagal LIFE bendrąją programą patvirtintus sprendimus, metodus ir principus.

11 straipsnis
Ex ante sąlygos

Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondui taikomos *ex ante* sąlygos, nurodytos šio reglamento III priede.

IV SKYRIUS
Paraiškų priimtumas ir paramos reikalavimų neatitinkanti veikla

12 straipsnis
Paraiškų priimtumas

1. Nustatyta laikotarpį nepriimamos šių ūkio subjektų teikiamos paraiškos dėl paramos iš EJRF:
 - (a) ūkio subjektų, kurie padarė sunkių pažeidimų, susijusių su Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 42 straipsniu arba Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 90 straipsnio 1 dalimi;
 - (b) ūkio subjektų, susijusių su Reglamento (EB) Nr. 1005/2008 40 straipsnio 3 dalyje nustatytame Sąjungos NNN žvejybą vykdančių laivų sąrašė nurodytų žvejybos laivų eksploatavimu, valdymu arba nuosavybe;
 - (c) ūkio subjektų, kurie kitais būdais nesilaikė BŽP taisyklių, keldami didelę grėsmę susijusių išteklių tvarumui.
2. Nustatyta laikotarpį nepriimamos ūkio subjektų, kurie padarė su EŽF arba EJRF susijusių pažeidimų, teikiamos paraiškos.
3. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotąjį aktą, kuriuo:
 - (a) nustatomas 1 ir 2 dalyse minimas laikotarpis, kuris turi būti proporcingas pažeidimo arba reikalavimų nesilaikymo sunkumui arba kartojimuisi;
 - (b) nustatomos atitinkamos 1 dalyje minimo laikotarpio pradžios ir pabaigos datos;
 - (c) nustatomi 1 dalies c punkte minimi kiti reikalavimų nesilaikymo būdai, kai keliama didelė grėsmė susijusių išteklių tvarumui.
4. Valstybės narės reikalauja, kad ūkio subjektai, teikiantys su EJRF susijusią paraišką, pateiktą vadovaujančiai institucijai pasirašytą pažymą, kuria patvirtina, kad jie laikosi 1 dalyje nurodytų kriterijų ir nėra padarę su EŽF arba EJRF susijusių pažeidimų, kaip nurodyta 2 dalyje. Prieš patvirtindamos veiklą, valstybės narės patikrina pažymos teisingumą.

5. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl delegavimo, susijusio su valstybių narių keitimosi informacija apie reikalavimų nesilaikymo atvejus sistemos diegimu.

13 straipsnis

Paramos reikalavimų neatitinkanti veikla

EJRŽF paramos reikalavimų neatitinkanti veikla yra:

- (a) veikla, kuria didinamas laivo žvejybinis pajėgumas;
- (b) naujų žvejybos laivų statymas, žvejybos laivų eksploatavimo nutraukimas arba įvežimas;
- (c) laikinas žvejybinės veiklos nutraukimas;
- (d) eksperimentinė žvejyba;
- (e) įmonės nuosavybės teisių perdavimas;
- (f) tiesioginis išteklių atkūrimas, išskyrus atvejus, kai tai Sąjungos teisės akte numatyta kaip apsaugos priemonė arba kai tai daroma eksperimentinio išteklių atkūrimo tikslais.

III ANTRAŠTINĖ DALIS FINANSINĖ PROGRAMA

14 straipsnis

Biudžeto vykdymas

1. Sąjungos biudžetas, skirtas EJRŽF pagal V antraštinę dalį, vykdomas pagal pasidalijamojo valdymo sistemą, kaip nustatyta [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 4 straipsnyje.
2. Sąjungos biudžetą, skirtą EJRŽF pagal VI antraštinę dalį, tiesiogiai vykdo Komisija pagal [naujo finansinio reglamento] 55 straipsnio 1 dalies a punktą.
3. Komisija atšaukia visus arba dalį su tiesioginiu valdymu susijusių biudžetinių įsipareigojimų pagal [naują finansinį reglamentą] ir pagal šio reglamento 147 straipsnį.
4. Pagal [naujo finansinio reglamento] 27 ir 50 straipsnius taikomas patikimo finansų valdymo principas.

15 straipsnis

Pasidalijamojo valdymo biudžeto ištekliai

1. 2014–2020 m. EJRŽF įsipareigojimams, susijusiems su pasidalijamuoju valdymu, skiriami ištekliai – 5 520 000 000 EUR dabartinėmis kainomis, atsižvelgiant į II priede nustatytą išskaidymą pagal metus.
2. Iš 1 dalyje nurodytų išteklių 4 535 000 000 EUR skiriama tvariam žuvininkystės, akvakultūros ir žuvininkystės rajonų vystymui pagal V antraštinės dalies I, II ir III skyrius.
3. Iš 1 dalyje nurodytų išteklių 477 000 000 EUR skiriama 78 straipsnyje nurodytoms kontrolės ir reikalavimų laikymosi užtikrinimo priemonėms.
4. Iš 1 dalyje nurodytų išteklių 358 000 000 EUR skiriama 79 straipsnyje nurodytoms duomenų rinkimo priemonėms.
5. Atokiausių regionų kompensacijoms pagal V antraštinės dalies V skyrių skiriami ištekliai per metus neturi viršyti:
 - Azorų saloms ir Madeirai – 4 300 000 EUR;
 - Kanarų saloms – 5 800 000 EUR;
 - Prancūzijos Gvianai ir Reunjonui – 4 900 000 EUR.
6. Iš 1 dalyje nurodytų išteklių 45 000 000 EUR skiriama 72 straipsnyje nurodytai paramai sandėliavimui teikti 2014–2018 m.

16 straipsnis
Tiesioginio valdymo biudžeto ištekliai

1 047 000 000 EUR suma iš EJŖŽF skiriama VI antraštinės dalies I ir II skyriuose nurodytoms tiesioginio valdymo priemonėms. Į šią sumą įtraukiama pagal 91 straipsnį teikiama techninė pagalba.

17 straipsnis
Finansinis paskirstymas pasidalijamajam valdymui

1. 15 straipsnio 2–6 dalyse nurodyti ir II priedo lentelėje išdėstyti 2014–2020 m. laikotarpio valstybių narių išsipareigojimams įgyvendinti skiriami ištekliai nustatomi remiantis šiais objektyviais kriterijais:
 - (a) jeigu taikoma V antraštinė dalis:
 - i) užimtumo lygis žuvininkystės ir akvakultūros sektoriuose;
 - ii) gamybos lygis žuvininkystės ir akvakultūros sektoriuose ir
 - iii) mažos apimties pakrantės žvejybai naudojamų laivų dalis žvejybos laivyne;
 - (b) jeigu taikomas 78 ir 79 straipsniai:
 - i) susijusios valstybės narės kontrolės užduočių apimtis, apytiksliai nustatyta pagal nacionalinio žvejybos laivyno dydį, iškraunamą žuvų kiekį ir importo iš trečiųjų šalių vertę;
 - ii) turimi kontrolės ištekliai, palyginti su valstybės narės kontrolės užduočių apimtimi, turimas priemonės apytiksliai įvertinant pagal jūroje atliekamų kontrolės veiksmų ir iškraunamų žuvų patikrų skaičių;
 - iii) susijusios valstybės narės duomenų rinkimo užduočių apimtis, suderinta su nacionalinio žvejybos laivyno dydžiu, iškraunamų žuvų kiekiu, mokslinės stebėjimo veiklos jūroje mastu ir tyrimų, kuriuose dalyvauja ta valstybė narė, skaičiumi; ir
 - iv) turimi duomenų rinkimo šaltiniai, palyginti su valstybės narės duomenų rinkimo užduočių apimtimi; kur įmanoma, priemonės derinamos su stebėtojų jūroje skaičiumi ir žmoniškųjų išteklių bei techninių priemonių kiekiu, kurio reikia norint įvykdyti nacionalinę duomenų rinkimo atrankos programą.
 - (c) kitų priemonių atveju remiamasi ankstesniais asignavimais pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1198/2006 ir ankstesniu sunaudojimu pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 861/2006.
2. Komisija įgyvendinimo aktu priima sprendimą, kuriuos nustatomas bendrų išteklių metinis paskirstymas valstybėms narėms.

IV ANTRAŠTINĖ DALIS PROGRAMAVIMAS

I SKYRIUS

Pagal pasidalijamojo valdymo principą finansuojamų priemonių programavimas

18 straipsnis

Veiklos programų rengimas

1. Kiekviena valstybė narė parengia EJRŽF bendrai finansuojamų Sąjungos prioritetų įgyvendinimo bendrą veiklos programą.
2. Valstybė narė parengia veiklos programą, išsamiai ją aptarusi su [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 5 straipsnyje nurodytais partneriais. Konsultacijos su partneriais dėl parengiamųjų dokumentų rengiamos taip, kad partneriai galėtų juos išnagrinėti.
3. Kiek tai susiję su 20 straipsnio 1 dalies n punkte nurodyta veiklos programos dalimi, valstybė narė ne vėliau kaip 2013 m. gegužės 31 d. įgyvendinimo aktu priima Sąjungos prioritetus, susijusius su reikalavimų laikymosi užtikrinimo ir kontrolės politika.
4. 20 straipsnio 1 dalies o punkte nurodyta veiklos programos dalis, skirta [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 37 straipsnio 5 dalyje nurodytos daugiametės programos daliai, susijusiai su 2014 m., perduodama ne vėliau kaip 2013 m. spalio 31 d.

19 straipsnis

Pagrindiniai veiklos programos principai

Rengdama veiklos programą, valstybė narė atsižvelgia į šiuos pagrindinius principus:

- (a) į programą turi būti įtraukti atitinkami priemonių, susijusių su kiekvienu programoje numatytu Sąjungos prioritetu, deriniai, loginiu pagrindu sudaryti remiantis *ex ante* vertinimu ir stiprybių, silpnybių, galimybių ir grėsmių (toliau – SSGG) analize;
- (b) į programą turi būti integruotas tinkamas į inovacijas, klimato kaitos švelninimą bei prisitaikymą prie jos orientuotas metodus;
- (c) turi būti numatyti atitinkami veiksmai, kuriais siekiama supaprastinti ir palengvinti programos įgyvendinimą;
- (d) jeigu taikytina, turi būti užtikrintas priemonių, taikomų įgyvendinant šio reglamento 6 straipsnio 3 ir 5 dalyse dėl EJRŽF nurodytus Sąjungos prioritetus, derėjimas su

[Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 43 straipsnyje nurodytu akvakultūros daugiamečiu nacionaliniu strateginiu planu.

20 straipsnis

Veiklos programos turinys

1. Be [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 24 straipsnyje nurodytų sudedamųjų dalių, į veiklos programą įtraukiama:

(a) [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 48 straipsnyje nurodytas *ex ante* vertinimas;

(b) padėties analizė SSGG požiūriu ir nustatyti poreikiai, kurie turi būti patenkinti geografinėje vietovėje, kurioje taikoma programa.

Analizės struktūra turi būti nustatyta pagal Sąjungos prioritetus. Specifiniai su klimato kaitos švelninimu bei prisitaikymu prie jos ir inovacijų skatinimu susiję poreikiai įvertinami pagal Sąjungos prioritetus, siekiant pagal kiekvieną prioritetą nustatyti tinkamas šių dviejų sričių atsakomąsias priemones; paramos reikalavimus atitinkančių politikos sričių padėties stipriųjų ir silpnųjų savybių apibendrinimas;

(c) tinkamo į inovacijas, aplinką, įskaitant specifinius NATURA 2000 teritorijų poreikius, ir klimato kaitos švelninimą bei prisitaikymą prie jos orientuoto metodo aprašas;

(d) *ex ante* sąlygų ir, jeigu reikia, [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 17 straipsnio 4 dalyje nurodytų veiksmų įvertinimas bei gairės, nustatytos [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 19 straipsniui įgyvendinti;

(e) pagal Sąjungos prioritetus sugrupuotų pasirinktų priemonių sąrašas;

(f) projektų atrankos kriterijų aprašas;

(g) V antraštinės dalies III skyriuje numatytų vietos plėtros strategijų atrankos kriterijų aprašas;

(h) aiškiai pagal V antraštinės dalies III skyrių nurodytos veiklos rūšys, kurios gali būti vykdomos kolektyviai ir kurioms pagal 95 straipsnio 3 dalį atitinkamai gali būti taikomas didesnis pagalbos intensyvumas;

(i) poreikių, susijusių su stebėjimo ir vertinimo reikalavimais, analizė ir vertinimo planas, nurodytas [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 49 straipsnyje. Valstybės narės suteikia pakankamai išteklių ir užtikrina pakankamą gebėjimų ugdymo veiklą, kad būtų galima patenkinti nustatytus poreikius;

(j) finansavimo planas, kuris turi būti parengtas atsižvelgiant į [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 18 ir 20 straipsnius ir į 17 straipsnio 3 dalyje nurodytą Komisijos sprendimą, kuriame pateikiama:

- i) lentelė, kurioje nustatomas bendras planuojamas EJŖŽF įnašas kiekvienais metais;
 - ii) lentelė, kurioje nustatomi naudotini EJŖŽF ištekliai ir bendro finansavimo norma, susijusi su 6 straipsnyje nustatytu Sąjungos prioritetų tikslais ir technine pagalba. Jeigu taikytina, šioje lentelėje atskirai nurodomi EJŖŽF ištekliai ir bendro finansavimo normos, kurios, nukrypstant nuo 94 straipsnio 1 dalyje nustatytos bendrosios taisyklės, taikomos paramai, nurodytai 72 straipsnyje, 73 straipsnyje, 78 straipsnio 2 dalies a–d ir f–j punktuose, 78 straipsnio 2 dalies e punkte ir 79 straipsnyje;
- (k) informacija apie priemonių, finansuojamų iš kitų BSP fondų arba pagal LIFE bendrąją programą, papildomumą;
- (l) pasirengimo įgyvendinti programą priemonės, įskaitant:
- i) visas valstybės narės paskirtas valdžios institucijas, nurodytas 107 straipsnyje, ir informacijos tikslais pateikiamą glaustą valdymo ir kontrolės struktūros aprašą;
 - ii) stebėjimo ir vertinimo procedūrų aprašą ir Stebėsenos komiteto sudėtį;
 - iii) nuostatas, skirtas užtikrinti, kad programa būtų skelbiama pagal 143 straipsnį;
- (m) partneriai, paskirti pagal [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 5 straipsnį, ir konsultacijų su partneriais rezultatai;
- (n) siekiant geresnio atitikties užtikrinimo taikant 6 straipsnio 6 dalyje nurodytą kontrolę ir laikantis 18 straipsnio 3 dalies:
- i) įstaigų, kurios įgyvendina kontrolės, tikrinimo ir reikalavimų laikymosi užtikrinimo sistemą, sąrašas ir glaustas jų žmogiškųjų bei finansinių išteklių, skirtų žuvininkystės kontrolei, tikrinimui ir reikalavimų laikymosi užtikrinimui, aprašas, jų turima žuvininkystės kontrolės, tikrinimo ir reikalavimų laikymosi užtikrinimo įranga, pirmiausia laivų, orlaivių ir sraigtasparnių skaičius;
 - ii) kontrolės priemonių, įgyvendintinų naudojant bendruosius rodiklius, kurie turėtų būti nustatyti pagal 133 straipsnį, bendrieji tikslai;
 - iii) specialieji tikslai, kurie turėtų būti pasiekti atsižvelgiant į 6 straipsnyje nustatytus Sąjungos prioritetus, išsamiai nurodant, kiek vienetų pagal kiekvieną išlaidų kategoriją bus perkama per visą programavimo laikotarpį;
- (o) siekiant rinkti duomenis, skirtus tvariam žuvininkystės valdymui, kaip nurodyta 6 straipsnio 6 dalyje ir 18 straipsnio 4 dalyje, ir laikantis daugiametės Sąjungos programos, nurodytos [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 37 straipsnio 5 dalyje:

- i) duomenų rinkimo veiklos, kuri turėtų būti vykdoma toliau nurodytais tikslais, aprašas:
 - įvertinti žvejybos sektorių (biologiniai, ekonominiai ir įvairių sričių kintamieji, taip pat jūroje atliekami moksliniai tyrimai);
 - įvertinti akvakultūros ir perdirbimo pramonės ekonominę padėtį;
 - įvertinti žvejybos sektoriaus poveikį ekosistemai;
- ii) duomenų saugojimo metodų, duomenų tvarkymo ir duomenų naudojimo aprašas;
- iii) gebėjimo užtikrinti patikimą finansinį ir administracinį surinktų duomenų valdymą įrodymas.

Ši veiklos programos dalis papildoma 23 straipsniu.

2. Į veiklos programą įtraukiami supaprastinto sąnaudų skaičiavimo, papildomų sąnaudų skaičiavimo arba prarastų pajamų skaičiavimo pagal 103 straipsnį metodai arba kompensacijos skaičiavimo pagal atitinkamus kiekvienai 38 straipsnio 1 dalyje išdėstyti veiklos rūšiai nustatytus kriterijus metodus.
3. Be to, veiklos programoje pateikiamas konkrečių veiksmų, skirtų remti lygias galimybes ir užkirsti kelią diskriminacijai pagal lytį, rasę arba etninę kilmę, religiją arba įsitikinimus, negalią, amžių arba seksualinę orientaciją, aprašas, apimantis parengiamąsias priemones, kuriomis užtikrinamas lyčių aspekto integravimas į veiklos programą ir veiklą.
4. Komisija įgyvendinimo aktais nustato šių 1, 2 ir 3 dalyse aprašytų sudedamųjų dalių pateikimo taisykles. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 2 dalyje nurodytą patariamąją procedūrą.

21 straipsnis

Veiklos programos patvirtinimas

1. Be [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 25 straipsnio nuostatų taikymo, Komisija, atsižvelgdama į *ex ante* vertinimą, įvertina veiklos programų atitiktį šiam reglamentui ir tai, ar jomis veiksmingai remiami 6 straipsnyje nurodyti Sąjungos prioritetai, susiję su EJRF.
2. Komisija patvirtina veiklos programą įgyvendinimo aktu.

22 straipsnis

Veiklos programos keitimas

1. Komisija patvirtina veiklos programos pakeitimą įgyvendinimo aktais.
2. Siekiant prisitaikyti prie kintančių kontrolės veiklos techninių poreikių, 20 straipsnio 1 dalies n punkte nurodyta veiklos programos dalis gali būti keičiama kas dvejus

metus, bet pirmojo keitimo įsigaliojimo data gali būti ne ankstesnė kaip 2015 m. sausio 1 d.

Šiuo tikslu Komisija įgyvendinimo aktu priima sprendimą, kuriame išsamiai nurodomi su 18 straipsnio 3 dalyje minima reikalavimų laikymosi užtikrinimo ir kontrolės politika susijusių Sąjungos prioritetų pokyčiai ir atitinkamos paramos reikalavimus atitinkančios veiklos rūšys, kurioms turėtų būti teikiama pirmenybė.

Atsižvelgdamos į šiuos naujus prioritetus, nustatytus šios dalies antroje pastraipoje nurodytame sprendime, valstybės narės iki metų, einančių prieš atitinkamus įgyvendinimo metus, spalio 31 d. Komisijai pateikia veiklos programos pakeitimus.

3. Laikantis proporcingumo principo, 2 dalyje nurodytiems programų pakeitimams taikoma pagal 24 straipsnį priimta supaprastinta procedūra.

23 straipsnis

Metinis duomenų rinkimo darbų planas

1. Taikydamos 20 straipsnio 1 dalies o punktą, valstybės narės Komisijai kasmet iki spalio 31 d. pateikia metinį darbų planą. Metiniuose darbų planuose pateikiamas procedūrų ir metodų, taikytinų renkant ir analizuojant duomenis bei vertinant jų teisingumą ir tikslumą, aprašas.
2. Kiekvieną metinį darbų planą valstybės narės pateikia elektroniniu būdu.
3. Komisija įgyvendinimo aktu kasmet iki gruodžio 31d. patvirtina kiekvienų metų darbų planą.
4. Pirmajame metiniame darbų plane numatoma 2014 m. veikla; šis planas Komisijai turi būti pateiktas ne vėliau kaip 2013 m. spalio 31 d.

24 straipsnis

Nuostatos dėl procedūrų ir tvarkaraščių

1. Komisija įgyvendinimo aktais patvirtina nuostatas dėl procedūrų, formato ir tvarkaraščių, skirtas:
 - tvirtinti veiklos programas;
 - teikti ir tvirtinti pasiūlymus dėl veiklos programų pakeitimų, įskaitant jų įsigaliojimą ir teikimo dažnumą programavimo laikotarpiu;
 - teikti ir tvirtinti pasiūlymus dėl 22 straipsnio 2 dalyje nurodytų pakeitimų;
 - teikti metinius duomenų rinkimo darbų planus.

Šios procedūros ir tvarkaraščiai supaprastinami, jeigu veiklos programų pakeitimai yra susiję su:

- (a) lėšų perkėlimu iš vieno Sąjungos prioriteto kitam;

- (b) priemonių arba veiklos rūšių nustatymu arba panaikinimu;
- (c) priemonių aprašų pakeitimais, įskaitant tinkamumo finansuoti sąlygų pakeitimus;
- (d) 22 straipsnio 2 dalyje nurodytais pakeitimais, taip pat tolesniais 20 straipsnio 1 dalies n punkte nurodytos programos dalies pakeitimais.

Kad būtų galima pasinaudoti šia supaprastinta procedūra, a ir b punktuose nurodyti pakeitimai turi sudaryti ne daugiau kaip 5 proc. Sąjungos prioritetui skirtos sumos ir 10 proc. kiekvienai priemonei skirtos sumos.

- 2. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 2 dalyje nurodytą patariamąją procedūrą.

II SKYRIUS

Pagal tiesioginio valdymo principą finansuojamų priemonių programavimas

25 straipsnis

Metinė darbų programa

- 1. Siekdama įgyvendinti VI antraštinės dalies I ir II skyrius ir 92 straipsnį, Komisija įgyvendinimo aktais priima darbų programą atsižvelgdama į tuose skyriuose nustatytus tikslus. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
- 2. Metinėje darbų programoje nustatomi siektini tikslai, tikėtini rezultatai, įgyvendinimo metodas ir jos visa suma. Joje taip pat pateikiamas finansuotinos veiklos aprašymas, nurodoma kiekvienai veiklai skirta suma, orientacinis įgyvendinimo tvarkaraštis bei informacija apie kiekvienos veiklos vykdymą. Joje subsidijoms nurodomi prioritetai, esminiai vertinimo kriterijai ir didžiausia bendro finansavimo dalis.

V ANTRAŠTINĖ DALIS

PAGAL PASIDALIJAMOJO VALDYMO PRINCIPĄ FINANSUOJAMOS PRIEMONĖS

I SKYRIUS

Tvarus žuvininkystės vystymas

26 straipsnis **Konkretūs tikslai**

Pagal šį skyrių teikiant paramą turi būti prisidedama įgyvendinant 6 straipsnio 2 ir 4 dalyse nustatytus Sąjungos prioritetus.

27 straipsnis **Bendrosios sąlygos**

1. Pagal šio reglamento 32 straipsnio 1 dalies b punktą, 36 straipsnį, 39 straipsnio 1 dalies a punktą arba 40 straipsnio 2 dalį paramą gavęs žvejybos laivo savininkas neperleidžia laivo trečiajai šaliai, kuri nepriklauso Sąjungai, penkerius metus nuo išmokos išmokėjimo paramos gavėjui dienos.
2. Parama veiklos sąnaudoms neteikiama, jei šiame skyriuje aiškiai nenustatyta kitaip.

28 straipsnis **Inovacijos**

1. Siekdamas paskatinti inovacijas žuvininkystės sektoriuje, EJRŽF gali remti projektus, kuriais siekiama vystyti arba pateikti naujus arba iš esmės patobulintus produktus, palyginti su esamu technologijų lygiu, naujus arba patobulintus procesus, naujas arba patobulintas valdymo ir organizavimo sistemas.
2. Pagal šį straipsnį finansuojama veikla turi būti vykdoma bendradarbiaujant su valstybės narės pripažinta mokslo arba technikos institucija, kuri patvirtina tokios veiklos rezultatus.
3. Valstybė narė pagal 143 straipsnį tinkamai paskelbia pagal šį straipsnį finansuojamos veiklos rezultatus.

29 straipsnis **Konsultavimo paslaugos**

1. Siekdamas pagerinti bendrą ūkio subjektų efektyvumą ir konkurencingumą, EJRŽF gali remti:

- (a) galimybių studijas, kuriomis vertinamas projektų, kuriems gali būti teikiama šiame skyriuje nustatyta parama, ekonominį perspektyvumą;
 - (b) specialistų konsultacijų verslo ir rinkodaros strategijų klausimais teikimą.
2. Galimybių studijas ir konsultacijas, atitinkamai minimas 1 dalies a ir b punktuose, rengia pripažintos mokslo arba technikos institucijos, turinčios reikiamų konsultavimo įgūdžių, kaip nustatyta kiekvienos valstybės narės nacionaliniuose teisės aktuose.
3. 1 dalyje nuodyta parama teikiama ūkio subjektams arba žvejų organizacijoms, kurias yra pripažinusi valstybė narė, pavedusi atlikti 1 dalyje nurodytą galimybių studiją.
4. Valstybės narės užtikrina, kad pagal šį straipsnį finansuotina veikla būtų atrenkama pagreitinta tvarka.
5. 1 dalyje nurodyta parama teikiama vienkartinėmis išmokomis, neviršijančiomis 3 000 EUR sumos. Ši riba netaikoma, jeigu paramos gavėjas yra žvejų organizacija.

30 straipsnis

Mokslininkų ir žvejų partnerystės

1. Siekdamas paskatinti mokslininkų ir žvejų keitimąsi žiniomis, EJRŽF gali remti:
 - (a) iš vienos arba daugiau nepriklausomų mokslo institucijų ir vienos arba daugiau žvejų organizacijų sudaryto tinko kūrimą;
 - (b) a punkte nurodyto tinklo veiklą.
2. 1 dalies b punkte nurodyta veikla gali apimti duomenų rinkimo veiklą, tyrimus, žinių ir geriausios patirties sklaidą.
3. 1 dalyje nurodyta parama gali būti teikiama viešąja teise reglamentuojamoms įstaigoms, žvejams, žvejų organizacijoms ir nevyriausybinėms organizacijoms, kurias yra pripažinusi valstybė narė, arba žuvininkystės vietos veiklos grupėms, kaip apibrėžta 62 straipsnyje.

31 straipsnis

Žmogiškojo kapitalo ir socialinio dialogo rėmimas

1. Siekdamas remti žmogiškąjį kapitalą ir socialinį dialogą, EJRŽF gali remti:
 - (a) mokymąsi visą gyvenimą, mokslo žinių ir novatoriškų metodų sklaidą, naujų profesinių įgūdžių įgijimą, pirmiausia, kai tai susiję su tvarių jūrų ekosistemų valdymu, jūrų sektoriaus veiklos rūšimis, inovacijomis ir verslumu;
 - (b) suinteresuotųjų šalių, įskaitant organizacijas, remiančias lygias vyrų ir moterų galimybes, tinklus ir keitimąsi patyrimu bei geriausia patirtimi;
 - (c) socialinio dialogo skatinimą nacionaliniu, regioniniu arba vietos lygiu, įtraukiant žvejus ir kitas suinteresuotąsias šalis.

2. 1 dalyje nurodyta parama taip pat teikiama savarankiškai dirbančių žvejų sutuoktiniams arba, jeigu (ir kiek) tai pripažinta nacionaliniais teisės aktais, savarankiškai dirbančių žvejų sugyventiniams, kurie nėra darbuotojai arba verslo partneriai, jeigu jie nacionaliniais teisės aktais nustatytais sąlygomis nuolat dalyvauja savarankiškai dirbančio žvejo veikloje arba atlieka pagalbinius darbus.

32 straipsnis

Diversifikacijos ir darbo vietų kūrimo sąlygų gerinimas

1. Siekdamas pagerinti diversifikacijos ir darbo vietų kūrimo sąlygas, EJRŽF gali remti:
 - (a) naujas ne žvejybos įmones;
 - (b) mažos apimties pakrantės žvejybai naudojamų laivų perdarymą, pritaikant juos ne žvejybos veiklai.
2. 1 dalies a punkte numatyta parama teikiama žvejams, kurie:
 - (a) pateikia verslo planą, skirtą naujai jų veiklai plėtoti;
 - (b) turi reikiamų profesinių įgūdžių, kurie gali būti įgyjami vykdant pagal 31 straipsnio 1 dalies a punktą finansuojamą veiklą.
3. 1 dalies b punkte numatyta parama teikiama smulkios apimties pakrantės žvejyba besiverčiantiems žvejams, kurie turi Sąjungos žvejybos laivą, registruotą kaip naudojamą, ir kurie per dvejus metus iki paraiškos pateikimo dienos ne mažiau kaip 60 dienų vykdė žvejybos veiklą jūroje. Su žvejybos laivu susijęs žvejybos leidimas panaikinamas visam laikui.
4. 1 dalyje nurodyti paramos gavėjai neužsiima profesionalia žvejyba penkerius metus nuo paskutinės paramos išmokos gavimo.
5. Pagal 1 dalies b punktą tinkamomis finansuoti sąnaudomis laikomos tik laivo perdarymo kitai paskirčiai sąnaudos.
6. Pagal 1 dalies a punktą teikiamos finansinės paramos suma turi neviršyti 50 proc. verslo plane kiekvienai veiklos rūšiai numatyto biudžeto ir didžiausios kiekvienai veiklos rūšiai leidžiamos 50 000 EUR sumos.

33 straipsnis

Sveikatos ir saugos užtikrinimas laive

1. Siekdamas pagerinti žvejų darbo sąlygas laive, EJRŽF gali remti investicijas į laivą arba į atskirus jo įrenginius, jeigu šiomis investicijomis viršijami pagal nacionalinius arba Sąjungos teisės aktus privalomi standartai.
2. Parama teikiama žvejams arba žvejybos laivų savininkams.
3. Jeigu veikla yra investicijos į laivą, parama tam pačiam žvejybos laivui teikiama ne daugiau kaip kartą per programavimo laikotarpį. Jeigu veikla yra investicijos į

atskirus įrenginius, parama tam pačiam paramos gavėjui teikiama ne daugiau kaip kartą per programavimo laikotarpį.

4. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos 1 dalyje nurodytos paramos reikalavimus atitinkančios veiklos rūšys.

34 straipsnis

Parama BŽP perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemoms

1. Siekdamas pagal [Reglamento dėl BŽP] 27 straipsnį nustatyti arba iš dalies pakeisti perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemas, EJRF gali remti:
 - (a) techninių ir administravimo priemonių, būtinų perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemos kūrimui arba veikimui, rengimą ir plėtojimą;
 - (b) suinteresuotųjų šalių dalyvavimą rengiant ir plėtojant perleidžiamąsias žvejybos koncesijų sistemas;
 - (c) perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemų priežiūrą ir vertinimą;
 - (d) perleidžiamųjų žvejybos koncesijų sistemų valdymą.
2. Parama pagal 1 dalies a, b ir c punktus teikiama tik valdžios institucijoms. Parama pagal šio straipsnio 1 dalies d punktą teikiama valdžios institucijoms, fiziniams arba juridiniams asmenims arba pripažintoms gamintojų organizacijoms, dalyvaujančioms pagal Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos 28 straipsnio 4 dalį bendrai valdant sujungtas perleidžiamąsias žvejybos koncesijas.

35 straipsnis

Parama pagal BŽP įgyvendinamoms apsaugos priemonėms

1. Siekdamas užtikrinti veiksmingą pagal [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 17 ir 21 straipsnius taikomų apsaugos priemonių įgyvendinimą, EJRF gali remti:
 - (a) techninių ir administravimo priemonių, būtinų [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 17 ir 21 straipsniuose nustatytoms apsaugos priemonėms įgyvendinti, rengimą ir plėtojimą;
 - (b) suinteresuotųjų šalių dalyvavimą rengiant ir įgyvendinant [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 17 ir 21 straipsniuose nustatytas apsaugos priemones.
2. 1 dalyje nurodyta parama teikiama tik valdžios institucijoms.

36 straipsnis

Žvejybos poveikio jūrų aplinkai mažinimas

1. Siekdamas sumažinti žvejybos poveikį jūrų aplinkai, paspartinti išmetimo į jūrą panaikinimą ir palengvinti perėjimą prie gyvųjų biologinių jūrų išteklių naudojimo

taip, kad žvejojamų rūšių populiacijas būtų galima atkurti ir išlaikyti aukščiau lygiu, kurie užtikrina DGTŽL, EJRŽF gali remti investicijas į įrangą, kuria:

- (a) gerinama žūklės priemonėmis atliekama dydžio arba rūšių atranka;
 - (b) mažinama nepageidaujama komercinių išteklių arba kitokia priegauda;
 - (c) mažinamas fizinis ir biologinis žvejybės poveikis ekosistemai arba jūros dugnei.
2. Parama tam pačiam Sąjungos žvejybės laivui ir tos pačios rūšies įrangai teikiama ne dažniau kaip kartą per programavimo laikotarpį.
3. Parama teikiama tik tada, kai žūklės arba kitokiomis 1 dalyje minėtomis priemonėmis akivaizdžiai geriau vykdoma dydžio atranka arba daromas mažesnis poveikis negaudomoms rūšims, palyginti su standartinėmis žūklės arba kitomis priemonėmis, kurios yra leidžiamos pagal Sąjungos teisės aktus arba atitinkamus nacionalinius valstybių narių teisės aktus, priimtus regionavimo tikslais, kaip nurodyta [Reglamente dėl BŽP].
4. Parama teikiama:
- (a) Sąjungos žvejybės laivų savininkams, kurių laivai registruoti kaip naudojami ir kurie per dvejus metus iki paraiškos pateikimo dienos ne mažiau kaip 60 dienų vykdė žvejybės veiklą jūroje;
 - (b) žvejams, kurie turi keistiną žūklės priemonę ir kurie per dvejus metus iki paraiškos pateikimo dienos Sąjungos žvejybės laive dirbo ne mažiau kaip 60 dienų;
 - (c) valstybės narės pripažintoms žvejų organizacijoms.

37 straipsnis

Su jūrų biologinių išteklių apsauga susijusios inovacijos

1. Siekdamas prisidėti prie išmetimo į jūrą ir priegaudos panaikinimo ir palengvinti perėjimą prie gyvųjų biologinių jūrų išteklių naudojimo taip, kad žvejojamų rūšių populiacijas būtų galima atkurti ir išlaikyti aukščiau lygiu, kurie užtikrina DGTŽL, EJRŽF gali remti projektus, kuriais siekiama gerinti arba pritaikyti naujas technikos arba organizavimo žinias, taip mažinant žvejybės poveikį aplinkai arba užtikrinant tvaresnį jūrų biologinių išteklių naudojimą.
2. Pagal šį straipsnį finansuojama veikla turi būti vykdoma bendradarbiaujant su kiekvienos valstybės narės nacionaliniais teisės aktais pripažinta mokslo arba technikos institucija, kuri patvirtina tokios veiklos rezultatus.
3. Valstybė narė pagal 143 straipsnį tinkamai paskelbia pagal šį straipsnį finansuojamos veiklos rezultatus.
4. Pagal šį straipsnį finansuojamuose projektuose dalyvaujančių žvejybės laivų skaičius turi neviršyti 5 proc. nacionalinį laivyną sudarančių laivų skaičiaus arba jų bruto

tonažas turi neviršyti 5 proc. nacionalinio laivyno bruto tonažo, skaičiuojant paraiškos pateikimo metu.

5. Veikla, kurią sudaro naujų žūklės priemonių arba metodų bandymas, vykdoma laikantis valstybei narei nustatytų žvejojimo galimybių apribojimų.
6. Grynosios pajamos, gautos žvejojimo laivui dalyvaujant veikloje, atimamos iš tinkamų finansuoti tos veiklos sąnaudų.
7. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotąjį aktą, kuriuo būtų nustatytas 6 dalyje minėtų grynųjų pajamų, susijusių su atitinkamu laikotarpiu, skaičiavimo būdas.

38 straipsnis

Jūrų biologinės įvairovės ir ekosistemų išsaugojimas ir atkūrimas vykdant tvarią žvejojimo veiklą

1. Siekdamas paskatinti žvejus prisidėti prie jūrų biologinės įvairovės ir ekosistemų, įskaitant jų atliekamas funkcijas, apsaugos ir atkūrimo vykdant tvarią žvejojimo veiklą, EJRF gali remti tokią veiklą:
 - (a) atliekų rinkimą iš jūros, pvz., pamestų žvejojimo priemonių ir į jūrą išmestų šiukšlių pašalinimą;
 - (b) stacionarių arba kilnojamų įrenginių, skirtų apsaugoti ir praturtinti jūrų gyvūniją ir augaliją, statymą arba įrengimą;
 - (c) pastangas, kuriomis siekiama geriau valdyti arba apsaugoti išteklius;
 - (d) NATURA 2000 teritorijų valdymą, atkūrimą ir stebėjimą pagal 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvą 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos²⁸ ir 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos ir Europos Parlamento direktyvą 2009/147/EB dėl laukinių paukščių apsaugos²⁹, atsižvelgiant į prioritetinių veiksmų programas, nustatytas pagal Tarybos direktyvą 92/43/EEB;
 - (e) saugomų jūrų teritorijų valdymą, atkūrimą ir stebėjimą siekiant įgyvendinti erdvės apsaugos priemones, nurodytas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/56/EB 13 straipsnio 4 dalyje;
 - (f) dalyvavimą kituose veiksmuose, kuriais siekiama prižiūrėti ir praturtinti biologinę įvairovę ir ekosistemų funkcijas, pvz., atkuriant tam tikras jūrų ir pakrančių buveines ir taip remiant tvarius žuvų išteklius.
2. Šiame straipsnyje minima veiklą vykdo viešąja teise reglamentuojamos įstaigos, įtraukdamos žvejus arba valstybės narės pripažintas žvejų organizacijas, arba nevyriausybinę organizaciją, bendradarbiaujančią su žvejų organizacijomis arba žuvininkystės vietos veiklos grupėmis, apibrėžtomis 62 straipsnyje.

²⁸ OL L 206, 1992 7 22, p. 7.

²⁹ OL L 20, 2010 1 26, p. 7.

3. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais:
 - (a) nustatomos šio straipsnio 1 dalyje numatytos paramos reikalavimus atitinančios veiklos rūšys;
 - (b) nustatomos pagal 1 dalį tinkamos finansuoti sąnaudos.

39 straipsnis

Klimato kaitos švelninimas

1. Siekdamas švelninti klimato kaitos poveikį, EJŖŽF gali remti:
 - (a) investicijas į laivą, skirtas mažinti teršalų arba šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimą ir didinti žvejojimo laivų energijos vartojimo efektyvumą;
 - (b) energijos vartojimo efektyvumo patikrinimus ir sistemas.
2. Parama neskiriama pagrindiniams arba pagalbiniais varikliams keisti arba modernizuoti. Parama teikiama tik žvejojimo laivų savininkams, ir tam pačiam žvejojimo laivui teikiama ne dažniau kaip kartą per programavimo laikotarpį.
3. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomos pagal 1 dalies a punktą tinkamos finansuoti investicijos.

40 straipsnis

Produktų kokybė ir nepageidaujamos priegaudos naudojimas

1. Siekdamas pagerinti sugautų žuvų kokybę, EJŖŽF gali remti šiam tikslui skirtas investicijas į laivą.
2. Siekdamas pagerinti nepageidaujamos priegaudos panaudojimą, EJŖŽF gali remti investicijas į laivą, skirtas kuo geriau panaudoti nepageidaujamą komercinių išteklių priegaudą ir geriau panaudoti nepakankamai naudojamas sugautų žuvų dalis, kaip nustatyta [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 15 straipsnyje ir [Reglamento (ES) Nr. [...] dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 8 straipsnio b dalyje.
3. Parama pagal šį straipsnį tam pačiam žvejojimo laivui ir tam pačiam paramos gavėjui teikiama ne dažniau kaip kartą per programavimo laikotarpį.
4. 1 dalyje nurodyta parama teikiama tik tiems Sąjungos žvejojimo laivų savininkams, kurie per dvejus metus iki paraiškos pateikimo dienos ne mažiau kaip 60 dienų vykdė žvejojimo veiklą jūroje.

41 straipsnis

Žvejojimo uostai, iškrovimo vietos ir priedangos

1. Siekdamas pagerinti iškraunamo produkto kokybę, energijos vartojimo efektyvumą, prisidėti prie aplinkos apsaugos arba pagerinti saugą ir darbo sąlygas, EJŖŽF gali

remti investicijas, kuriomis gerinama žvejojimo uostų arba iškrovimo vietų infrastruktūra, įskaitant investicijas į atliekų ir jūrų šiukšlių surinkimo įrenginius.

2. Siekdamas palengvinti nepageidaujamos priegaudos panaudojimą, EJŖŽF gali remti investicijas į žvejojimo uostus arba iškrovimo vietas, kuriomis ku geriau panaudojama nepageidaujama komercinių išteklių priegauda ir geriau panaudojamos nepakankamai naudojamos sugautų žuvų dalys, kaip nustatyta [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 15 straipsnyje ir [Reglamento (ES) Nr. [...] dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 8 straipsnio b dalyje.
3. Siekdamas pagerinti žvejų saugą, EJŖŽF gali remti investicijas į priedangų įrengimą arba modernizavimą.
4. Parama neteikiama naujų uostų, naujų iškrovimo vietų arba naujų aukcionams skirtų patalpų statybai.

42 straipsnis

Vidaus vandenų žvejojimas

1. Siekdamas sumažinti vidaus vandenų žvejojimo poveikį aplinkai, padidinti energijos vartojimo efektyvumą, pagerinti iškraunamų žuvų kokybę arba pagerinti saugą ir darbo sąlygas, EJŖŽF gali remti tokias investicijas:
 - (a) į laivą arba atskirus įrenginius, kaip nurodyta 33 straipsnyje, laikantis tame straipsnyje nustatytų sąlygų;
 - (b) į įrenginius, kaip nurodyta 36 straipsnyje, laikantis tame straipsnyje nustatytų sąlygų;
 - (c) į laivą arba energijos vartojimo efektyvumo patikrinimus ir sistemas, kaip nurodyta 39 straipsnyje, laikantis tame straipsnyje nustatytų sąlygų;
 - (d) į esamus uostus ir iškrovimo vietas, kaip nurodyta 41 straipsnyje, laikantis tame straipsnyje nustatytų sąlygų.
2. Taikant 1 dalį:
 - (a) 33, 36 ir 39 straipsniuose minimi žvejojimo laivai suprantami kaip laivai, eksploatuojami tik vidaus vandenyse;
 - (b) 36 straipsnyje minima jūrų aplinka suprantama kaip aplinka, kurioje eksploatuojamas vidaus vandenų žvejojimo laivas.
3. Siekdamas paremti vidaus žvejų veiklos diversifikavimą, EJŖŽF gali remti vidaus vandenų žvejojimui naudojamų laivų naudojimą kitai, ne žvejojimo veiklai, laikantis šio reglamento 32 straipsnio sąlygų.
4. Taikant 3 dalį, 32 straipsnyje minimi žvejojimo laivai suprantami kaip laivai, eksploatuojami tik vidaus vandenyse.

5. Siekdamas apsaugoti ir praturtinti vandens gyvūniją ir augaliją, EJRŽF gali remti vidaus vandenų žvejyba besiverčiančių žvejų dalyvavimą valdant, atkuriant ir prižiūrint NATURA 2000 teritorijas, jeigu jos yra tiesiogiai susijusios su žvejybos veikla, taip pat atkuriant vidaus vandenis, įskaitant nerštavietes ir migruojančių rūšių migracijos kelius, nepažeidžiant 38 straipsnio 1 dalies d punkto.
6. Valstybės narės užtikrina, kad pagal šį straipsnį gaunantys paramą laivai ir toliau būtų eksploatuojami tik vidaus vandenyse.

II SKYRIUS

Tvari akvakultūros plėtra

43 straipsnis

Konkretūs tikslai

Pagal šį skyrių teikiant paramą siekiama prisidėti įgyvendinant 6 straipsnio 2 ir 4 dalyse nustatytus prioritetus.

44 straipsnis

Bendrosios sąlygos

1. Pagal šį skyrių teikiama parama skirta tik akvakultūros įmonėms, jei aiškiai nenustatyta kitaip.
2. Jei veiklą sudaro investavimas į įrangą ar infrastruktūrą, užtikrinančias aplinkosaugos, žmonių ar gyvūnų sveikatos, higienos ar gyvūnų gerovės reikalavimų pagal Sąjungos teisės aktus laikymąsi, įsigaliojantis po 2014 m., parama gali būti teikiama iki dienos, kurią standartai tampa privalomi įmonėms.

45 straipsnis

Naujovės

1. Siekiant stimuliuoti naujoves akvakultūroje, EJRŽF gali remti veiklą:
 - (a) suteikiančią naujų techninių ar organizacinių žinių akvakultūros ūkiams, kurios mažina jų poveikį aplinkai arba skatina tausiau naudoti akvakultūros išteklius;
 - (b) kuriančią ar teikiančią rinkai naujus arba iš esmės patobulintus produktus, atsižvelgiant į technikos pažangą, naujus ar patobulintus procesus, naujas ar patobulintas valdymo ir organizavimo sistemas.
2. Veikla pagal šį straipsnį turi būti vykdoma bendradarbiaujant su mokslo ar technikos įstaiga, kuri pripažįstama kiekvienos valstybės narės, kuri tvirtina tokios veiklos rezultatus, nacionalinės teisės aktais.
3. Veiklos, kuriai vykdyti skiriama parama, rezultatus valstybė narė tinkamai paviešina pagal 143 straipsnį.

46 straipsnis

Investicijos į lengvatinio apmokestinimo ir ne maistui skirtos akvakultūrą

1. Siekiant skatinti didelių augimo galimybių akvakultūros formas, EJŖŽF gali remti investicijas į lengvatinio apmokestinimo ir ne maistui skirtos akvakultūros plėtrą.
2. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomas veiklos tipas ir tinkamos finansuoti sąnaudos.

47 straipsnis

Naujos pajamų rūšys ir pridėtinė vertė

1. Siekiant skatinti verslumą akvakultūroje, EJŖŽF gali remti investicijas, prisidedančias prie:
 - (a) akvakultūros produktų vertės didinimo, pirmiausia suteikiant galimybę akvakultūros įmonei atlikti nuosavos akvakultūros produkcijos perdirbimą, rinkodarą ir tiesioginę prekybą;
 - (b) akvakultūros įmonių pajamų įvairinimo, kuriant naujas akvakultūros rūšis, turinčias gerų rinkos perspektyvų;
 - (c) akvakultūros įmonių pajamų įvairinimo, kuriant papildomą veiklą už akvakultūros ribų.
2. Parama pagal 1 dalies c punktą suteikiama tik akvakultūros įmonėms, jei papildoma ne akvakultūros veikla yra susijusi su pagrindiniu įmonės akvakultūros verslu, pvz., žūklės turizmas, akvakultūros aplinkos funkcijos arba akvakultūrai skirto švietimo veikla.

48 straipsnis

Valdymo, pagalbos ir konsultavimo paslaugos akvakultūros ūkiams

1. Siekiant pagerinti bendrą akvakultūros ūkių veiksmingumą ir konkurencingumą, EJŖŽF gali remti:
 - (a) valdymo, pagalbos ir konsultavimo paslaugų akvakultūros ūkiams sukūrimą;
 - (b) techninio, mokslinio, teisinio ar ekonominio pobūdžio ūkių konsultavimo paslaugų teikimą.
2. 1 dalies b punkte minimos konsultavimo paslaugos apima:
 - (a) akvakultūros valdymo reikmes, kad būtų laikomasi Sąjungos ir nacionalinių aplinkosaugos teisės aktų bei jūrų erdvės planavimo reikalavimų;
 - (b) poveikio aplinkai vertinimą;
 - (c) akvakultūros valdymo reikmes, kad būtų laikomasi Sąjungos vandens gyvūnų sveikatos ir gerovės arba visuomenės sveikatos teisės aktų;

- (d) sveikatos ir saugos standartus, pagrįstus Sąjungos ir nacionaliniais teisės aktais;
 - (e) rinkodaros ir verslo strategijas.
3. Parama pagal 1 dalies a punktą teikiama tik viešosios teisės institucijoms, parinktoms ūkių konsultavimo paslaugoms teikti. Parama pagal 1 dalies b punktą teikiama tik akvakultūros MVĮ arba akvakultūros gamintojų organizacijoms.
 4. Akvakultūros ūkiai negali gauti paramos konsultavimo paslaugoms daugiau kaip vieną kartą kiekvienai paslaugų kategorijai pagal 2 dalies a–e punktus per programavimo laikotarpį.

49 straipsnis

Žmogiškojo kapitalo ir tinklų kūrimo skatinimas

1. Siekiant skatinti žmogiškojo kapitalo ir tinklų kūrimą akvakultūroje, EJŖŽF gali remti:
 - (a) mokymosi visą gyvenimą, mokslo žinių sklaidimo ir naujovių diegimo praktiką ir naujų akvakultūros profesinių įgūdžių įgijimą;
 - (b) tinklų kūrimą ir keitimąsi patyrimu bei geriausia patirtimi tarp akvakultūros įmonių ar profesinių organizacijų ir kitų suinteresuotųjų subjektų, įskaitant mokslo įstaigas arba lygias vyrų ir moterų galimybes skatinančias įstaigas.
2. Parama pagal 1 dalies a punktą neteikiama stambioms akvakultūros įmonėms.

50 straipsnis

Akvakultūros teritorijų galimybių didinimas

1. Siekiant prisidėti prie akvakultūros teritorijų infrastruktūros plėtros, EJŖŽF gali remti:
 - (a) tinkamiausių sričių akvakultūrai plėtoti nustatymą bei kartografavimą, kai taikoma, atsižvelgiant į jūrų erdvės planavimo procesus;
 - (b) akvakultūros sričių infrastruktūros tobulinimą žemės konsolidacijos, energijos tiekimo ar vandentvarkos priemonėmis;
 - (c) veiksmus, kurių kompetentingos institucijos imasi ir įgyvendina pagal Direktyvos 2009/147/EB 9 straipsnio 1 dalį arba Direktyvos 92/43/EB 16 straipsnio 1 dalį, kad akvakultūrai nebūtų daroma didelė žala.
2. Paramos pagal šį straipsnį gavėjai gali būti tik viešosios teisės institucijos.

51 straipsnis

Naujų akvakultūros ūkininkų skatinimas

1. Siekiant skatinti verslumą akvakultūroje, EJŖŽF gali remti veiklą pradedančių ūkininkų akvakultūros įmonių steigimą.

2. Parama Nr. 1 naujiems sektoriaus akvakultūros ūkininkams teikiama, jeigu jie:
 - (a) turi pakankamų profesinių įgūdžių ir kompetencijos;
 - (b) pirmą kartą steigia akvakultūros mikroįmonę arba mažą įmonę kaip jos vadovai;
 - (c) pateikia savo akvakultūros veiklos verslo planą.
3. Kad įgytų reikiamų profesinių žinių, nauji sektoriaus akvakultūros ūkininkai gali gauti 49 straipsnio 1 dalies a punkte numatytą paramą.

52 straipsnis

Aukšto aplinkos apsaugos lygio akvakultūros skatinimas

Siekiant gerokai sumažinti akvakultūros poveikį aplinkai, EJŖŽF gali remti investicijas:

- (a) kurios suteikia galimybę gerokai sumažinti akvakultūros įmonių poveikį vandeniui, pirmiausia sumažinant naudojamo vandens kiekį arba gerinant išleidžiamo vandens kokybę, naudojant multitrofines akvakultūros sistemas;
- (b) kuriomis ribojamas neigiamas akvakultūros įmonių poveikis gamtai ar biologinei įvairovei;
- (c) skirtas pirkti įrangą, saugančią akvakultūros ūkius nuo laukinių plėšrūnų, kuriems taikoma apsauga pagal Tarybos ir Europos Parlamento direktyvą 2009/147/EEB ir Tarybos direktyvą 92/43/EB;
- (d) didinančias energijos vartojimo efektyvumą ir padedančias pertvarkyti akvakultūros įmones, kad būtų naudojami atsinaujinantieji energijos šaltiniai;
- (e) skirtas esamiems akvakultūros tvenkiniams ar lagūnoms atkurti pašalinant dumblą arba galimoms priemonėms, skirtoms apsaugoti nuo dumblo nusėdimo.

53 straipsnis

Perėjimas prie ekologinio valdymo ir audito sistemų bei ekologinės akvakultūros

1. Siekiant paskatinti ekologinės ir energiją taupančios akvakultūros sukūrimą, EJŖŽF gali remti:
 - (a) perėjimą nuo įprastų akvakultūros gamybos metodų prie ekologinės akvakultūros, kaip numatyta 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinančiame Reglamente (EEB) Nr. 2092/91³⁰ ir remiantis 2009 m. rugpjūčio 5 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 710/2009, iš dalies keičiančiu Reglamentą (EB) Nr. 889/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos

³⁰ OL L 189, 2007 7 20, p. 1.

reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės, dėl išsamių ekologinės akvakultūros gyvūnų ir jūros dumblių gamybos taisyklių nustatymo³¹;

- (b) dalyvavimą Sąjungos ekologinio valdymo ir audito sistemose, įsteigtose pagal 2001 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 761/2001 dėl organizacijų savanoriško dalyvavimo Bendrijos aplinkosaugos vadybos ir audito sistemoje (EMAS)³².
2. Parama teikiama tik jos gavėjams, kurie įsipareigoja ne trumpiau kaip 3 metus dalyvauti EMAS arba ne trumpiau kaip 5 metus laikytis ekologinės gamybos reikalavimų.
 3. Parama teikiama kompensacijos pavidalu ne ilgiau kaip dvejus metus įmonės perėjimo prie ekologinės gamybos laikotarpiu arba rengiantis dalyvauti EMAS sistemoje.
 4. Valstybės narės apskaičiuoja kompensaciją atsižvelgdamos į:
 - (a) pajamų netekimą arba papildomas išlaidas, patirtas ekologinės gamybos laikotarpiu vykdant veiklą, tinkamą finansuoti pagal šio straipsnio 1 dalies a punktą;
 - (b) papildomas išlaidas, susidarancias dėl EMAS taikymo ir pasirengimo dalyvauti sistemoje, kai tai veikla, tinkama finansuoti pagal 1 dalies b punktą.

54 straipsnis

Aplinkos apsaugos funkcijas atliekanti akvakultūra

1. Siekiant paskatinti aplinkos apsaugos funkcijas atliekančios akvakultūros vystymą, EJŖŽF gali remti:
 - (a) akvakultūros metodus, kurie dera su savitais aplinkosaugos poreikiais ir kuriems taikomi specialūs valdymo reikalavimai dėl NATURA 2000 teritorijų nustatymo pagal Tarybos direktyvą 92/43/EEB ir Tarybos ir Europos Parlamento direktyvą 2009/147/EB;
 - (b) dalyvavimą vykdant vandens gyvūnų *ex-situ* apsaugą ir atkūrimą pagal apsaugos ir biologinės įvairovės atkūrimo programas, kurias parengė arba prižiūri valstybinės institucijos;
 - (c) ekstensyvios akvakultūros formas, įskaitant aplinkos, biologinės įvairovės apsaugą ir gerinimą, taip pat kraštovaizdžio ir tradicinių akvakultūros zonų ypatybių valdymą.
2. Parama pagal 1 dalies a punktą teikiama metine kompensacija už patirtas papildomas išlaidas ar prarastas pajamas dėl valdymo reikalavimų atitinkamose srityse, susijusiose su Tarybos direktyvos 92/43/EEB ir Tarybos ir Europos Parlamento direktyvos 2009/147/EB įgyvendinimu.

³¹ OL L 204, 2009 8 6, p. 15.

³² OL L 114, 2001 4 24, p. 1.

3. Parama pagal 1 dalies c punktą teikiama tik tada, jei jos gavėjai įsipareigoja ne trumpiau kaip penkerius metus laikytis vandens aplinkos reikalavimų, kurie yra griežtesni nei taikant tik Sąjungos ir nacionalinės teisės aktus. Veiklos nauda aplinkai turi būti įrodyta išankstiniu vertinimu, kurį atlieka valstybės narės paskirtos kompetentingos įstaigos, nebent konkrečios veiklos nauda aplinkai jau pripažinta.
4. Parama pagal 1 dalies c punktą teikiama metine kompensacija už patirtas papildomas išlaidas.
5. Paramą pagal šį straipsnį gaunančios veiklos rezultatus valstybė narė tinkamai paviėšina pagal 143 straipsnį.

55 straipsnis

Visuomenės sveikatos priemonės

1. EJRF remia kompensacijas moliuskų augintojams už laikiną išaugintų moliuskų surinkimo sustabdymą išskirtinai visuomenės sveikatos sumetimais.
2. Parama gali būti teikiama tik tada, kai surinkimo sustabdymas dėl moliuskų užteršimo yra toksinus išskiriančio planktono paplitimo arba biotoksinų turinčio planktono buvimo pasekmė ir kai:
 - a) jis trunka ilgiau kaip keturis mėnesius iš eilės arba
 - b) nuostoliai dėl surinkimo sustabdymo siekia daugiau kaip 35 % atitinkamo verslo metinės apyvartos, apskaičiuotos remiantis vidutine verslo apyvarta per pastaruosius trejus metus.
3. Kompensacija gali būti mokama ne ilgiau kaip 12 mėnesių per visą programos laikotarpį.

56 straipsnis

Gyvūnų sveikatos ir gerovės priemonės

1. Siekiant pagerinti gyvūnų sveikatą ir gerovę akvakultūros įmonėse, ypač prevencijos ir biologinio saugumo aspektais, EJRF gali remti:
 - (a) akvakultūros ligų kontrolę ir išnaikinimą kaip numatyta Tarybos sprendime 2009/470/EB dėl išlaidų veterinarijos srityje;
 - (b) bendros ir gyvūnų rūšiai skirtos geriausios patirties ar elgesio kodekso dėl biologinio saugumo ar gyvūnų gerovės poreikių akvakultūroje sukūrimą;
 - (c) veterinarinių medikamentų prieinamumo naudoti akvakultūroje gerinimą ir tinkamo tokių medikamentų naudojimo skatinimą atliekant farmacijos tyrimus ir platinant bei keičiantis informacija.
2. Parama pagal 1 dalies c punktą neapima veterinarijos medikamentų įsigijimo.
3. Pagal 1 dalies c punktą finansuojamų tyrimų rezultatus valstybė narė tinkamai praneša ir paviėšina pagal 143 straipsnį.

4. Parama gali būti teikiama ir viešosios teisės institucijoms.

57 straipsnis

Akvakultūros išteklių draudimas

1. Siekiant apsaugoti akvakultūros gamintojų pajamas, EJŖŽF gali remti įnašą į akvakultūros išteklių draudimą, kuris padengia nuostolius dėl:
 - (a) gaivalinių nelaimių;
 - (b) nepalankių klimato reiškinių;
 - (c) staigaus vandens kokybės pasikeitimo;
 - (d) akvakultūros ligų ar gamybos infrastruktūros sunaikinimo.
2. Nepalankų klimato reiškinių arba ligos protrūkį akvakultūroje turi formaliai patvirtinti atitinkama valstybė narė.

Kai tinka, valstybės narės gali iš anksto apibrėžti kriterijus, kuriais remiantis laikoma, kad toks formalus patvirtinimas laikomas suteiktu.
3. Parama suteikiama tik akvakultūros išteklių draudimo sutartims, kurios apima 1 dalyje nurodytus ekonominius nuostolius, viršijančius 30 % akvakultūros ūkininko vidutinės metinės produkcijos.

III SKYRIUS

Tvari žuvininkystės sričių plėtra

1 SKIRSNIS

TAIKYMO SRITIS IR TIKSLAI

58 straipsnis

Taikymo sritis

EJŖŽF remia tvarią žuvininkystės sričių plėtrą pagal bendruomenės vadovaujamos vietos plėtros metodą, kaip nustatyta [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 28 straipsnyje.

59 straipsnis

Konkretūs tikslai

Pagal šį skyrių teikiant finansinę paramą siekiama prisidėti įgyvendinant 6 straipsnio 1 dalyje nustatytus prioritetus.

2 SKIRSNIS

ŽUVININKYSTĖS SRITYS, VIETOS PARTNERYSTĖS IR VIETOS PLĖTROS STRATEGIJOS

60 straipsnis **Žuvininkystės sritys**

1. Paramai gauti tinkama žuvininkystės sritis yra:
 - (a) riboto dydžio ir paprastai mažesnė už NUTS 3 lygį pagal teritorinių statistinių vienetų bendrą klasifikaciją, kaip numatyta 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1059/2003 dėl bendro teritorinių statistinių vienetų klasifikatoriaus (NUTS) nustatymo³³ ir
 - (b) funkciškai susijusi geografiniais, ekonominiais ir socialiniais aspektais, specialiai atsižvelgiant į žuvininkystės ir akvakultūros sektorius, ir sudaro pakankamą kritinę masę pagal žmogiškuosius, finansinius ir ekonominius išteklius, kad galėtų palaikyti vietos plėtros strategiją.
2. Veiklos programoje visos valstybės narės nustato sričių parinkimo tvarką, įskaitant taikomus kriterijus.

61 straipsnis **Integruotos vietos plėtros strategijos**

1. EJRŽF tikslais [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 28 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyta integruota vietos plėtros strategija grindžiama sąveika tarp skirtingų vietos ekonomikos sektorių, pirmiausia žuvininkystės ir akvakultūros sektorių, veiklos dalyvių ir projektų;
2. Kad prisidėtų prie 59 straipsnyje nurodytų tikslų, vietos plėtros strategijos turi:
 - (a) kuo labiau didinti žuvininkystės ir akvakultūros sektorių dalyvavimą tvarioje pakrantės ir vidaus žuvininkystės sričių plėtroje;
 - (b) užtikrinti, kad vietos bendruomenės visiškai pasinaudotų jūrų ir pakrančių plėtros siūlomomis galimybėmis.
3. Strategija turi atitikti srityje nustatytas galimybes bei poreikius ir Sąjungos EJRŽF prioritetus. Strategijos gali būti nuo skirtų tik žuvininkystei iki platesnių strategijų, nukreiptų žuvininkystės sričių įvairinimo link. Strategija turi būti platesnė, nei vien veiksmų rinkinys ar sektoriaus priemonių sugretinimas.
4. Kad būtų tinkama finansuoti pagal EJRŽF, [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 29 straipsnyje nurodyta integruota vietos plėtros strategija turi turėti bent šiuos elementus:

³³ OL L 154, 2003 6 21, p. 1.

- (a) ŽVVG narystės aprašą ir pagrindimą;
 - (b) pasiūlyto EJRŽF biudžeto ir išteklių paskirstymo tarp nustatytų vietos prioritetų pagrindimą.
5. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 29 straipsnio 1 dalies e punkte nurodyto veiklos plano turinio.
 6. Valstybės narės apibrėžia vietos plėtros strategijoms atrinkti skirtus veiklos programos kriterijus, kurie atspindi bendruomenės vadovavimo metodo pridėtinę vertę.

62 straipsnis

Žuvininkystės vietos veiklos grupės

1. EJRŽF tikslais [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 28 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos vietos veiklos grupės vadinamos žuvininkystės vietos veiklos grupėmis (toliau – ŽVVG).
2. ŽVVG teikia integruotos vietos plėtros strategiją, grindžiamą bent 61 straipsnyje nustatytais elementais, ir yra atsakingos už jos įgyvendinimą.
3. ŽVVG:
 - (a) plačiai atstovauja pagrindiniam savo strategijos tikslui ir socialinei ir ekonominei savo srities sudėčiai, joje subalansuotai atstovaujant pagrindiniams suinteresuotiesiems subjektams, įskaitant privatų sektorių, valstybinį sektorių ir pilietinę visuomenę;
 - (b) užtikrina reikšmingą žuvininkystės ir akvakultūros sektorių atstovavimą.
4. Jei vietos plėtros strategiją, be EJRŽF, remia kiti fondai, laikantis 3 dalyje nustatytų kriterijų įsteigiama speciali EJRŽF remiamų projektų atrankos įstaiga.
5. Būtiniausios ŽVVG užduotys nustatytos [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 30 straipsnio 3 dalyje:
6. ŽVVG gali vykdyti ir kitas valdymo institucijos ir (arba) mokėjimo agentūros jai pavestas užduotis.
7. ŽVVG, valdymo institucijos / mokėjimo agentūros atitinkamos pareigos vykdančios visas su strategija susijusias įgyvendinimo užduotis aiškiai aprašomos veiklos programoje.

3 SKIRSNIS TINKAMA FINANSUOTI VEIKLA

63 straipsnis

EJRŽF parama integruotai vietos plėtrai

1. Pagal šį skyrių tinkama finansuoti veikla nustatyta [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 31 straipsnyje.
2. Vietos veiklos grupės gali paprašyti kompetentingos mokėjimo agentūros sumokėti avansą, jei tokia galimybė numatyta veiklos programoje. Avansų suma neturi viršyti 50 % viešosios paramos, susijusios su einamosiomis išlaidomis.

64 straipsnis

Parengiamoji parama

1. Parengiamoji parama apima pajėgumo didinimą, mokymą ir tinklų kūrimą siekiant pasirengti ir įgyvendinti vietos plėtros strategiją.
2. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose apibrėžiamos tinkamos finansuoti 1 dalyje nurodytos veiklos išlaidos.

65 straipsnis

Vietos plėtros strategijų įgyvendinimas

1. Parama vietos plėtros strategijoms įgyvendinti gali būti teikiama šiais tikslais:
 - (a) vertei didinti, darbo vietoms kurti ir naujovėms skatinti visais žuvininkystės ir akvakultūros tiekimo grandinės etapais;
 - (b) remti įvairinimą ir darbo vietų kūrimą žuvininkystės srityse, ypač kituose jūrų sektoriuose;
 - (c) žuvininkystės sričių aplinkos turtams didinti ir kapitalizuoti, įskaitant kovos su klimato kaita veiklą;
 - (d) socialinei gerovei ir kultūros paveldo žuvininkystės srityse, įskaitant jūrinės kultūros paveldą, puoselėti;
 - (e) žuvininkystės bendruomenių vaidmeniui vykdant vietos plėtrą stiprinti ir vietos žuvininkystės ištekliams bei jūrų veiklai valdyti.
2. Suteikiama parama gali apimti šios antraštinės dalies I ir II skyriuose numatytas priemones, jei yra aiškus jų valdymo vietos lygiu pagrindimas. Kai parama teikiama šias priemones atitinkančiai veiklai, taikomos atitinkamos sąlygos ir įnašo į veiklą skalės, nustatytos šios antraštinės dalies I ir II skyriuose.

66 straipsnis

Bendradarbiavimo veikla

1. [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 31 straipsnio c punkte nurodyta parama gali būti suteikta:
 - (a) tarpterritorinio arba tarptautinio bendradarbiavimo projektams;
 - (b) parengiamajai techninei paramai tarpterritorinio arba tarptautinio bendradarbiavimo projektams, jei vietos veiklos grupės gali įrodyti, kad rengiasi įgyvendinti projektą.
- Tarpterritorinis bendradarbiavimas – bendradarbiavimas valstybėje narėje. Tarptautinis bendradarbiavimas – bendradarbiavimas tarp kelių valstybių narių teritorijų ir su trečiųjų šalių teritorijomis.
2. Be kitų ŽVVG, ŽVVG partneriai pagal EJRŽF gali būti vietos valstybinių ir privačių subjektų partnerystė, kuri įgyvendina vietos plėtros strategiją Sąjungos ar už jos ribų.
 3. Tais atvejais, kai bendradarbiavimo projektų neparenka ŽVVG, valstybės narės sukuria sistemą nuolatinėms bendradarbiavimo projektų paraiškoms. Jos paskelbia nacionalinę ar regioninę administracinę tarptautinių bendradarbiavimo projektų parinkimo tvarką ir tinkamų finansuoti sąnaudų sąrašą ne vėliau kaip per dvejus metus nuo jų veiklos programos patvirtinimo dienos.
 4. Bendradarbiavimo projektai patvirtinami ne vėliau kaip per keturis mėnesius po projekto pateikimo dienos.
 5. Valstybės narės perduoda Komisijai patvirtintus tarptautinius bendradarbiavimo projektus.

67 straipsnis

Einamosios išlaidos ir gaivinimas

1. [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 31 straipsnio d punkte nurodytos einamosios išlaidos susiejamos su vietos plėtros strategijos įgyvendinimo valdymu per ŽVVG.
2. [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 31 straipsnio d punkte nurodytos žuvininkystės srities gaivinimo išlaidos apima operacijas, skirtas informuoti apie vietos plėtros strategiją ir projekto plėtros užduotis.
3. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose apibrėžiamos tinkamos finansuoti 1 ir 2 dalyse nurodytos veiklos išlaidos.

IV SKYRIUS

Su rinkodara ir perdirbimu susijusios priemonės

68 straipsnis

Konkretūs tikslai

Pagal šį skyrių teikiama parama prisideda prie šios antraštinės dalies I ir II skyrių konkrečių tikslų siekimo.

69 straipsnis

Gamybos ir rinkodaros planai

1. EJRŽF gali remti [Reglamento (ES) Nr. dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 32 straipsnyje nurodytą gamybos ir rinkodaros planų parengimą ir įgyvendinimą.
2. Su gamybos ir rinkodaros planais susijusios išlaidos yra tinkamos finansuoti EJRŽF tik kompetentingoms institucijoms kiekvienoje valstybėje narėje patvirtinus [Reglamento (ES) Nr. dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 34 straipsnio 4 dalyje nurodytą metinę ataskaitą.
3. Per metus pagal šį straipsnį suteikta parama neturi viršyti 3 % kiekvienos gamintojų organizacijos pirmą kartą rinkoje parduotos produkcijos vidutinės metinės vertės 2009–2011 m. laikotarpiu. Bet kuriai naujai pripažintai gamintojų organizacijai per metus pagal šį straipsnį suteikta parama neturi viršyti 3 % jos narių pirmą kartą rinkoje parduotos produkcijos vidutinės metinės vertės 2009–2011 m. laikotarpiu.
4. Atitinkama valstybė narė gali suteikti 50 % finansinės paramos avansą po gamybos ir rinkodaros plano patvirtinimo kaip nustatyta [Reglamento (ES) Nr. dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 32 straipsnio 2 dalyje.
5. 1 dalyje nurodyta parama teikiama gamintojų organizacijoms ir gamintojų organizacijų asociacijoms.

70 straipsnis

Parama sandėliavimui

1. EJRŽF gali remti kompensacijas pripažintoms gamintojų organizacijoms ir gamintojų organizacijų asociacijoms, kurios sandėliuoja [Reglamento (ES) Nr. dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] II priede išvardytus žuvininkystės produktus, jei tie produktai sandėliuojami pagal [Reglamento (ES) Nr. dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 35 ir 36 straipsnius:
 - (a) parama sandėliavimui neturi viršyti reikiamų atitinkamų produktų stabilizavimo ir sandėliavimo veiksmų techninių ir finansinių išlaidų sumos;

- (b) pagal paramos sandėliavimui nuostatas tinkami finansuoti kiekiai negali viršyti 15 % atitinkamų produktų metinio kiekio, kurį gamintojų organizacija pateikia prekybai;
 - (c) finansinė parama per metus neturi viršyti toliau nurodytų prekybos organizacijos narių 2009–2011 m. laikotarpiu pirmą kartą rinkoje parduotos produkcijos vidutinės metinės vertės procentinių dalių. Tuo atveju, jei gamintojų organizacijos nariai 2009–2011 m. rinkai produkcijos neteikė, atsižvelgiama į tokio nario pirmųjų trejų gamybos metų rinkai pateiktos produkcijos vidutinę metinę vertę:
 - 2014 m. – 1 %;
 - 2015 m. – 0,8 %;
 - 2016 m. – 0,6 %;
 - 2017 m. – 0,4 %;
 - 2018 m. – 0,2 %.
2. Iki 2019 m. 1 dalyje nurodyta parama nustojama teikti.
 3. Parama teikiama tik tada, kai produktai pateikiami žmonėms vartoti.
 4. Valstybės narės taip nustato savo teritorijose taikomų techninių ir finansinių išlaidų sumą:
 - (a) techninės išlaidos kasmet skaičiuojamos remiantis tiesioginėmis išlaidomis, susijusiomis su stabilizavimui ir sandėliavimui būtiniais veiksmais;
 - (b) finansinės išlaidos kasmet skaičiuojamos taikant kiekvienoje valstybėje narėje kasmet nustatomą palūkanų normą;
 - (c) techninės ir finansinės išlaidos skelbiamos viešai.
 5. Valstybės narės atlieka patikras, skirtas užtikrinti, kad gaminiai, kuriems teikiama parama sandėliavimui, atitiktų šiame straipsnyje nustatytas sąlygas. Šiems inspektavimams atlikti, paramos sandėliavimui gavėjai veda kiekvienos kategorijos produktų, padėtų sandėliuoti ir vėliau vėl pateiktų rinkai žmonėms vartoti, išteklių apskaitą.

71 straipsnis

Rinkodaros priemonės

1. EJŖŽF gali remti žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkodaros priemones, kuriomis siekiama:
 - (a) gerinti šių produktų tiekimo rinkai sąlygas:
 - i) perteklinių ar nepakankamai eksploatuojamų rūšių;

- ii) nepageidaujamo laimikio, sugauto pagal [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 15 straipsnį ir [Reglamento (ES) Nr. dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 8 straipsnio b punkto antrą įtrauką;
 - iii) produktų, gautų taikant mažo poveikio aplinkai metodus, arba ekologinės akvakultūros produktų, apibrėžtų Tarybos reglamente (EB) Nr. 834/2007 dėl organinės gamybos.
- (b) skatinti kokybę lengvinant:
- i) paraiškų užregistruoti tam tikrą produktą pagal 2006 m. kovo 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 510/2006 dėl žemės ūkio produktų ir maisto produktų geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų apsaugos³⁴ teikimą;
 - ii) sertifikavimą ir reklamą, įtraukiant tvarios žuvininkystės ir akvakultūros produktus ir aplinkai nežalingus perdirbimo metodus;
 - iii) tiesioginę smulkios pakrančių žvejų žuvininkystės produktų prekybą.
- (c) prisidėti prie gamybos ir rinkų skaidrumo ir atlikti rinkos tyrimus;
- (d) rengti standartines sutartis, kurios atitinka Sąjungos teisės aktus;
- (e) steigti gamintojų organizacijas, gamintojų organizacijų asociacijas ar tarpšakines organizacijas, pripažįstamas pagal Reglamento [dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] II skyriaus III skirsnį;
- (f) vykdyti regionines, nacionalines ar tarptautines žuvininkystės ir akvakultūros produktų reklamines kampanijas.
2. 1 dalies b punkte nurodyta veikla gali apimti gamybos, perdirbimo ir tiekimo grandinės rinkodaros veiklos integravimą.

72 straipsnis

Žuvininkystės ir akvakultūros produktų perdirbimas

1. EJRŽF gali remti investicijas į žuvininkystės ir akvakultūros produktų perdirbimą:
- (a) kuriuo prisidedama prie energijos taupymo arba poveikio aplinkai mažinimo, įskaitant atliekų apdorojimą;
 - (b) į riboto arba jokio komercinio intereso neturinčių rūšių perdirbimą;
 - (c) į šalutinių produktų, susidarančių dėl pagrindinės perdirbimo veiklos, perdirbimą;

³⁴ OL L 93, 2006 3 31, p. 12; OL L 335M, 2008 12 13, p. 213 (MT).

- (d) į ekologinės akvakultūros produktų perdirbimą, kaip reglamentuojama Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 6 ir 7 straipsniuose.
2. 1 dalyje nurodyta parama teikiama išimtinai finansinėmis priemonėmis, numatytomis [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] IV antraštinėje dalyje.

V SKYRIUS

Papildomų išlaidų kompensavimas atokiausiuose regionuose už žuvininkystės ir akvakultūros produktus

73 straipsnis

Kompensavimo režimas

1. EJŖŽF gali remti kompensavimo režimą, nustatytą Tarybos reglamentu (EB) Nr. 791/2007 dėl papildomų išlaidų, kurias patiria tam tikrų žuvininkystės ir akvakultūros produktų žvejyba, ūkininkavimu ir prekyba užsiimantys veiklos vykdytojai iš Azorų, Madeiros, Kanarų salų, Prancūzijos Gvianos ir Reuniono.
2. Kiekviena susijusi valstybė narė 1 dalyje nurodytiems regionams nustato žuvininkystės ir akvakultūros produktų sąrašą ir tų produktų kiekį, kuriam gali būti skirta kompensacija.
3. Sudarydamos 2 dalyje nurodytą sąrašą ir nustatydamos kiekius valstybės narės atsižvelgia į visus susijusius veiksnius, pirmiausia į poreikį užtikrinti, kad kompensacijos būtų visiškai suderinamos su BŽP taisyklėmis.
4. Kompensacija nesuteikiama šiems žuvininkystės ir akvakultūros produktams:
 - (a) sugautiems trečiųjų šalių laivais, išskyrus žvejybos laivus, plaukiojančius su Venesuelos vėliava ir dirbančius Sąjungos vandenyse;
 - (b) sugautiems Sąjungos žvejybos laivais, kurie nėra registruoti vieno iš 1 dalyje nurodytų regionų uoste;
 - (c) importuotiems iš trečiųjų šalių.
5. Šio straipsnio 4 dalies b punktas netaikomas, jei atitinkamo atokiausio regiono perdirbimo pramonės esamas pajėgumas viršija pagal šiame straipsnyje nustatytas taisykles pateiktos žaliavos kiekį.

74 straipsnis

Kompensacijos skaičiavimas

Kompensacija mokama veiklos vykdytojams, užsiimantiems veikla atitinkamuose regionuose, atsižvelgiant į:

- (a) papildomas su kiekvienu žuvininkystės ir akvakultūros produktu susijusias išlaidas dėl atitinkamiems regionams būdingų sunkumų ir

- (b) bet kokio tipo valstybinę intervenciją, turinčią poveikį papildomų išlaidų lygiui.

75 straipsnis

Kompensavimo planas

1. Atitinkamos valstybės narės pateikia Komisijai kiekvienam atitinkamam regionui skirtą kompensavimo planą, kuriame pateiktas 73 straipsnyje nurodytas sąrašas ir kiekiai, 74 straipsnyje nurodytas kompensacijos dydis ir 108 straipsnyje nurodyta kompetentinga institucija.
2. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose apibrėžtų kompensavimo plano turinį, įskaitant papildomų išlaidų dėl atitinkamiems regionams būdingų sunkumų skaičiavimo kriterijus.

VI SKYRIUS

Bendros žuvininkystės politikos papildomos priemonės pagal pasidalijamojo valdymo principą

76 straipsnis

Geografinė taikymo sritis

Nukrypstant nuo šio reglamento 2 straipsnio, šis skyrius taikomas ir veikai, vykdomai ne Europos Sąjungos teritorijoje.

77 straipsnis

Konkretūs tikslai

Šiame skyriuje numatytais priemonėmis remiamas Reglamento [dėl BŽP] 37 ir 46 straipsnių įgyvendinimas.

78 straipsnis

Kontrolė ir vykdymo užtikrinimas

1. EJRŽF gali remti Sąjungos kontrolės, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo sistemos, numatytos [Reglamento dėl bendrosios žuvininkystės politikos] 46 straipsnyje ir nustatytos 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1224/2009, nustatančiame Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis⁽³⁵⁾, įgyvendinimą.
2. Visų pirma, tinkama finansuoti šių rūšių veikla:
 - (a) technologijų, įskaitant aparatinę ir programinę įrangą, laivų aptikimo sistemas (LAS), vaizdo stebėjimo ir IT tinklus, kuriuos naudojant sudaromos galimybės rinkti, administruoti, tvirtinti, analizuoti, keisti ir kurti imties metodus su

³⁵ OL L 343, 2009 12 22, p. 1.

žuvininkyste susijusiems duomenims, taip pat prisijungti prie tarpsektorinių keitimosi duomenimis sistemų, įsigijimas arba plėtojimas;

- (b) komponentų, kurių reikia siekiant užtikrinti subjektų, užsiimančių žvejyba ir žuvininkystės produktų prekyba, duomenų perdavimą atitinkamoms valstybių narių ir Sąjungos institucijoms, įskaitant reikalingus elektroninio duomenų registravimo ir perdavimo sistemų (EDRPS), laivų stebėjimo sistemų (LSS) ir automatinio identifikavimo sistemų (AIS) komponentus, įsigijimas arba įrengimas;
 - (c) komponentų, reikalingų užtikrinti žuvininkystės ir akvakultūros produktų atsekamumą, apibrėžtą Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 58 straipsnyje, įsigijimas arba įrengimas;
 - (d) valstybių narių keitimosi duomenimis ir šių duomenų analizės programų įgyvendinimas;
 - (e) patruliuojančių laivų, orlaivių ir sraigtasparnių modernizavimas ir įsigijimas, jeigu jie ne trumpiau kaip 60 % laiko naudojami žuvininkystei kontroliuoti;
 - (f) kitų kontrolės priemonių, įskaitant prietaisus, kuriais galima matuoti variklio galią, ir svėrimo įrangą, įsigijimas;
 - (g) bandomųjų projektų, susijusių su žuvininkystės kontrole, įskaitant žuvų DNR analizę, įgyvendinimas arba su kontrole susijusių interneto svetainių kūrimas;
 - (h) mokymo ir mainų programos, įskaitant tarp valstybių narių, skirtos už žuvininkystės veiklos stebėseną, kontrolę ir priežiūrą atsakingiems darbuotojams;
 - (i) išlaidų ir naudos analizė, taip pat atliekant stebėseną, kontrolę ir priežiūrą kompetentingų institucijų atliktų auditų ir patirtų išlaidų įvertinimas;
 - (j) iniciatyvos, įskaitant seminarus ir žiniasklaidos priemones, skirtos didinti tiek žvejų bei kitų veiklos dalyvių, pvz., inspektorių, valstybinių prokurorų ir teisėjų, tiek plačiosios visuomenės informuotumą apie būtinumą kovoti su neteisėta, nedeklaruojama ir nereglamentuojama žvejyba ir apie BŽP taisyklių įgyvendinimą.
3. Šio straipsnio 2 dalies h, i ir j punktuose išvardytoms priemonėms parama gali būti teikiama tik tada, jeigu jos susijusios su valstybės institucijos vykdoma kontrolės veikla.
4. Jei tai šio straipsnio 2 dalies d ir h punktuose išvardytos priemonės, kaip mokėjimo agentūra gali būti paskirta tik viena iš susijusių valstybių narių.

79 straipsnis

Duomenų rinkimas

1. EJŖŽF remia pagrindinių biologinių, techninių, aplinkosauginių ir socialinių bei ekonominių duomenų rinkimą, tvarkymą ir naudojimą pagal daugiametę Sąjungos

programą, nurodytą [Reglamento dėl bendrosios žuvininkystės politikos] 37 straipsnio 5 dalyje.

2. Visų pirma, tinkama finansuoti šių rūšių veikla:

- (a) duomenų tvarkymas ir naudojimas mokslinei analizei ir BŽP įgyvendinti;
- (b) nacionalinės daugiametės duomenų ėminių programos;
- (c) komercinės ir poilsinės žuvininkystės stebėseną jūroje;
- (d) moksliniai tyrimai jūroje;
- (e) valstybių narių atstovų dalyvavimas regioniniuose koordinavimo posėdžiuose, nurodytuose [Reglamento dėl bendrosios žuvininkystės politikos] 37 straipsnio 4 dalyje, regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, kurių susitariančioji šalis ar stebėtoja yra ES, posėdžiuose ar tarptautinių institucijų, atsakingų už mokslinių konsultacijų teikimą, posėdžiuose.

VI ANTRAŠTINĖ DALIS

PAGAL TIESIOGINĮ VALDYMĄ FINANSUOJAMOS PRIEMONĖS

I SKYRIUS

Integruota jūrų politika

80 straipsnis

Geografinė taikymo sritis

Nukrypstant nuo šio reglamento 2 straipsnio, šis skyrius taip pat taikomas už Europos Sąjungos teritorijos ribų vykdomiems veiksams.

81 straipsnis

Taikymo sritis ir tikslai

Pagal šį skyrių teikiama parama prisideda prie Europos Sąjungos integruotos jūrų politikos vystymo ir įgyvendinimo. Ji:

- (a) skatina integruoto jūrų ir pakrančių reikalų valdymo vietiniu, regioniniu, nacionaliniu, jūros baseino, ES ir tarptautiniu lygmenimis, vystymą ir įgyvendinimą, visų pirma šiomis priemonėmis:
 - i) skatinant veiksmus, kuriais valstybės narės ir ES regionai skatinami kurti, įvesti arba taikyti integruotą jūrų valdymą;
 - ii) skatinant valstybių narių ir suinteresuotųjų subjektų dialogą ir bendradarbiavimą jūrų ir jūrininkystės klausimais, įskaitant jūrų baseinų strategijų kūrimą;
 - iii) skatinant bendradarbiavimo tarp sektorių platformų ir tinklų, įskaitant valdžios institucijų, regioninės ir vietos valdžios institucijų, pramonės, turizmo sektoriaus, suinteresuotųjų subjektų mokslinių tyrimų srityje, piliečių, pilietinių organizacijų ir socialinių partnerių atstovus, kūrimą;
 - iv) skatinant pasikeitimą geriausia patirtimi ir dialogą tarptautiniu lygmeniu, įskaitant dvišalį dialogą su trečiosiomis šalimis, nepažeidžiant kitų susitarimų ar sutarčių, galimai sudarytų tarp ES ir atitinkamų trečiųjų šalių;
 - v) didinant valdžios institucijų, privataus sektoriaus ir plačiosios visuomenės matomumą ir jų informuotumą apie integruotą požiūrį į jūrų reikalus.
- (b) prisideda prie įvairiems jūrininkystės sektoriams ir (arba) sektorių politikos šakoms abipusiai naudingų tarpsektorinių iniciatyvų vystymo, atsižvelgiant į ir remiantis šiomis esamomis priemonėmis ir iniciatyvomis:

- i) integruotą jūrų laivybos stebėseną, siekiant padidinti veiksmingumą ir našumą keičiantis informacija tarp sektorių ir valstybių, kartu tinkamai atsižvelgiant į esamas ir būsimas sistemas;
 - ii) jūrų erdvės planavimą ir integruotą pakrančių zonos valdymą;
 - iii) laipsnišką išsamios ir visuomenei prieinamos aukštos kokybės žinių apie jūras bazės sukūrimą, kas turėtų palengvinti dalijimąsi šiais duomenimis, pakartotiną jų panaudojimą ir jų platinimą įvairiose vartotojų grupėse.
- (c) remia tvarų ekonomikos augimą, užimtumą, inovacijas ir naujas technologijas naujai besikuriančiuose ir ateityje susikursiančiuose jūrininkystės sektoriuose pakrančių regionuose, papildant esamus sektorių ir nacionalinio lygmens veiksmus;
- (d) skatina saugoti jūrų aplinką, visų pirma jos biologinę įvairovę, ir saugomas jūrų teritorijas, pvz., NATURA 2000 teritorijas, ir tausiai naudoti jūros ir pakrantės išteklius bei detaliau nustatyti žmogaus veiklos, darančios poveikį jūrų aplinkai, tvarumo ribas, visų pirma pagal Jūrų strategijos pagrindų direktyvą.

82 straipsnis

Reikalavimus atitinkantys veiksmai

1. Vadovaujantis 81 straipsnyje nustatytais tikslais EJRŽF lėšomis gali būti remiami šie veiksmai:
 - (a) tyrimai;
 - (b) projektai, įskaitant bandomuosius projektus ir bendradarbiavimo projektus;
 - (c) visuomenės informavimo priemonės ir dalijimasis geriausia patirtimi, informuotumo didinimo kampanijos ir susijusios ryšių ir informacijos sklaidos veiklos, pavyzdžiui, viešinimo kampanijos, renginiai, interneto svetainių kūrimas ir priežiūra, suinteresuotųjų subjektų platformos, įskaitant institucinius pranešimus apie Sąjungos politinius prioritetus, kiek jie yra susiję su bendraisiais šio reglamento tikslais;
 - (d) konferencijos, seminarai ir praktiniai seminarai;
 - (e) pasikeitimas geriausia patirtimi, veiksmų koordinavimas, įskaitant dalijimosi informacija sistemas ir jūrų baseinų strategijų priežiūros mechanizmus;
 - (f) informacinių sistemų ir tinklų, leidžiančių rinkti, valdyti, tikrinti, analizuoti ir keistis su žuvininkyste susijusia informacija bei kurti tam skirtas atrankos metodikas, kūrimas, veikimas ir priežiūra, taip pat sujungimas su tarpsektorinėmis duomenų keitimosi sistemomis;
2. Siekiant įgyvendinti 81 straipsnio b punkte nustatytą konkretų tikslą vystyti tarpsektorinius veiksmus EJRŽF lėšomis gali būti remiama:
 - (a) integruotos jūrų laivybos stebėsenos techninių priemonių kūrimas ir vykdymas, visų pirma siekiant paremti jūrininkystės sričiai skirtos decentralizuotos

bendrosios keitimosi informacija aplinkos (BKIA) diegimą, veikimą ir priežiūrą, visų pirma sujungiant esamas ir būsimas sistemas;

- (b) valstybių narių tarpusavio koordinavimas ir bendradarbiavimas, siekiant vystyti jūrų erdvės planavimą ir integruotą pakrančių zonos valdymą, įskaitant išlaidas, susijusias su dalijimosi duomenimis ir jų stebėsenos sistemomis ir praktika, vertinimu, ekspertų tinklo sukūrimu ir eksploatavimu, ir programos, kuria siekiama gerinti valstybių narių gebėjimus vykdyti jūrų erdvės planavimą, sukūrimu;
- (c) Europos jūrų stebėjimo ir duomenų tinklo, kuriuo siekiama palengvinti jūrininkystės duomenų surinkimą, tvarkymą, kokybės kontrolę, pakartotiną panaudojimą ir platinimą bendradarbiaujant prie tinklo prisijungusių valstybių narių institucijoms, sukūrimo ir jo naudojimo techninės priemonės.

II SKYRIUS

Pagalbinės priemonės bendrai žuvininkystės politikai ir integruotai jūrų politikai pagal tiesioginį valdymą

83 straipsnis

Geografinė taikymo sritis

Nukrypstant nuo šio reglamento 2 straipsnio, šis skyrius taip pat taikomas už Europos Sąjungos teritorijos ribų vykdomiems veiksams.

84 straipsnis

Konkretūs tikslai

Šiame skyriuje nustatytos priemonės padeda įgyvendinti BŽP ir IJP, visų pirma šiose srityse:

- (a) mokslinės rekomendacijos pagal BŽP;
- (b) konkrečios kontrolės ir vykdymo priemonės pagal BŽP;
- (c) savanoriški tarptautinėms organizacijoms skirti įnašai;
- (d) patariamąsios tarybos;
- (e) rinkos tyrimas;
- (f) komunikacija bendros žuvininkystės politikos ir integruotos jūrų politikos srityje.

85 straipsnis

Mokslinės rekomendacijos ir žinios

1. EJŖŽF parama gali būti teikiama mokslinėms išvadoms teikti, visų pirma taikomųjų mokslinių tyrimų projektuose, tiesiogiai susijusiuose su mokslinių nuomonių ir

rekomendacijų teikimu, siekiant, kad vykdant BŽP būtų priimami išmintingi ir veiksmingi žuvininkystės valdymo sprendimai.

2. Finansavimo reikalavimus visų pirma atitinka šie veiksmai:
 - (a) tyrimai ir bandomieji projektai, būtini BŽP įgyvendinti ir vystyti, įskaitant alternatyvius tvarios žuvininkystės valdymo metodus;
 - (b) mokslinių įstaigų, įskaitant tarptautines patariamąsias įstaigas, atsakingas už žuvų išteklių vertinimą, nepriklausomų ekspertų ir mokslinių tyrimų institucijų mokslinių nuomonių ir rekomendacijų rengimas ir teikimas;
 - (c) ekspertų dalyvavimas posėdžiuose, kuriuose svarstomi žuvininkystės srities moksliniai ir techniniai klausimai, ir darbo grupėse, taip pat tarptautinių patariamųjų įstaigų posėdžiuose ir posėdžiuose, kuriuose žuvininkystės ekspertų dalyvavimas bus reikalingas;
 - (d) Komisijos patiriamos išlaidos už paslaugas, susijusias su duomenų rinkimu, valdymu ir naudojimu, žuvininkystės ekspertų posėdžių rengimu ir administravimu ir metinių darbo programų, susijusių su žuvininkystės srities moksline ir technine kompetencija, valdymu, duomenų skambučių ir rinkinių nagrinėjimu, parengiamaisiais darbais, kuriais siekiama pateikti mokslines nuomones ir rekomendacijas;
 - (e) valstybių narių bendradarbiavimas duomenų rinkimo srityje, įskaitant regioninių duomenų bazių, skirtų duomenims saugoti, valdyti ir naudoti, kūrimą ir eksploataciją, kas bus naudinga regioniniam bendradarbiavimui ir pagerins duomenų surinkimą ir valdymą, taip pat suteiks daugiau mokslinės patirties, naudingos žuvininkystės valdymui.

86 straipsnis

Kontrolė ir vykdymo užtikrinimas

1. EJRŽF parama gali būti teikiama Europos Sąjungos kontrolės, tikrinimo ir vykdymo užtikrinimo sistemai, kaip nustatyta [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 46 straipsnyje ir nurodyta 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1224/2009, nustatančiame Bendrijos kontrolės sistemą, kuria užtikrinamas bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių laikymasis.
2. Finansavimo reikalavimus visų pirma atitinka šie veiksmai:
 - (a) patruliavimo laivų, orlaivių, sraigtasparnių įsigijimas, kai juos bendrai išigyja kelios valstybės narės, esančios toje pačioje geografinėje zonoje, jeigu ne mažiau kaip 60 proc. laiko jie naudojami žuvininkystės kontrolei;
 - (b) išlaidos, susijusios su naujų kontrolės technologijų vertinimu ir kūrimu;
 - (c) visos veiklos išlaidos, susijusios su Komisijos inspektorių atliekamais patikrinimais, kaip valstybės narės įgyvendina BŽP, ir visų pirma su tikrinimo misijomis, inspektorių saugos įranga ir mokymu, susitikimais ir su Komisijos

užsakytomis ar išsilytomis tikrinimo priemonėmis, kaip nurodyta 2009 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1224/2009 X antraštinėje dalyje.

3. 2 dalies a punkte nurodytos priemonės atveju tik viena iš susijusių valstybių narių nurodoma kaip paramos gavėja.

87 straipsnis

Savanoriški tarptautinėms organizacijoms skirti įnašai

Tarptautinių ryšių srityje iš EJRŽF gali būti remiami šie veiksmai:

- (a) savanoriškas finansavimas, teiktas Jungtinių tautų organizacijoms, taip pat savanoriškas finansavimas, teiktas visoms tarptautinėms organizacijoms, veikiančioms jūrų teisės srityje;
- (b) savanoriški finansiniai įnašai rengiantis naujoms tarptautinėms organizacijoms ar tarptautinėms sutartims, kurios svarbios Europos Sąjungai;
- (c) savanoriški finansiniai įnašai į Europos Sąjungai ypač svarbų tarptautinių organizacijų atliekamą darbą ar vykdomas programas;
- (d) finansiniai įnašai į veiklą (darbinius, neoficialius ar neeilinius susitariančiųjų šalių susitikimus), kuria palaikomi Europos Sąjungos interesai, susiję su tarptautinėmis organizacijomis, ir stiprinamas bendradarbiavimas su jos partneriais šiose organizacijose. Trečiųjų šalių atstovų dalyvavimo derybose ir susitikimuose, kurie vyksta tarptautiniuose forumuose bei organizacijose, išlaidos padengiamos iš EJRŽF, kai toks dalyvavimas tampa būtinu Europos Sąjungos interesams.

88 straipsnis

Patariamasis tarybos

1. Iš EJRŽF gali būti dengiamos patariamųjų tarybų veiklos išlaidos, kaip nustatyta [Reglamento dėl bendros žuvininkystės politikos] 52 straipsnyje.
2. Juridinio asmens statusą turinti patariamoji taryba gali prašyti Sąjungos paramos kaip įstaiga, siekianti bendrą Europos interesą tenkinančio tikslo.

89 straipsnis

Rinkos tyrimas

EJRŽF parama gali būti teikiama Komisijos vykdomai apie žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinką surinktos informacijos sklaidai pagal [Reglamento (ES) Nr. dėl bendro žuvininkystės ir akvakultūros produktų rinkų organizavimo] 49 straipsnį.

90 straipsnis

Komunikacija bendros žuvininkystės politikos ir integruotos jūrų politikos srityje

Iš EJRŽF gali būti finansuojama:

- (a) informavimo ir ryšių, susijusių su bendra žuvininkystės politika ir integruota jūrų politika, išlaidos, įskaitant:
- (b) konkretiems įvairių tikslinių grupių poreikiams pritaikytos medžiagos (rašytinės, audiovizualinės ir elektroninės medžiagos) rengimo, vertimo ir platinimo išlaidas;
- (c) renginių ir posėdžių, skirtų informacijai pateikti arba įvairių su bendra žuvininkystės politika ir integruota jūrų politika susijusių subjektų nuomonėms išklaudyti, rengimo ir organizavimo išlaidas;
- (d) Komisijos į posėdžius pakviestų ekspertų ir suinteresuotųjų subjektų kelionės ir apgyvendinimo išlaidas;
- (e) institucinio pranešimo apie Europos Sąjungos politinius prioritetus, kiek jie yra susiję su bendraisiais šio reglamento tikslais, išlaidas.

III SKYRIUS

Techninė pagalba

91 straipsnis

Komisijos iniciatyva teikiama techninė pagalba

Komisijos iniciatyva neviršijant 1,1 % šio fondo ribos EJŖŽF gali paremti:

- (a) [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 51 straipsnio 1 dalyje nurodytos techninės pagalbos priemonės, skirtas šiam Reglamentui įgyvendinti;
- (b) tausios žuvininkystės susitarimų įgyvendinimą ir Europos Sąjungos dalyvavimą regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose;
- (c) žuvininkystės vietos veiklos grupių, kuriomis siekiama ugdyti gebėjimus, skleisti informaciją, keistis patyrimu ir geriausia patirtimi bei remti vietos partnerių bendradarbiavimą, Europos tinklo sukūrimą. Šis tinklas bendradarbiauja vietos plėtros ir tarpvalstybinio bendradarbiavimo srityse su vietos plėtros tinklaveikos ir techninės paramos įstaigomis, įsteigtomis ERPF, ESF ir EŽŪFKP veiklos tikslais.

92 straipsnis

Valstybių narių iniciatyva teikiama techninė pagalba

1. Neviršijant 5 proc. bendros veiksmų programos sumos ribos iš EJŖŽF valstybių narių iniciatyva gali būti remiama:
 - a) [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 52 straipsnio 1 dalyje nurodytos techninės pagalbos priemonės;

- b) nacionalinių tinklų, skirtų informacijai platinti, gebėjimams ugdyti, keistis geriausia patirtimi ir remti atskirų jų teritorijoje esančių žuvininkystės vietos veiklos grupių bendradarbiavimą, kūrimas.
2. Išimties tvarka ir tinkamai pagrįstomis aplinkybėmis 1 dalyje nurodyta riba gali būti peržengiama.
 3. Sertifikavimo įstaigos išlaidos yra netinkamos finansuoti pagal 1 dalį.
 4. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl 1 dalyje nurodytų tinklų numatomos vykdyti veiklos apibrėžimo.

VII ANTRAŠTINĖ DALIS ĮGYVENDINIMAS PASIDALIJAMOJO VALDYMO PRINCIPU

I SKYRIUS Bendrosios nuostatos

93 straipsnis Taikymo sritis

Ši antraštinė dalis taikoma priemonėms, finansuojamoms pasidalijamojo valdymo principu, kaip nustatyta V antraštinėje dalyje

II SKYRIUS Įgyvendinimo mechanizmas

1 SKIRSNIS EJRŽF PARAMA

94 straipsnis Bendro finansavimo normų nustatymas

1. Komisijos sprendime, kuriuo patvirtinama veiklos programa, nustatomas didžiausias EJRŽF įnašas į šią programą.
2. EJRŽF įnašas skaičiuojamas remiantis tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų suma.

Veiklos programoje nustatoma EJRŽF įnašo norma, taikoma kiekvienam iš tikslų, apibrėžtų pagal EJRŽF skirtus Sąjungos prioritetus, kaip nurodyta 6 straipsnyje. Didžiausia EJRŽF įnašo norma yra 75 % tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų.

Mažiausia EJRŽF įnašo norma yra 20 %.

3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 2 dalies, EJRŽF įnašas yra:
 - (a) 100 % tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų, skirtų 70 straipsnyje nurodytai paramai sandėliavimui;
 - (b) 100 % tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų, skirtų 73 straipsnyje nurodytam kompensavimo režimui;
 - (c) 50 % tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų, skirtų 78 straipsnio 2 dalies e punkte nurodytai paramai;

- (d) 80 % tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų, skirtų 78 straipsnio 2 dalies a–d ir f–j punktuose nurodytai paramai;
- (e) 65 % tinkamų finansuoti viešųjų išlaidų, skirtų 79 straipsnyje nurodytai paramai.

95 straipsnis

Viešosios pagalbos intensyvumas

1. Valstybės narės taiko didžiausią viešosios pagalbos intensyvumą, lygų 50 % visų tinkamų finansuoti viešųjų veiklos išlaidų.
2. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, valstybės narės taiko 100 % visų tinkamų finansuoti viešųjų veiklos išlaidų viešosios pagalbos intensyvumą, kai:
 - (a) paramos gavėjas yra viešosios teisės institucija;
 - (b) veikla susijusi su 70 straipsnyje nurodyta parama sandėliavimui;
 - (c) veikla susijusi su 73 straipsnyje nurodytu kompensavimo režimu;
 - (d) veikla susijusi su 79 straipsnyje nurodytu duomenų rinkimu;
3. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, valstybės narės gali taikyti viešosios pagalbos intensyvumą, lygų nuo 50 % iki 100 % visų tinkamų finansuoti viešųjų veiklos išlaidų, kai veikla vykdoma pagal V antraštinės dalies III skyrių ir atitinka vieną iš šių kriterijų:
 - (a) kolektyvinis interesas;
 - (b) kolektyvinis paramos gavėjas;
 - (c) galimybė viešai naudotis veiklos rezultatais;
 - (d) naujoviški projekto aspektai vietos lygiu.
4. Nukrypstant nuo šio straipsnio 1 dalies, taikomi papildomi viešosios pagalbos intensyvumo procentiniai punktai, nustatyti I priede.
5. Mažiausias viešosios pagalbos intensyvumas yra 20 % visų tinkamų finansuoti viešųjų veiklos išlaidų.
6. Komisija įgyvendinimo aktais, priimamais pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą, nustato, kaip taikomi skirtingi viešosios pagalbos intensyvumo procentiniai punktai, kai laikomasi kelių I priedo sąlygų.

2 SKIRSNIS FINANSŲ VALDYMAS IR EURO NAUDOJIMAS

96 straipsnis

Išankstinio finansavimo susitarimai

1. Papildant [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 72 straipsnio bendrąsias taisykles ir Komisijai priėmus sprendimą, kuriuo patvirtinama veiklos programa, pirminę išankstinio finansavimo sumą sumoka Komisija. Ši suma turi sudaryti 4 % įnašo iš Sąjungos biudžeto, kai įnašas skiriamas atitinkamai veiklos programai. Ją galima suskaidyti į dvi dalis atsižvelgiant į biudžeto lėšų prieinamumą.
2. Susikaupusios išankstinio finansavimo palūkanos priskiriamos prie atitinkamos veiklos programos ir išskaitomos iš viešųjų išlaidų sumos, nurodytos galutinėje išlaidų deklaracijoje.

97 straipsnis

Finansinės apskaitos metai

Finansinės apskaitos metai apima sumokėtas išlaidas ir pajamas, gautas bei į EJRŽF biudžeto sąskaitas pervestas mokėjimo agentūros, per N metus, kurie prasideda N-1 metų spalio 16 d. ir baigiasi N metų spalio 15 d.

98 straipsnis

Tarpiniai mokėjimai

1. Tarpiniai mokėjimai atliekami pagal kiekvieną veiklos programą. Jie skaičiuojami taikant bendro finansavimo normas pagal kiekvieną Sąjungos prioritetą konkrečioms su juo susijusioms patvirtintoms viešosioms išlaidoms.
2. Atsižvelgdama į turimus išteklius Komisija atlieka tarpinius mokėjimus, kad padengtų akredituotų mokėjimo agentūrų išlaidas vykdant programas.
3. Kiekvienas tarpinis mokėjimas atliekamas įvykdžius šiuos reikalavimus:
 - a) pateikus Komisijai akredituotos mokėjimo agentūros pasirašytą išlaidų deklaraciją, kaip numatyta 124 straipsnio 1 dalies c punkte;
 - b) neviršytas bendras EJRŽF įnašas į kiekvieną Sąjungos prioritetą per visą atitinkamos programos aprėpiamą laikotarpį;
 - c) pateikus Komisijai paskutinę metinę veiklos programos įgyvendinimo pažangos ataskaitą.
4. Jei vienas iš šio straipsnio 3 dalies reikalavimų neįvykdytas, Komisija nedelsdama informuoja akredituotą mokėjimo agentūrą. Jei vienas iš šio straipsnio 3 dalies a arba c punkte nustatytų reikalavimų neįvykdytas, išlaidų deklaracija nepriimama.

5. Komisija atlieka tarpinius mokėjimus per 45 dienas nuo išlaidų deklaracijos, kurios atžvilgiu įvykdyti šio straipsnio 3 dalies reikalavimai, užregistravimo, nepažeidžiant 123 ir 127 straipsnių.
6. Akredituotos mokėjimo agentūros parengia ir persiūnčia Komisijai tarpines su veiklos programomis susijusių išlaidų deklaracijas per laikotarpį, kurį Komisija nustato įgyvendinimo aktais, priimamais pagal 151 straipsnio 2 dalyje nurodytą patariamąją procedūrą.

Tarpinės spalio 16 d. ir vėlesnių išlaidų deklaracijos registruojamos kitų metų biudžete.

99 straipsnis

Likučio išmokėjimas ir programos užbaigimas

1. Gavusi paskutinę metinę veiklos programos įgyvendinimo pažangos ataskaitą, Komisija, atsižvelgdama į turimus išteklius, išmoka likutį, remdamasi galiojančiu finansiniu planu, paskutinių atitinkamos veiklos programos vykdymo metų metinėmis finansinėmis ataskaitomis ir atitinkamu sprendimu dėl sąskaitų patvirtinimo. Šios sąskaitos Komisijai pateikiamos ne vėliau kaip per šešis mėnesius nuo išlaidų atitikties reikalavimams galutinės datos; jose nurodomos mokėjimo agentūros išlaidos, patirtos iki paskutinės išlaidų atitikties reikalavimams dienos.
2. Likutis išmokamas ne vėliau kaip per 6 mėnesius nuo tada, kai Komisija šio straipsnio 1 dalyje nurodytą informaciją ir dokumentus pripažįsta priimtinais ir patvirtinama paskutinė metinė finansinė ataskaita. Nepažeidžiant 100 straipsnio, ne vėliau kaip per šešis mėnesius Komisija panaikina įsipareigojimus, susijusius su po likučio išmokėjimo likusiomis įsipareigotomis sumomis.
3. Jei per 1 dalyje nustatytą laikotarpį Komisijai neatsiunčiama paskutinė metinė pažangos ataskaita ir paskutiniųjų programos vykdymo metų sąskaitoms patvirtinti reikalingi dokumentai, įsipareigojimas dėl likučio yra automatiškai panaikinamas pagal 100 straipsnį.

100 straipsnis

Įsipareigojimų panaikinimas

Komisija automatiškai panaikina bet kurią veiklos programai skirtą biudžetinio įsipareigojimo dalį, kuri nebuvo panaudota išankstiniam finansavimui ar tarpinėms išmokoms arba kurios atžvilgiu Komisijai nebuvo pateikta 98 straipsnio 3 dalyje numatytus reikalavimus atitinkančių išlaidų, patirtų iki antrųjų metų, einančių po biudžetinio įsipareigojimo metų, gruodžio 31 d., deklaracija.

101 straipsnis

Euro naudojimas

1. Valstybių narių pateiktose veiklos programose, patvirtintose išlaidų sąmatose, išlaidų suvestinėse, mokėjimo prašymuose, metinėse sąskaitose ir metinėje bei galutinėje įgyvendinimo ataskaitose nurodomos sumos išreiškiamos eurai.

2. Valstybės narės, kurios mokėjimo paraiškos pateikimo metu nėra įsivedusios euro kaip savo valiutos, nacionaline valiuta patirtas išlaidų sumas konvertuoja į eurus.
Ši suma konvertuojama į eurus taikant Komisijos mėnesinį valiutos kursą, galiojantį tą mėnesį, kai išlaidos buvo įtrauktos į atitinkamos veiklos programos mokėjimo agentūros sąskaitas. Šį kursą Komisija skelbia kiekvieną mėnesį elektroniniu būdu.
3. Sumos, kurias nacionaline valiuta atgavo valstybės narės, kurios atgavimo metu nėra įsivedusios euro kaip savo valiutos, konvertuojamos į eurus pagal 2 dalyje nurodytą kursą.
4. Kai euras tampa valstybės narės valiuta, 3 dalyje nustatyta konvertavimo tvarka toliau taikoma visoms išlaidoms, į mokėjimo agentūros sąskaitas įtrauktoms iki fiksuoto nacionalinės valiutos ir euro perskaičiavimo kurso įsigaliojimo datos.

3 SKIRSNIS

IŠLAIDŲ TINKAMUMAS FINANSUOTI IR TRUKMĖ

102 straipsnis

Tinkamos finansuoti išlaidos

1. Papildant [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 55 straipsnio 1 dalies bendrąsias taisykles, paramos gavėjų mokėjimai turi būti patvirtinti mokėjimą įrodančiomis sąskaitomis faktūromis ir dokumentais.
2. EJRŽF įnašu tinka finansuoti tik netiesiogines išlaidas pagal V antraštinės dalies III skyrių.
3. Nukrypstant nuo [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 55 straipsnio 7 dalies, išlaidos, kurios tampa tinkamos finansuoti dėl programos pakeitimo pagal 22 straipsnio 2 dalį, tampa tinkamos finansuoti tik nuo kitų metų po pakeitimo pateikimo metų sausio 1 d.

103 straipsnis

Supaprastintųjų išlaidų, papildomų išlaidų arba prarastų pajamų skaičiavimas

Kai parama suteikiama remiantis supaprastintosiomis išlaidomis, papildomomis išlaidomis arba prarastomis pajamomis, valstybės narės užtikrinta, kad atitinkami skaičiavimai būtų tinkami, tikslūs ir iš anksto nustatyti remiantis sąžiningu, nešališku ir patikrinamu skaičiavimu.

104 straipsnis

Išankstinės išmokos

1. Norint gauti išankstinę išmoką, būtina pateikti 100 % išankstinės išmokos vertės banko arba lygiavertę garantiją.

2. Jei tai viešieji paramos gavėjai, išankstinės išmokos mokamos savivaldybėms, regionų valdžios institucijoms ir jų asociacijoms, taip pat viešosios teisės institucijoms.
3. Valdžios institucijos kaip garantija pateikta priemonė laikoma lygiaverte pirmoje pastraipoje nurodytai garantijai, jeigu institucija įsipareigoja išmokėti garantija padengtą sumą tuo atveju, jei teisė į išmokėtą išankstinę išmoką nebūtų nustatyta.
4. Garantija gali būti gražinama, kai kompetentinga mokėjimo agentūra nustato, kad faktinių išlaidų, atitinkančių veiklai skirtą viešąjį įnašą, suma viršija išankstinės išmokos sumą.

105 straipsnis

Veiklos priimtumo kriterijų trukmė

1. Paramos gavėjas turi atitikti 12 straipsnio 1 dalyje nurodytus priimtumo kriterijus ir po paraiškos pateikimo bei visą veiklos įgyvendinimo laikotarpį, o kai tai yra tam tikrų tipų veikla – dar nustatytą laikotarpį po paskutinės išmokos.
2. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl:
 - (a) veiklos tipų, kurių atžvilgiu reikėtų laikytis priimtumo kriterijų po paskutinės išmokos, ir
 - (b) šio straipsnio 1 dalyje minimo laikotarpio.

Komisija naudojasi įgaliojimais visiškai laikydamasi proporcingumo principo ir atsižvelgdama į riziką, kad atitinkamų BŽP taisyklių nesilaikymas kelia rimtą grėsmę tausiam gyvųjų biologinių jūrų išteklių eksploatavimui, t. y. naudojimui taip, kad žvejojamų rūšių populiacijas būtų galima atkurti ir išlaikyti aukščiau lygių, kurie užtikrina DGTŽL, taip pat atitinkamų išteklių tvarumui ar jūrų aplinkos išsaugojimui.

III SKYRIUS

Valdymo ir kontrolės sistemos

106 straipsnis

Valstybių narių įsipareigojimai

Valstybės narės užtikrinta, kad būtų parengtos veiklos programos valdymo ir kontrolės sistemos, užtikrinančios aiškų funkcijų paskirstymą ir atskyrimą tarp valdymo institucijos, mokėjimo agentūros ir sertifikavimo įstaigos. Valstybės narės atsako už užtikrinimą, kad sistema veiktų veiksmingai visą programos laikotarpį.

107 straipsnis

Kompetentingos institucijos

1. Valstybės narės veiklos programai paskiria šias institucijas:

- (a) valdymo instituciją, kuri gali būti valstybinė arba privati įstaiga, veikianti nacionaliniu arba regiono lygiu, arba pati valstybė narė, kai ji atlieka šią užduotį, kuri yra atsakinga už atitinkamos programos valdymą;
 - (b) akredituotą mokėjimo agentūrą, numatytą 109 straipsnyje;
 - (c) sertifikuotą įstaigą, numatytą 112 straipsnyje.
2. Valstybės narės aiškiai apibrėžia valdymo institucijos, mokėjimo agentūros ir, pagal subalansuotos vietos plėtros nuostatas, 62 straipsnyje nurodytų vietos veiklos grupių užduotis, susijusias su tinkamumo finansuoti bei atrankos kriterijais ir projektų atrankos procedūra.

108 straipsnis
Valdymo institucija

1. Valdymo institucija atsako už veiksmingą, efektyvų ir teisingą programos valdymą ir jos įgyvendinimą, visų pirma:
- (a) užtikrina, kad būtų tinkama saugi elektroninė sistema, skirta įrašyti, laikyti, valdyti ir pranešti stebėsenai ir vertinimui reikalingus statistinius duomenis apie programą ir jos įgyvendinimą, pirmiausia duomenis, reikalingus stebėti pažangą siekiant nustatytų tikslų ir Sąjungos prioritetų;
 - (b) kas ketvirtį teikia Komisijai atitinkamus veiklos, kuriai skiriamas finansavimas, rodiklių duomenis, įskaitant pagrindinius paramos gavėjo ir projekto duomenis;
 - (c) užtikrina, kad paramos gavėjai ir kitos įstaigos, dalyvaujančios įgyvendinant veiklą:
 - i) būtų informuojami apie išsipareigojimus, atsirandančius dėl skirtos pagalbos, ir visiems su veikla susijusiems sandoriams taikytų atskirą apskaitos sistemą arba atitinkamą apskaitos kodą;
 - ii) žinotų apie duomenų teikimo valdymo institucijai ir pajėgumo bei rezultatų registravimo reikalavimus;
 - (d) užtikrina *ex ante* vertinimo, nurodyto [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 48 straipsnyje, atitiktį 131 straipsnyje nurodytai stebėsenos ir vertinimo sistemai, jį patvirtina ir vertinimo rezultatus teikia Komisijai;
 - (e) užtikrina, kad būtų patvirtintas [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 49 straipsnyje nurodytas vertinimo planas, kad 140 straipsnyje nurodytas *ex post* programos vertinimas būtų vykdomas laikantis tame straipsnyje nustatytų laiko terminų; taip pat užtikrina tokių vertinimų atitiktį 131 straipsnyje nurodytai stebėsenos ir vertinimo sistemai ir jų pateikimą 136 straipsnyje nurodytam stebėjimo komitetui ir Komisijai;

- (f) teikia 136 straipsnyje nurodytam stebėsenos komitetui programos įgyvendinimo pagal konkrečius programos tikslus ir prioritetus stebėjimui būtiną informaciją ir dokumentus;
 - (g) rengia 138 straipsnyje nurodytą metinę pažangos ataskaitą, kurioje pateikia apibendrintas stebėsenos duomenų lenteles, ir, 136 straipsnyje nurodytam stebėjimo komitetui patvirtinus, ją teikia Komisijai;
 - (h) užtikrina, kad mokėjimo agentūra, prieš patvirtindama išmokas, gautų visą būtiną informaciją, pirmiausia apie atliktas procedūras ir visus finansavimui atrinktos veiklos patikrinimus;
 - (i) užtikrina informacijos apie programą teikimą galimiems paramos gavėjams, profesinėms organizacijoms, ekonominiams ir socialiniams partneriams, vyrų ir moterų lygybę skatinančioms įstaigoms ir atitinkamoms nevyriausybinėms organizacijoms, įskaitant aplinkosaugos organizacijas, apie tos programos siūlomas galimybes ir apie taisyklės programos finansavimui gauti, taip pat informacijos apie Sąjungos vaidmenį vykdam programą teikimą Sąjungos įnašo gavėjams ir plačiajai visuomenei.
2. Valstybė narė arba valdymo institucija gali paskirti vieną ar daugiau tarpinių įstaigų, įskaitant regionines ar vietos valdžios institucijas arba nevyriausybinės organizacijas, valdyti ir įgyvendinti veiklą pagal veiklos programą.
 3. Jei valdymo institucija dalį savo užduočių perduoda kitai įstaigai, ji ir toliau atsako už visų minėtų užduočių veiksmingą ir teisingą valdymą bei įgyvendinimą. Valdymo institucija užtikrina, kad būtų nustatytos tinkamos nuostatos, kuriomis būtų sudarytos sąlygos kitai įstaigai gauti visus šioms užduotims vykdyti reikiamus duomenis ir informaciją.

109 straipsnis

Akreditavimo suteikimas mokėjimo agentūrai ir jo atšaukimas

1. Mokėjimo agentūra yra speciali valstybių narių žinyba ar įstaiga, atsakinga už išlaidų valdymą ir kontrolę. Išskyrus mokėjimą, šių užduočių vykdymą galima deleguoti.
2. Valstybės narės akredituoja kaip mokėjimo agentūras žinybas ar įstaigas, kurios atitinka akreditavimo kriterijus, kuriuos Komisija nustatys pagal 111 straipsnio 2 dalį.
3. Akredituotai mokėjimo agentūrai vadovaujantis asmuo parengia [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 75 straipsnio 1 dalies a, b ir c punktuose nurodytą informaciją.
4. Jeigu akredituota mokėjimo agentūra neatitinka arba nebeatitinka vieno ar kelių 2 dalyje nurodytų akreditavimo kriterijų, valstybė narė atšaukia jos akreditaciją, išskyrus tuos atvejus, kai mokėjimo agentūra per laikotarpį, kuris nustatomas atsižvelgiant į problemos mastą, įgyvendina reikiamus pakeitimus.

5. Mokėjimo agentūros reguliuoja ir užtikrina su valstybės intervencijos priemonėmis, už kurias jos atsakingos, susijusios veiklos kontrolę ir joms tenka visa šios srities atsakomybė.

110 straipsnis

Viso dydžio išmokos išmokėjimas paramos gavėjams

Jei Sąjungos teisės aktuose aiškiai nenurodyta kitaip, išmokos, susijusios su šiame reglamente numatytu finansavimu, paramos gavėjams išmokamos viso dydžio.

111 straipsnis

Komisijos įgaliojimai

Siekiant užtikrinti tinkamą 106 straipsnyje numatytos sistemos veikimą, Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl:

- a) mokėjimo agentūrų akreditavimo būtiniausių sąlygų, susijusių su vidaus aplinka, kontrolės veikla, informacija ir ryšiais, stebėseną, taip pat akreditacijos suteikimo ir jos atšaukimo tvarkos taisyklių;
- b) priežiūros taisyklių ir mokėjimo agentūrų akreditacijos peržiūros tvarkos;
- c) būtiniausių sąlygų, taikomų akredituojant koordinavimo įstaigas, taip pat akreditacijos suteikimo ir jos atšaukimo tvarkos taisyklių.

112 straipsnis

Sertifikavimo įstaigos

1. Sertifikavimo įstaiga – tai valstybės narės paskirta viešoji arba privati audito įstaiga, kuri teikia nuomonę dėl valdymo patikinimo deklaracijos, kurioje patvirtinamas mokėjimo agentūros metinių finansinių ataskaitų išsamumas, tikslumas ir teisingumas, tinkamas jos vidaus kontrolės sistemų veikimas, pagrindinių sandorių teisėtumas bei tvarkingumas ir patikimo finansų valdymo principo laikymasis. Veiklos požiūriu ji yra nepriklausoma nuo atitinkamos mokėjimo agentūros, valdančiosios institucijos ir šią mokėjimo agentūrą akreditavusios institucijos.
2. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, nustatančius išsamias taisykles dėl sertifikavimo įstaigų statuso ir konkrečių užduočių, įskaitant jų taikomas kontrolės priemones, sertifikatų išdavimą ir ataskaitų bei pridėtinių dokumentų rengimą.

113 straipsnis

Mokėjimo agentūrų mokėjimų priimtinumai

Sąjunga gali finansuoti išlaidas pagal V antraštinėje dalyje nurodytą pasidalijamojo valdymo principą ir 92 straipsnyje nurodytą techninę pagalbą tik tuo atveju, jei jos patirtos akredituotų mokėjimo agentūrų.

IV SKYRIUS

Valstybių narių kontrolė

114 straipsnis

Valstybių narių pareigos

1. Valstybės narės dėl EJŖŽF priima visas būtinas teises, reguliavimo ir administracines nuostatas ir imasi visų kitų priemonių, būtinų užtikrinant veiksmingą finansinių Sąjungos interesų apsaugą, ypač:
 - (a) tikrinant finansuojamų operacijų teisėtumą ir reguliarumą, įskaitant ar bendruoju finansavimu finansuojami produktai pristatyti ir paslaugos suteiktos bei ar gavėjų deklaruotos išlaidos iš tikro patirtos ir ar jos atitinka galiojančius Sąjungos ir nacionalinius teisės aktus;
 - (b) užtikrinant, kad vykdant operacijas, kurių išlaidos atlyginamos atsižvelgiant į reikalavimus atitinkančias išlaidas, dalyvaujantieji gavėjai visų su operacija susijusių sandorių atžvilgiu taikytų atskirą apskaitos sistemą ar atitinkamą sąskaitos kodą;
 - (c) nustatant procedūras siekiant užtikrinti, kad išlaidų ir norint garantuoti reikiamą audito seką atliktinų auditų visi dokumentai būtų tvarkomi pagal [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 62 straipsnio g punkte nurodytus reikalavimus;
 - (d) siekiant veiksmingos atgrasomosios sukčiavimo prevencijos, ypač didelės rizikos srityse, atsižvelgiant į priemonių sąnaudas bei naudą ir paisant proporcingumo;
 - (e) siekiant užkirsti kelią pažeidimams ir sukčiavimo atvejams, juos aptikti ir ištaisyti;
 - (f) pagal Sąjungos teisę arba, atitinkamais atvejais, nacionalinę teisę taikant veiksmingas, atgrasomąsias ir proporcingas nuobaudas;
 - (g) susigrąžinant neteisėtai išmokėtas išmokas ir, jei reikia, tuo tikslu pradėdant teisminį procesą.
2. Siekdamas užtikrinti, kad būtų laikomasi šio reglamento, valstybės narės nustato veiksmingas valdymo ir kontrolės sistemas.
3. Siekiant vykdyti 1 dalies a ir b punktuose nustatytus įpareigojimus į valstybių narių nustatytas sistemas įtraukiama:
 - (a) kiekvienos gavėjų paraiškos atlyginti išlaidas administracinės patikros;
 - (b) operacijų patikros vietoje.

Atlikdama patikras vietoje, atsakingoji institucija tikrinamus pareiškėjus atrenka iš pareiškėjų visumos, prireikus sudarydama atsitiktinai atrinktų pareiškėjų grupę ir

rizikos laipsniu grindžiamą pareiškėjų grupę, kad nustatytų tipinį klaidų, taip pat ir didžiausių, lygį.

4. Pagal 3 dalies b punktą atliekant pavienių operacijų patikras vietoje jas galima atlikti naudojant imtis.
5. Jeigu valdančioji institucija taip pat yra gavėja pagal veiklos programą, taikant priemones, kurios naudojamos atliekant 1 dalies a punkte nurodytas patikras, turi būti tinkamai atskiriamos funkcijos.
6. Valstybės narės Komisiją informuoja apie nuostatas, priimtas pagal 1, 2, 3 ir 5 dalis. Visos valstybių narių nustatytos sąlygos, kuriomis papildomos šiame reglamente nustatytos sąlygos, yra tokios, kad būtų galima patikrinti atitiktį joms.
7. Komisija įgyvendinimo aktais gali priimti taisykles, kuriomis siekiama vienodo šio straipsnio 1, 2, 3 ir 4 dalių taikymo. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
8. Komisija deleguotuosius aktus, kuriuose nustatomi 1 dalies c punkte nurodytai audito sekai taikomų priemonių taisyklės, priima pagal 150 straipsnį.

115 straipsnis

Neteisėtai išmokėtų išmokų susigrąžinimas

1. 114 straipsnio 1 dalies g punkte numatytu atveju valstybės narės susigrąžina neteisėtai sumokėtas sumas ir visus delspinigius. Apie šiuos atvejus jos praneša Komisijai ir nuolat informuoja Komisiją apie susijusių administracinių ir teisinių procedūrų eigą.
2. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose nustatomos išsamios šio straipsnio 1 dalyje nustatytų valstybių narių prievolių vykdymo taisyklės.

116 straipsnis

Pažeidimai

1. Jeigu dėl pažeidimo ar bet kurio kito neatitikties atvejo netinkamai paskiriama išmoka, valstybės narės per vienerius metus nuo pirmo nurodymo apie pažeidimą siekia šią išmoką susigrąžinti iš gavėjo ir atitinkamas sumas registruoja mokėjimo agentūros skolininkų knygoje.
2. Jeigu suma nesusigrąžinama per ketverius metus nuo susigrąžinimo prašymo datos arba per aštuonerius metus tais atvejais, kai susigrąžinimo byla perduota nacionaliniam teismui, finansinės nesusigrąžinimo pasekmės tenka atitinkamai valstybei narei, nepažeidžiant reikalavimo, kad valstybė narė turi tęsti susigrąžinimo procedūrą pagal 115 straipsnį.

Jeigu per susigrąžinimo procedūrą galutiniame administraciniame ar teisiniame dokumente užregistruojama, kad pažeidimas padarytas nebuvo, atitinkama valstybė

narė pagal pirmąją pastraipą prisiimtą finansinę naštą deklaruoja kaip su šiuo fondu susijusias finansines išlaidas.

3. Dėl tinkamai pagrįstų priežasčių valstybės narės gali nuspręsti nesiekti susigrąžinti išmokos. Tokį sprendimą jos gali priimti tik šiais atvejais:
 - (a) jeigu jau patirtų ir dar numatomų susigrąžinimo sąnaudų suma viršija sumą, kuri turi būti susigrąžinta, arba
 - (b) jeigu susigrąžinimas negalimas dėl skolininko arba už pažeidimą teisiškai atsakingų asmenų nemokumo, nustatyto ir pripažinto pagal nacionalinę teisę.

Jeigu šios dalies pirmoje pastraipoje nurodytas sprendimas priimamas prieš tai, kai nesugrąžintai sumai pritaikomos 2 dalyje nurodytos taisyklės, finansinės nesugrąžinimo pasekmės tenka Sąjungos biudžetui.

4. Valstybės narės į metines finansines ataskaitas, siunčiamas Komisijai pagal 125 straipsnio c punkto iii papunktį, įtraukia sumas, kurias jos dengia pagal 2 dalį. Komisija patikrina ir, jeigu reikia, nusprendžia keisti metines finansines ataskaitas ir šiuo tikslu taiko įgyvendinimo aktą.
5. Komisija gali įgyvendinimo aktais priimti sprendimą iš Sąjungos biudžeto finansuoti sumoms finansavimo neskirti šiais atvejais:
 - (a) jeigu valstybė narė nesilaikė 1 dalyje nurodytų terminų;
 - (b) jeigu mano, kad pagal 3 dalį valstybės narės priimtas sprendimas nesiekti susigrąžinti neteisėtos išmokos yra nepagrįstas;
 - (c) jeigu mano, kad pažeidimas arba sprendimas nesiekti susigrąžinimo yra valstybės narės administracinės institucijos ar kitos viešosios įstaigos padaryto pažeidimo ar aplaidumo padarinys.

6. Prieš priimant bet kurį sprendimą šiame straipsnyje nurodytais įgyvendinimo aktais, taikoma 129 straipsnio 6 dalyje nurodyta procedūra.

117 straipsnis

Valstybių narių finansinės pataisos

1. Valstybė narė visų pirma atsako už pažeidimų ar kitų reikalavimų nesilaikymo atvejų nagrinėjimą ir daro reikiamas finansines pataisas bei siekia atkurti tinkamą padėtį. Jeigu pažeidimai daromi reguliariai, valstybė narė išplečia atliekamą tyrimą, kad būtų iširtos visos operacijos, kurioms galėjo būti padarytas poveikis.
2. Valstybė narė daro reikiamas finansines pataisas, susijusias su veikloje arba veiklos programoje nustatytais pavieniais ar sistemingais pažeidimais. Pataisas valstybė narė atlieka atšaukdama visą viešąjį finansinį įnašą veiklos programai ar jo dalį. Valstybė narė atsižvelgia į pažeidimų pobūdį, svarbą ir EJRŽF finansinius nuostolius ir taiko proporcingas pataisas. Mokėjimo agentūra finansines pataisas įrašo į tų metų, kuriais priimtas sprendimas dėl atšaukimo, metines ataskaitas.

3. Tai atvejais, kai išlaidoms taikomos finansinės pataisos tiesiogiai susijusios su 105 straipsnio nesilaikymu, valstybės narės nusprendžia dėl pataisos sumos atsižvelgdamos į paramos gavėjo BŽP taisyklių pažeidimo sunkumą, ekonominę naudą, gautą dėl BŽP taisyklių nesilaikymo ar EJRF įnašo į paramos gavėjo ekonominę veiklą svarbą.
4. Pagal 1 dalį atšauktas EJRF įnašas gali būti pakartotinai panaudotas veiklos programoje, laikantis 5 dalies.
5. Pagal 2 dalį atšauktas EJRF įnašas negali būti pakartotinai panaudotas veiksmo ar veikloje, kuriems taikyta pataisa, arba, kai finansinė pataisa padaryta dėl sistemingo pažeidinėjimo ar kitais reikalavimų nesilaikymo atvejais, bet kokiems veiksams, susijusiems su sistemingu pažeidinėjimu ar kitais nesilaikymo atvejais.

V SKYRIUS

Komisijos kontrolė

1 SKIRSNIS

NUTRAUKIMAS IR SUSTABDYMAS

118 straipsnis

Mokėjimo termino sustabdymas

Papildant [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 74 straipsnio 1 dalies a–c punktuose išvardytus elementus, dėl kurių galimas sustabdymas, tarpinio mokėjimo prašymo terminą [Finansiniame reglamente] nurodytas įgaliotasis leidimus suteikiantis pareigūnas gali sustabdyti ne ilgesniam kaip devynių mėnesių laikotarpiui, jeigu Komisija pagal įgyvendinimo aktą priėmė sprendimą, patvirtinanti, kad yra požymių manyti, jog valstybė narė nesilaiko išsipareigojimų pagal bendrą žuvininkystės politiką, kas turi poveikį išlaidoms, nurodytoms patvirtintoje išlaidų sąmatoje, pagal kurią prašoma tarpinės išmokos;

119 straipsnis

Mokėjimų sustabdymas

1. Taikydama įgyvendinimo aktą Komisija gali sustabdyti visus veiklos programos tarpinius mokėjimus arba jų dalį, jeigu:
 - (a) esama svarbių veiklos programos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumų, kuriems pašalinti nesiimta taisomųjų priemonių;
 - (b) patvirtintoje išlaidų suvestinėje pateiktos išlaidos susijusios su rimtu pažeidimu ar kitu reikalavimų nesilaikymu, dėl kurių nesiimta taisomųjų veiksmų;
 - (c) valstybė narė nesiėmė reikiamų veiksmų, kad ištaisytų padėtį, dėl kurios pagal 118 straipsnį sustabdyti mokėjimai;
 - (d) esama didelių stebėsenos sistemos kokybės ir patikimumo trūkumų;

- (e) Komisija įgyvendinimo aktu priėmė sprendimą, patvirtinantį, kad valstybė narė nesilaikė savo įsipareigojimų pagal bendrą žuvininkystės politiką. Dėl tokio nesilaikymo gali būti taikomos sankcijos išlaidoms, nurodytoms patvirtintoje išlaidų, kurioms prašomos tarpinės išmokos, sąmatoje;
 - (f) laikomasi Reglamento [dėl bendrųjų nuostatų] 17 straipsnio 5 dalyje ir 20 straipsnio 3 dalyje nurodytų sąlygų.
2. Komisija, priimdama įgyvendinimo aktą, gali nuspręsti sustabdyti visus tarpinius mokėjimus ar jų dalį, prieš tai suteikusi valstybei narei galimybę pateikti pastabas per dvi mėnesių laikotarpį. Komisija įgyvendinimo aktais, priimamais pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą, gali nustatyti išsamias taisykles dėl mokėjimų dalies, kuri gali būti sustabdyta. Šios sumos turi būti proporcingos valstybės narės trūkumo, pažeidimo ar nesilaikymo pobūdžiui ir svarbai.
3. Komisija, priimdama įgyvendinimo aktą, gali nuspręsti pratęsti visus tarpinius mokėjimus ar jų dalį, jei valstybė narė ėmėsi būtinų priemonių, kad toks sustabdymas galėtų būti baigtas. Jei valstybė narė nesiima tokių priemonių, Komisija, priimdama įgyvendinimo aktą, gali nuspręsti taikyti finansines pataisas, pagal 128 straipsnį ir 129 straipsnyje aprašyta tvarka atšaukdama visą Sąjungos įnašą į veiklos programą arba jo dalį.

120 straipsnis

Komisijos įgaliojimai

1. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriuose apibrėžiami reikalavimų nesilaikymo atvejai, nurodyti 118 straipsnyje ir 119 straipsnio 1 dalies e punkte, įskaitant atitinkamų BŽP nuostatų, kurios yra ypač svarbios jūrų biologinių išteklių apsaugai, išvardijimą.
2. Komisija įgyvendinimo aktais gali nustatyti išsamias taisykles dėl nutraukimo ir sustabdymo tvarkos. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

2 SKIRSNIS

SĄSKAITŲ PATVIRTINIMAS IR FINANSINĖS PATAISOS

121 straipsnis

Komisijos atliekamos patikros vietoje

1. Nepažeisdama pagal nacionalinius įstatymus ir kitus teisės aktus ar Sutarties 287 straipsnį valstybių narių taikomų kontrolės priemonių ir bet kokių pagal Sutarties 322 straipsnį rengiamų patikrinimų tvarkos, Komisija gali valstybėse narėse rengti patikras vietoje, siekdama visų pirma patikrinti:
- a) administracinės praktikos atitiktį Sąjungos taisyklėms;
 - b) ar turimi būtini patvirtinamieji dokumentai ir ar jie atitinka EJŖŽF lėšomis finansuojamą veiklą;

- c) EJRŽF lėšomis finansuojamos veiklos vykdymo ir kontrolės sąlygas.
2. Asmenys, Komisijos įgalioti atlikti patikras vietoje, arba Komisijos atstovai, veikiantys pagal jiems suteiktus įgaliojimus, turi teisę susipažinti su buhalterinėmis knygomis ir visais kitais dokumentais, susijusiais su EJRŽF finansuojamomis išlaidomis, įskaitant dokumentus ir metaduomenis, sukurtus ar gautus ir saugomus elektroninėse laikmenose.
 3. Įgaliojimai atlikti patikras vietoje neturi poveikio nacionalinių nuostatų, kuriose numatoma, kad tam tikrus veiksmus atlieka nacionaliniais teisės aktais specialiai paskirti atstovai, taikymui. Komisijos deleguoti asmenys nedalyvauja *inter alia* patikrinimuose namuose arba oficialiose asmenų apklausose, vykdomose pagal atitinkamos valstybės narės teisę. Tačiau jie gali susipažinti su tokiu būdu gauta informacija.
 4. Komisija apie numatomas patikras vietoje pakankamai anksti praneša atitinkamai valstybei narei arba valstybei narei, kurios teritorijoje bus taikomos kontrolės priemonės. Taikant šias kontrolės priemones gali dalyvauti atitinkamos valstybės narės atstovai.
 5. Komisijai paprašius ir valstybei narei sutikus, papildomas kontrolės priemones taiko ar šiame reglamente numatytos veiklos tyrimus atlieka tos valstybės narės kompetentingos institucijos. Taikant šias kontrolės priemones gali dalyvauti Komisijos atstovai arba Komisijos deleguoti asmenys.
 6. Siekdama pagerinti taikomas kontrolės priemones Komisija atitinkamai valstybei narei pritarus gali prašyti tos valstybės narės institucijų pagalbos taikant tam tikras kontrolės priemones ir atliekant tyrimus.
 7. Komisija įgyvendinimo aktais, priimamais pagal 151 straipsnio 2 dalyje nurodytą patariamąją procedūrą, gali nustatyti išsamias taisykles dėl tvarkos, kurios reikia laikytis, kai taikomos papildomos kontrolės priemonės, minimos šio straipsnio 5 ir 6 dalyse.

122 straipsnis

Prieiga prie informacijos

1. Valstybės narės užtikrina, kad visa sklandžiai EJRŽF veiklai užtikrinti reikalinga informacija būtų prieinama Komisijai, ir imasi visų atitinkamų priemonių siekdamas palengvinti kontrolės priemonių, kurias Komisija laiko reikalingomis valdant Sąjungos finansus, taikymą, įskaitant patikras vietoje.
2. Komisijai paprašius, valstybės narės jai perduoda įstatymus ir kitus teisės aktus, kuriuos jos priėmė įgyvendindamos su bendra žuvininkystės politika susijusius Sąjungos aktus, jeigu tie aktai turi finansinio poveikio EJRŽF.
3. Valstybės narės užtikrina, kad visa informacija apie aptiktus pažeidimus, įtariamo sukčiavimo atvejus ir veiksmus, kurių buvo imtasi siekiant susigražinti su tais pažeidimais ir sukčiavimu susijusias neteisėtas išmokas pagal šio skyriaus 116 straipsnį, būtų prieinama Komisijai.

123 straipsnis
Prieiga prie dokumentų

Akredituotos mokėjimo agentūros saugo išmokėtų išmokų patvirtinamuosius dokumentus ir Sąjungos teisės aktuose nustatytų administracinių ir fizinių patikrų atlikimo dokumentus ir užtikrina, kad šie dokumentai bei informacija būtų prieinami Komisijai.

Jeigu tuos dokumentus saugo mokėjimo agentūros įgaliojimu veikianti institucija, atsakinga už numatytų išlaidų patvirtinimą, ta institucija siunčia akredituotai mokėjimo agentūrai atliktų patikrų skaičiaus, jų turinio bei priemonių, kurių buvo imtasi atsižvelgus į patikrų rezultatus, ataskaitas.

124 straipsnis
Sąskaitų patvirtinimas

1. Iki metų, einančių po atitinkamų biudžetinių metų, balandžio 30 d. Komisija, remdamasi pagal 125 straipsnio c punktą perduota informacija, įgyvendinimo aktais priima sprendimą dėl akredituotų mokėjimo agentūrų sąskaitų patvirtinimo.
2. 1 dalyje nurodytame sprendime dėl sąskaitų patvirtinimo atsižvelgiama į pateiktos metinės finansinės ataskaitos išsamumą, tikslumą ir teisingumą. Sprendimas priimamas nepažeidžiant pagal 128 straipsnį priimtų vėlesnių sprendimų.

125 straipsnis
Informacijos pateikimas

Valstybės narės siunčia Komisijai šią informaciją, deklaracijas ir dokumentus:

- (a) dėl akredituotos mokėjimo agentūros:
 - i) akreditavimo dokumentą;
 - ii) jos funkciją;
 - iii) prireikus, akreditavimo atšaukimą,
- (b) dėl sertifikavimo įstaigų:
 - i) pavadinimą;
 - ii) adresą,
- (c) dėl priemonių, susijusių su finansuojama veikla:
 - i) akredituotos mokėjimo agentūros arba akredituotos koordinavimo įstaigos pasirašytas išlaidų deklaracijas, kurios laikomos ir mokėjimo prašymais, bei reikalingą informaciją;
 - ii) atnaujintas išlaidų sąmatas, kurios bus pateiktos einamaisiais metais, ir ateinančių finansinių metų išankstines išlaidų sąmatas;

- iii) mokėjimo agentūrų valdymo patikinimo deklaracijas ir metines finansines ataskaitas;
- iv) visų atliktų auditų ir patikrų rezultatų suvestinę.

126 straipsnis
Konfidencialumas

Valstybės narės ir Komisija imasi visų būtinų veiksmų siekdamos užtikrinti informacijos, perduotos arba gautos taikant patikras vietoje bei patvirtinant pagal šį reglamentą įgyvendinamų priemonių sąskaitas, konfidencialumą.

Tai informacijai taikomos 1996 m. lapkričio 11 d. Tarybos reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 dėl Komisijos atliekamų patikrinimų ir inspektavimų vietoje siekiant apsaugoti Europos Bendrijų finansinius interesus nuo sukčiavimo ir kitų pažeidimų³⁶ nustatytos taisyklės.

127 straipsnis
Komisijos įgaliojimai

Komisija įgyvendinimo aktais gali priimti taisykles dėl:

- (a) formos, turinio, laikotarpių, terminų ir tvarkos, kurių laikantis Komisijai perduodami ar pateikiami:
 - i) išlaidų deklaracijos ir išlaidų sąmatos bei jų atnaujintos versijos, įskaitant asignuotąsias įplaukas;
 - ii) valdymo patikinimo deklaracijos ir metinės finansinės mokėjimo agentūrų ataskaitos, taip pat visų atliktų auditų ir kontrolės rezultatai;
 - iii) sąskaitos sertifikavimo ataskaitos;
 - iv) akredituotų mokėjimo agentūrų ir sertifikavimo įstaigų pavadinimai ir duomenys;
 - v) tvarka, pagal kurią atsižvelgiama į EJRŽF lėšomis finansuojamas išlaidas ir jos apmokamos;
 - vi) pranešimai apie valstybių narių padarytas finansines pataisas, susijusias su veiklos programos veiksmis, ir susigrąžinimo procedūrų, kurių dėl pažeidimų ėmėsi valstybės narės, suvestinės ataskaitos;
 - vii) informacija apie priemones, kurių imtasi Komisijos interesams apsaugoti.
- (b) Komisijos bei valstybių narių keitimosi informacija ir dokumentais taisyklių ir dėl informacinių sistemų, įskaitant šiomis sistemomis tvarkomų duomenų formą, turinį ir atitinkamas saugojimo taisykles, įgyvendinimo;

³⁶ OL L 292, 1996 11 15, p. 2.

- (c) valstybių narių Komisijai pateikiamos informacijos, dokumentų, statistinių duomenų ir ataskaitų, taip pat jų pateikimo terminų ir būdų.
- (d) bendradarbiavimo įpareigojimų, kurių valstybės narės turi laikytis siekiant įgyvendinti 121 straipsnį ir 122 straipsnį;

Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

128 straipsnis

Komisijos atliekamos finansinės pataisos ir jų kriterijai

1. Be Reglamento [dėl bendrųjų nuostatų] 20 straipsnio 4 dalyje ir 77 straipsnyje nurodytų atvejų, Komisija įgyvendinimo aktais atlieka finansines pataisas atšaukdama visą Sąjungos įnašą į veiklos programą arba jo dalį, jei, atlikusi būtina nagrinėjimą, padaro išvadą, kad:
 - (a) esama svarbių veiklos programos valdymo ir kontrolės sistemos trūkumų, kurie kelia pavojų veiklos programai jau išmokėtam Sąjungos įnašui;
 - (b) patvirtintoje išlaidų sąmatoje nurodytos išlaidos yra netinkamos ar joms turi poveikį kiti reikalavimų nesilaikymo atvejai, ir valstybė narė nepataisė padėties iki šioje dalyje numatytos taisomosios procedūros pradžios;
 - (c) valstybė narė nesilaikė savo įsipareigojimų pagal 117 straipsnį iki šioje dalyje numatytos taisomosios procedūros pradžios;
 - (d) patvirtintoje išlaidų sąmatoje nurodytos išlaidos yra netinkamos ar joms turi poveikį valstybės narės BŽP taisyklių, kurios yra ypač svarbios jūrų biologinių išteklių apsaugai, nesilaikymo atvejai.
2. 1 dalies a, b ir c atvejais Komisija grindžia savo finansines pataisas konkrečiais nustatytais pažeidimų atvejais ar kitais atskirais reikalavimų nesilaikymo atvejais ir atsižvelgia į tai, ar pažeidimo arba reikalavimų nesilaikymo atvejis yra sistemingas. Jeigu neįmanoma tiksliai nustatyti neteisėtų išlaidų, kurias apmokėjo EJŖŽF, Komisija taiko vienodo dydžio ar ekstrapoliuotą finansinę pataisą.
3. 1 dalies b punkte nurodytu atveju, kai nesilaikoma 105 straipsnio, ir 1 dalies d punkte nurodytu atveju Komisija grindžia savo finansines pataisas tik išlaidomis, tiesiogiai susijusiomis su BŽP taisyklių nesilaikymu. Komisija nusprendžia dėl pataisos sumos atsižvelgdamos į paramos gavėjo BŽP taisyklių pažeidimo sunkumą, ekonominę naudą, gautą dėl BŽP taisyklių nesilaikymo, ar EJŖŽF įnašo į paramos gavėjo ekonominę veiklą svarbą.
4. Kai neįmanoma tiksliai įvertinti išlaidų sumos, susijusios su BŽP taisyklių nesilaikymu, Komisija taiko fiksuoto dydžio sumą arba ekstrapoliuotą finansinę pataisą, kaip numatyta 6 dalies a punkte.
5. Kai Komisija savo poziciją grindžia faktais, kuriuos nustatė ne jos pačios tarnybų auditoriai, ji padaro savas išvadas dėl finansinių pasekmių, išnagrinėjusi priemones,

kurių atitinkama valstybė narė ėmėsi pagal 117 straipsnį, pagal 125 straipsnio c punktą pateiktą pranešimą ir visus valstybės narės atsakymus.

6. Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl:
 - (a) kriterijų, skirtų finansinės pataisos dydžiui nustatyti, jei taikomos fiksuoto dydžio ar ekstrapoliuotos finansinės pataisos, nustatymo;
 - (b) atitinkamų BŽP taisyklių, minimų 1 dalies d punkte, kurios yra ypač svarbios jūrų biologinių išteklių apsaugai.

129 straipsnis

Tvarka

1. Prieš priimdama sprendimą dėl finansinės pataisos, Komisija pradeda procedūrą, informuodama valstybę narę apie savo preliminarias išvadas ir paprašydama jos per du mėnesius pateikti savo pastabas.
2. Jeigu Komisija siūlo finansinę pataisą, atliekamą remiantis ekstrapoliacija arba taikant fiksuotą dydį, valstybei narei suteikiama galimybė, tiriant atitinkamus dokumentus, įrodyti, kad faktinis pažeidimo ar kito reikalavimų nesilaikymo atvejo, įskaitant BŽP taisyklių nesilaikymą, mastas buvo mažesnis negu nustatė Komisija. Suderinusi su Komisija, valstybė narė gali apriboti tyrimo mastą ir nagrinėti tik atitinkamų dokumentų dalį arba atrinktus dokumentus. Išskyrus deramai pagrįstus atvejus, šiam tyrimui negalima skirti daugiau kaip dviejų mėnesių, praėjus 1 dalyje minėtiems dviem mėnesiams.
3. Komisija atsižvelgia į visus valstybės narės per 1 ir 2 dalyse nurodytus laikotarpius pateiktus įrodymus.
4. Jeigu valstybė narė nesutinka su Komisijos preliminariomis išvadomis, ji yra kviečiama į Komisijos posėdį siekiant užtikrinti, kad būtų pateikta visa susijusi informacija ir pastabos, į kurias atsižvelgdama Komisija padaro išvadas dėl finansinės pataisos taikymo.
5. Siekdama taikyti finansines pataisas Komisija įgyvendinimo aktais priima sprendimą per šešis mėnesius nuo posėdžio datos arba papildomos informacijos gavimo datos, jei valstybė narė sutinka pateikti tokią papildomą informaciją po posėdžio. Komisija atsižvelgia į visą procedūros metu pateiktą informaciją ir pastabas. Jei posėdis neįvyksta, šešių mėnesių laikotarpis pradedamas skaičiuoti praėjus dviem mėnesiams nuo Komisijos išsiųsto kvietimo datos.
6. Jeigu Komisija ar Audito Rūmai aptinka pažeidimų, kurie turi poveikį Komisijai atsiųstoms metinėms finansinėms ataskaitoms, dėl to taikoma finansinė pataisa sumažina EJŖŽF paramą veiklos programai.

130 straipsnis
Valstybių narių įpareigojimai

Komisijos finansinė pataisa nepažeidžia valstybės narės įpareigojimo sugražinti lėšas pagal 117 straipsnio 2 dalį ir atgauti valstybės pagalbą kaip ji apibrėžta Sutarties 107 straipsnio 1 dalyje ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 659/1999³⁷ 14 straipsnyje.

VI SKYRIUS
Stebėseną, vertinimą, informavimą ir ryšiai

1 SKIRSNIS
STEBĖSENOS IR VERTINIMO SISTEMOS ĮSTEIGIMAS IR TIKSLAI

131 straipsnis
Stebėsenos ir vertinimo sistema

1. Siekiant įvertinti EJRŽF veiklos rezultatus nustatoma bendra pasidalijamojo valdymo principu pagrįstos EJRŽF veiklos stebėsenos ir vertinimo sistema. Siekiant užtikrinti veiksmingą rezultatų įvertinimą, Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl tos sistemos turinio ir struktūros.
2. EJRŽF poveikis vertinamas atsižvelgiant į 6 straipsnyje nurodytus Sąjungos prioritetus.

Komisija įgyvendinimo aktais apibrėžia specialius pirmoje pastraipoje nurodytų tikslų rodiklius. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

3. Valstybės narės Komisijai pateikia visą informaciją, būtiną atitinkamoms priemonėms stebėti ir vertinti. Komisija atsižvelgia į duomenų poreikį ir potencialių duomenų šaltinių sinergiją, visų pirma jų panaudojimą statistikos tikslais, jei reikia. Komisija įgyvendinimo aktais priima informacijos, kurią turi atsiųsti valstybės narės, duomenų poreikių ir potencialių duomenų šaltinių sinergijos taisykles. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
4. Komisija kas ketveri metai teikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie šio straipsnio įgyvendinimą. Pirmoji ataskaita pateikiama ne vėliau kaip 2017 m. gruodžio 31 d.

132 straipsnis
Tikslai

Stebėsenos ir vertinimo sistemos tikslai:

³⁷ OL L 83, 1999 3 27, p.1.

- (a) parodyti jūrų reikalų ir žuvininkystės politikos pažangą ir laimėjimus, įvertinti EJRŽF veiklos poveikį, veiksmingumą, našumą ir aktualumą;
- (b) padėti tiksliau nukreipti paramą jūrų reikalų ir žuvininkystės politikai;
- (c) remti bendrą mokymosi procesą, susijusį su stebėjimu ir vertinimu;
- (d) teikti patikimus, įrodymais pagrįstus EJRŽF veiklos įvertinimus, skirtus sprendimų priėmimo procesui.

2 SKIRSNIS TECHNINĖS NUOSTATOS

133 straipsnis

Bendrieji rodikliai

1. Siekiant sudaryti sąlygas rinkti duomenis Sąjungos lygiu, 131 straipsnyje numatytoje stebėsenos ir vertinimo sistemoje pateikiamas visoms programoms taikomų bendrųjų rodiklių, rodančių pradinę padėtį ir programos finansinį vykdymą, pajėgumą, rezultatus ir poveikį, sąrašas.
2. Bendrieji rodikliai siejami su veiklos programos gairėmis ir tikslais, laikantis 6 straipsnyje nustatytų Sąjungos prioritetų. Šie bendrieji rodikliai taikomi veiksmingumo sistemai, nurodytai [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 19 straipsnio 1 dalyje, ir sudaro galimybę įvertinti politikos įgyvendinimo pažangą, veiksmingumą ir efektyvumą pagal tikslus ir siekinius Sąjungos, nacionaliniu ir programos lygiu.

134 straipsnis

Elektroninė informacinė sistema

1. Pagrindinė informacija apie programos įgyvendinimą, visus finansavimui skirti atrinktus ir įvykdytus veiksmus, reikalinga stebėsenai ir vertinimui, įskaitant pagrindinę informaciją apie paramos gavėją ir projektą, įrašoma ir tvarkoma elektroniniu būdu.
2. Komisija užtikrina, kad egzistuotų tinkama saugi elektroninė sistema, skirta įrašyti, laikyti ir valdyti pagrindinius duomenis ir teikti ataskaitas apie stebėsenos ir vertinimo rezultatus.

135 straipsnis

Informacijos teikimas

Paramos pagal EJRŽF gavėjai, įskaitant vietos veiklos grupes, išipareigoja teikti valdymo institucijai ir (arba) paskirtiems vertintojams arba kitoms įstaigoms, kurioms perduotos valdymo institucijos funkcijos, visus duomenis ir informaciją, reikalingus programos stebėsenai ir vertinimui, visų pirma, siekiant nustatyti, ar vykdomi konkretūs tikslai ir prioritetai.

3 SKIRSNIS STEBĖSENA

136 straipsnis **Stebėsenos procedūros**

1. 108 straipsnyje nurodyta valdymo institucija ir [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 41 straipsnyje nurodytas stebėsenos komitetas stebi programos įgyvendinimo kokybę.
2. Valdymo institucija ir stebėsenos komitetas veiklos programą stebi vadovaudamiesi finansiniais, pajėgumo ir tikslų rodikliais.

137 straipsnis **Stebėsenos komiteto pareigos**

Stebėsenos komitetas ne tik vykdo [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 43 straipsnyje numatytas funkcijas, bet ir tikrina veiklos programos veiklos rezultatus ir jos įgyvendinimo veiksmingumą. Tuo tikslu stebėsenos komitetas:

- (a) per keturis mėnesius nuo sprendimo, kuriuo patvirtinama programa, priėmimo išnagrinėja finansuojamos veiklos atrankos kriterijus ir pareiškia dėl jų nuomonę; atrankos kriterijai patikslinami, atsižvelgiant į programavimo poreikius;
- (b) nagrinėja su programos vertinimo planu susijusias veiklos kryptis ir pajėgumą;
- (c) nagrinėja programos veiklą, susijusią su *ex ante* sąlygų įvykdymu;
- (d) svarsto ir tvirtina metines įgyvendinimo ataskaitas prieš siūsdamas jas Komisijai;
- (e) nagrinėja veiksmus, skirtus skatinti vyrų ir moterų lygybę, vienodas galimybes ir nediskriminavimą, įskaitant prieigą neįgaliesiems;
- (f) nepataria 23 straipsnyje nurodyto metinio duomenų rinkimo darbų plano klausimais.

138 straipsnis **Metinė įgyvendinimo ataskaita**

1. Nuo 2016 iki 2023 m. imtinai valstybė narė iki kiekvienų metų gegužės 31 d. pateikia Komisijai veiklos programos metinę įgyvendinimo ataskaitą už praėjusius kalendorinius metus. 2016 m. pateikta ataskaita apima 2014 ir 2015 kalendorinius metus.
2. Be [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 44 straipsnyje nurodytos informacijos, metinėse įgyvendinimo ataskaitose pateikiami šie duomenys:
 - (a) informacija apie pagal kiekvieną priemonę prisiimtus finansinius įsipareigojimus ir patirtas išlaidas;

- (b) su vertinimo planu susijusios veiklos santrauka;
 - (c) informacija apie 105 straipsnyje nustatytų trukmės sąlygų nesilaikymą ir taisomuosius veiksmus, kurių ėmėsi valstybės narės, įskaitant būtinas finansines pataisas pagal 117 straipsnio 2 dalį.
3. Be [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 44 straipsnyje nurodytos informacijos, 2017 m. ir 2019 m. teikiama metinė įgyvendinimo ataskaita apima visų programos paprogramių įgyvendinimo aprašą ir pažangos užtikrinant integruotą požiūrį į EJRŽF ir kitų ES finansinių priemonių naudojimą teritorinei plėtrai remti, be kita ko, įgyvendinant vietos plėtros strategijas, vertinimą ir išvadas, susijusias su kiekvieno į veiklos programą įtraukto prioriteto tikslų pasiekimu.
 4. Komisija įgyvendinimo aktais priima taisykles dėl metinių įgyvendinimo ataskaitų formato ir pateikimo. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

4 SKIRSNIS VERTINIMAS

139 straipsnis **Bendrosios nuostatos**

1. Komisija įgyvendinimo aktais nustato [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 48 ir 50 straipsniuose nurodytų *ex ante* ir *ex post* vertinimų dalis ir būtiniausius reikalavimus, taikomus [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 49 straipsnyje nurodytam vertinimo planui sukurti. Šie įgyvendinimo aktai priimami pagal 151 straipsnio 3 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.
2. Valstybės narės užtikrina vertinimų atitiktį bendrai vertinimo sistemai, dėl kurios susitarta pagal 131 straipsnį, organizuoja reikiamų duomenų pateikimą ir surinkimą ir vertintojams teikia įvairius duomenis, gautus iš stebėsenos sistemos.
3. Valstybės narės skelbia vertinimo ataskaitas internete, o Komisija – Sąjungos svetainėje.

140 straipsnis **Ex ante vertinimas**

Valstybės narės užtikrina, kad rengiant EJRŽF programą *ex ante* vertintojas joje dalyvautų nuo pat pradžių, be kita ko, rengiant 20 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytą analizę, formuojant intervencinę programos logiką ir nustatant programos tikslus.

141 straipsnis
Ex post vertinimas

Laikantis [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 50 straipsnio, valstybės narės parengia veiklos programos *ex post* vertinimo ataskaitą. Ši ataskaita Komisijai pateikiama ne vėliau kaip iki 2023 m. gruodžio 31 d.

142 straipsnis
Vertinimų apibendrinimas

Komisija atsakinga už *ex ante* ir *ex post* vertinimo ataskaitų apibendrinimą Sąjungos lygiu. Vertinimo ataskaitų apibendrinimas atliekamas ne vėliau kaip iki kitų metų po atitinkamų vertinimų pateikimo gruodžio 31 d.

5 SKIRSNIS
INFORMAVIMAS IR VIEŠINIMAS

143 straipsnis
Informavimas ir viešinimas

1. Mokėjimo agentūra, bendradarbiaudama su valdymo institucija, pagal 108 straipsnio 1 dalies i punktą yra atsakinga už šiuos dalykus:
 - (a) už užtikrinimą, kad būtų sukurta viena bendra interneto svetainė arba portalas, kur būtų skelbiama informacija apie visas tos valstybės narės veiklos programas ir galimybę jomis naudotis;
 - (b) už tai, kad galimi paramos gavėjai būtų informuojami apie finansavimo pagal veiklos programas galimybes;
 - (c) už tai, kad įgyvendinant informavimo ir ryšių veiksmus, susijusius su partnerystės sutarčių, veiklos programų ir veiklos rezultatais ir poveikiu, Sąjungos piliečiai būtų informuojami apie sanglaudos politikos ir fondų vaidmenį bei pasiekimus.
2. Kad užtikrintų EJRŽF paramos skaidrumą, valstybės narės sudaro ir pildo operacijų sąrašą CSV arba XML formatais, jį skelbia vienoje bendroje interneto svetainėje arba portale, kur pateikiamas visų tos valstybės narės veiklos programų sąrašas ir santrauka.

Veiklos sąrašas atnaujinamas ne rečiau kaip kas tris mėnesius.

Būtinausia informacija, įskaitant specialią informaciją dėl veiklos pagal 28, 37, 45, 54 ir 56 straipsnius, kurią reikia pateikti veiklos sąrašė, nurodyta IV priede.
3. Išsamios informavimo ir viešinimo priemonių, skirtų visuomenei, ir informavimo priemonių, skirtų pareiškėjams ir paramos gavėjams, taisyklės išdėstytos IV priede.

4. Technines veislai skirtų informavimo ir viešinio priemonių savybes, nurodymus dėl skiriamojo ženklo sukūrimo ir spalvų standarto apibūdinimą Komisija tvirtina įgyvendinimo aktais, priimamais pagal 151 straipsnio 2 dalyje nustatytą nagrinėjimo procedūrą.

VIII ANTRAŠTINĖ DALIS

ĮGYVENDINIMAS TIESIOGINIO VALDYMO PRINCIPU

I SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

144 straipsnis Taikymo sritis

Ši antraštinė dalis taikoma priemonėms, finansuojamoms tiesioginio valdymo principu, kaip nustatyta VI antraštinėje dalyje

II SKYRIUS

Kontrolė

145 straipsnis Sąjungos finansinių interesų apsauga

1. Komisija imasi reikiamų priemonių užtikrinti, kad, įgyvendinant pagal šį reglamentą finansuojamas priemonės, Sąjungos finansiniai interesai būtų apsaugoti taikant klastojimo, korupcijos ir bet kokios kitos neteisėtos veiklos prevencijos priemonės, taikant veiksmingus patikrinimus, o aptikus pažeidimų – susigražinant neteisingai išmokėtas lėšas ir, kai reikia, taikant veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas baudas.
2. Komisija ar jos atstovai ir Audito Rūmai turi visų paramos gavėjų, rangovų ir subrangovų, kurie gavo Sąjungos lėšų, audito remiantis dokumentais ir patikromis vietoje įgaliojimus.

Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) gali su tokiu finansavimu tiesiogiai ar netiesiogiai susijusiems ekonomikos subjektams taikyti patikras vietoje ir atlikti inspektavimus Reglamente (Euratomas, EB) Nr. 2185/96 nustatyta tvarka, siekiant nustatyti, ar būta sukčiavimo, korupcijos ar kokios nors kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Europos Sąjungos finansiniams interesams, paramos suteikimo susitarimo, sprendimo ar sutarties arba Sąjungos finansavimo atžvilgiu.

Nepažeidžiant ankstesnių pastraipų nuostatų, bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis susitarimuose ir paramos suteikimo susitarimuose, sprendimuose ir sutartyse, sudarytuose taikant šį reglamentą, Komisijai, Audito Rūmams ir OLAF aiškiai suteikiami įgaliojimai atlikti minėtus auditus, patikras vietoje ir inspektavimus.

146 straipsnis

Auditai

1. Komisijos ir Audito Rūmų pareigūnai arba jų atstovai gali atlikti pagal šį reglamentą finansuojamos veiklos auditą vietoje bet kuriuo metu, pranešę apie tai ne vėliau kaip prieš dešimt dienų, išskyrus skubius atvejus, trejų metų laikotarpiu po galutinės Komisijos išmokos.
2. Komisijos ir Audito Rūmų pareigūnai arba jų atstovai, tinkamai įgalioti atlikti patikras vietoje, turi teisę susipažinti su buhalterinėmis knygomis ir visais kitais dokumentais, susijusiais su pagal šį reglamentą finansuojamomis išlaidomis, įskaitant dokumentus ir metaduomenis, sukurtus ar gautus ir saugomus elektroninėse laikmenose.
3. 2 dalyje nurodyti audito įgaliojimai neturi poveikio nacionalinių nuostatų, kuriose numatoma, kad tam tikrus veiksmus atlieka nacionaliniais teisės aktais specialiai paskirti atstovai, taikymui. Komisijos ir Audito Rūmų pareigūnai arba jų atstovai nedalyvauja *inter alia* patikrinimuose namuose arba oficialiose asmenų apklausoje, vykdomose pagal atitinkamos valstybės narės teisę. Tačiau jie gali susipažinti su tokiu būdu gauta informacija.
4. Jei kokia nors Sąjungos finansinė parama vėliau perduodama trečiajai šaliai kaip galutiniam paramos gavėjui, pradinis paramos gavėjas, kuris gauna Sąjungos finansinę paramą, pateikia Komisijai visą susijusią informaciją apie galutinio paramos gavėjo tapatumą.
5. Šiuo tikslu paramos gavėjai saugos visus susijusius dokumentus, kad galėtų juos pateikti trejų metų laikotarpį po galutinės išmokos.

147 straipsnis

Mokėjimų sustabdymas, finansinio įnašo sumažinimas ir atšaukimas

1. Jei Komisija mano, kad Sąjungos lėšos buvo naudojamas ne pagal šiame Reglamente ar kuriame nors kitame taikomame Sąjungos teisės akte nustatytas sąlygas, ji informuoja paramos gavėjus, kurie per vieną mėnesį nuo tokio pranešimo gali pateikti savo pastabas Komisijai.
2. Jei paramos gavėjai neatsiliepia per tą laikotarpį arba jeigu jų pastabos nelaikomos tinkamomis, Komisija sumažina arba atšaukia suteiktą finansinį įnašą arba sustabdo mokėjimus. Bet kokia netinkamai išmokėta suma grąžinama Komisijai. Už laiku negrąžintas sumas [Finansų reglamente] nustatytais sąlygomis mokami delspinigiai.

III SKYRIUS

Vertinimas ir atskaitomybė

148 straipsnis

Vertinimas

1. Pagal šį reglamentą finansuojama veikla reguliariai stebima, kad būtų prižiūrimas jos įgyvendinimas.
2. Komisija užtikrina reguliarių nepriklausomą išorinį finansuojamos veiklos vertinimą.

149 straipsnis

Atskaitomybė

Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia:

- (a) ne vėliau kaip 2017 m. kovo 31 d. – laikinąją vertinimo ataskaitą su gautais rezultatais ir kokybiniais bei kiekybiniais pagal šį reglamentą finansuojamos veiklos įgyvendinimo aspektais;
- (b) ne vėliau kaip 2018 m. rugpjūčio 30 d. – komunikatą dėl pagal šį reglamentą finansuojamos veiklos tęsimo;
- (c) ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 – *ex-post* vertinimo ataskaitą.

IX ANTRAŠTINĖ DALIS PROCEDŪRINĖS NUOSTATOS

150 straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus suteikiami Komisijai šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 12, 33, 37, 38, 39, 46, 61, 64, 67, 75, 92, 105, 111, 112, 114, 115, 119, 127, 131 ir 153 straipsniuose nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami neribotam laikotarpiui nuo 2014 m. sausio 1 d.
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kuriuo metu panaikinti 12, 33, 37, 38, 39, 46, 61, 64, 67, 75, 92, 105, 111, 112, 114, 115, 119, 127, 131 ir 153 straipsniuose nurodytus įgaliojimus priimti deleguotuosius aktus. Sprendimu dėl įgaliojimų panaikinimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Jis įsigalioja kitą dieną po sprendimo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Priėmusi deleguotąjį aktą, Komisija tuo pat metu apie jį praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
5. Pagal 12, 33, 37, 38, 39, 46, 61, 64, 67, 75, 92, 105, 111, 112, 114, 115, 119, 127, 131 ir 153 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui tiek Europos Parlamentas, tiek Taryba praneša Komisijai, kad neprieštaraus. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis gali būti pratęsimas dviem mėnesiais.

151 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Įgyvendinti Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo taisykles Komisijai padeda Jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo komitetas. Šis komitetas – tai komitetas, kaip apibrėžta Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 4 straipsnis.
3. Jei yra nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.

X ANTRAŠTINĖ DALIS BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

152 straipsnis

Panaikinimas

1. Reglamentai (EB) Nr. 1198/2006, (EB) Nr. 861/2006, (EB) [Nr. /2011, kuriuo steigiama programa tolesnei integruotos jūrų politikos plėtrai remti], (EB) Nr. 791/2007, (EB) Nr. 2328/2003 ir Reglamento 1224/2009 103 straipsnis panaikinami nuo 2014 m. sausio 1 d.
2. Nuorodos į panaikintus reglamentus laikomos nuorodomis į šį reglamentą.

153 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Siekiant palengvinti perėjimą nuo Reglamentais (EB) Nr. 1198/2006, (EB) Nr. 861/2006, (EB) [Nr. /2011, kuriuo steigiama programa tolesnei integruotos jūrų politikos plėtrai remti] ir (EB) Nr. 791/2007 nustatytos sistemos prie šiuo reglamentu nustatomos sistemos, Komisija įgaliojama pagal 150 straipsnį priimti deleguotuosius aktus dėl sąlygų, kuriomis Komisijos pagal minėtus reglamentus patvirtinta parama gali būti integruota į pagal šį reglamentą teikiamą paramą, įskaitant paramą techninei pagalbai ir *ex-post* vertinimams.
2. Šis reglamentas neturi poveikio atitinkamų projektų ar paramos, kurią Komisija patvirtino remdamasi Reglamentais (EB) Nr. 1198/2006, (EB) Nr. 861/2006, (EB) [Nr. /2011, kuriuo steigiama programa tolesnei integruotos jūrų politikos plėtrai remti], (EB) Nr. 791/2007 ir Reglamento 1224/2009 103 straipsniu ar bet kokiais kitais teisės aktais, taikomais tai paramai 2013 m. gruodžio 31 d., tęsimui ar pakeitimui, įskaitant visišką ar dalinį atšaukimą, iki jų pabaigimo.
3. Pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1198/2006 pateiktos paraiškos lieka galioti.

154 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

*Europos Parlamento vardu
Pirmininkas*

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

I PRIEDAS

Konkretus pagalbos intensyvumas

Veiklos tipas	Procentiniai punktai
Susijusiai su smulkia pakrantės žvejojimo veiklai galimas padidėjimas	25
Vykdomai atokiose Graikijos salose galimas padidėjimas	35
Vykdomai atokiausiuose regionuose galimas padidėjimas	35
Įgyvendinamai žvejų organizacijų ar kitų kolektyvinių paramos gavėjų ne pagal V antraštinės dalies II skyrių galimas padidėjimas	10
Įgyvendinamai gamintojų organizacijų ar jų asociacijų galimas padidėjimas	20
Veiklai pagal 78 straipsnį dėl kontrolės ir vykdymo užtikrinimo galimas padidėjimas	30
Veiklai pagal 78 straipsnį dėl kontrolės ir vykdymo užtikrinimo, susijusiai su smulkia pakrantės žvejojimo, galimas padidėjimas	40
Įgyvendinamai įmonių, kurios nepatenka į MVĮ sąvoką, sumažinama	20

II PRIEDAS

[Metinis 2014–2020 m. įsipareigojimų asignavimų paskirstymas]

III PRIEDAS

Bendros ex ante sąlygos

Plotas	Ex ante sąlyga	Įvykdymo kriterijai
1. Kova su diskriminavimu	Nustatyta tvarka, kuria užtikrinamas veiksmingas 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus ³⁸ , ir 2000 m. birželio 29 d. Tarybos direktyvos 2000/43/EB, įgyvendinančios vienodo požiūrio principą asmenims nepriklausomai nuo jų rasės arba etninės priklausomybės ³⁹ , įgyvendinimas ir taikymas	<ul style="list-style-type: none"> – Toliau nurodytomis priemonėmis užtikrinama, kad Tarybos direktyva 2000/78/EB ir Tarybos direktyva 2000/43/EB būtų įgyvendinamos ir taikomos veiksmingai: <ul style="list-style-type: none"> – sudaryti institucijų susitarimai dėl minėtų direktyvų įgyvendinimo, taikymo ir priežiūros; – nustatyta fondų paramą įgyvendinančių darbuotojų mokymo ir informavimo strategija; – taikomos administracinių pajėgumų įgyvendinti ir taikyti minėtas direktyvas stiprinimo priemonės.
2. Lyčių lygybė	Parengta lyčių lygybės skatinimo strategija ir veiksmingo jos įgyvendinimo užtikrinimo tvarka.	<ul style="list-style-type: none"> – Toliau nurodytomis priemonėmis užtikrinama, kad atskira lyčių lygybės skatinimo strategija būtų įgyvendinama ir taikoma veiksmingai: <ul style="list-style-type: none"> – nustatyta pagal lytis suskirstytų duomenų ir rodiklių rinkimo ir analizės sistema, naudojama įrodymais pagrįstai lyčių politikai rengti; – parengtas lyčių lygybės tikslų integravimo, taikant lyčių standartus ir gaires, planas ir <i>ex ante</i> kriterijai; – nustatyta įgyvendinimo tvarka, be to, rengiant, stebint ir vertinant intervenciją dalyvauja lyčių lygybės institucija.
3. Negalia	Parengta tvarka, kuria užtikrinamas veiksmingas JT neįgaliųjų teisių konvencijos įgyvendinimas ir taikymas.	<ul style="list-style-type: none"> – Toliau nurodytomis priemonėmis užtikrinama, kad JT neįgaliųjų teisių konvencija būtų įgyvendinama ir taikoma veiksmingai: <ul style="list-style-type: none"> – įgyvendinamos priemonės pagal JT konvencijos 9 straipsnį, siekiant užkirsti kelią prieinamumo kliūtims ir trukdžiams neįgaliems asmenims, taip pat jas nustatyti ir

³⁸ OL L 303, 2000 12 2, p. 16.

³⁹ OL L 180, 2000 7 19, p. 22.

		<p>pašalinti;</p> <ul style="list-style-type: none"> – sudaryti institucijų susitarimai dėl JT konvencijos įgyvendinimo ir priežiūros pagal Konvencijos 33 straipsnį; – parengtas fondų paramą įgyvendinančių darbuotojų mokymo ir informavimo planas; – nustatytos priemonės, kuriomis siekiama stiprinti administracinius pajėgumus įgyvendinti ir taikyti JT konvenciją, taip pat tinkama prieinamumo reikalavimų laikymosi stebėsenos tvarka.
4. Viešieji pirkimai	<p>Parengta tinkamo Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB ir 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo⁴⁰ įgyvendinimo ir taikymo, taip pat jų tinkamos priežiūros ir stebėjimo užtikrinimo tvarka.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Toliau nurodytomis priemonėmis užtikrinama, kad direktyvos 2004/18/EB ir 2004/17/EB būtų įgyvendinamos ir taikomos veiksmingai: <ul style="list-style-type: none"> – direktyvos 2004/18/EB ir 2004/17/EB visiškai perkeltos į nacionalinę teisę; – sudaryti institucijų susitarimai dėl ES viešųjų pirkimų teisės įgyvendinimo, taikymo ir priežiūros; – taikomos skaidrių sutarčių sudarymo procedūrų tinkamos priežiūros ir stebėjimo užtikrinimo priemonės ir apie tas procedūras tinkamai informuojama; – nustatyta fondų paramą įgyvendinančių darbuotojų mokymo ir informavimo strategija; – taikomos priemonės, kuriomis stiprinami administraciniai pajėgumai įgyvendinti ir taikyti ES viešųjų pirkimų teisę.
5. Valstybės pagalba	<p>Parengta veiksmingo ES valstybės pagalbos teisės įgyvendinimo ir taikymo užtikrinimo tvarka.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Toliau nurodytomis priemonėmis užtikrinama, kad ES valstybės pagalbos teisė būtų įgyvendinama ir taikoma veiksmingai: <ul style="list-style-type: none"> – sudaryti institucijų susitarimai dėl ES valstybės pagalbos teisės įgyvendinimo, taikymo ir priežiūros – nustatyta fondų paramą įgyvendinančių darbuotojų mokymo ir informavimo strategija;

⁴⁰

OL L 134, 2004 4 30, p. 1.

		<ul style="list-style-type: none"> – taikomos priemonės, kuriomis stiprinami administraciniai pajėgumai įgyvendinti ir taikyti ES valstybės pagalbos taisykles.
6. Aplinkos apsaugos srities teisės aktai, susiję su poveikio aplinkai vertinimu (PAV) ir strateginio poveikio aplinkai vertinimu (SPAV)	Nustatyta tvarka, kuria užtikrinamas veiksmingas su PAV ir SPAV susijusių Sąjungos aplinkos apsaugos teisės aktų įgyvendinimas ir taikymas, kaip nustatyta 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvoje 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo ⁴¹ ir 2001 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2001/42/EB dėl tam tikrų planų ir programų pasekmių aplinkai vertinimo ⁴²	<ul style="list-style-type: none"> – Toliau nurodytomis priemonėmis užtikrinama, kad Sąjungos aplinkos apsaugos teisė būtų įgyvendinama ir taikoma veiksmingai: <ul style="list-style-type: none"> – PAV ir SPAV direktyvos išsamiai ir tinkamai perkeltos į nacionalinę teisę; – sudaryti institucijų susitarimai dėl PAV ir SPAV direktyvų įgyvendinimo, taikymo ir priežiūros; – nustatyta PAV ir SPAV direktyvas įgyvendinančių darbuotojų mokymo ir informavimo strategija; – taikomos priemonės, kuriomis užtikrinami pakankami administraciniai pajėgumai.
7. Statistinės sistemos ir rezultatų rodikliai	<p>Nustatytos statistinės sistemos, būtinos programų veiksmingumui ir poveikiui vertinti.</p> <p>Nustatyta veiksminga rezultatų rodiklių sistema, būtina norint stebėti pažangą siekiant rezultatų ir atlikti poveikio vertinimą.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Parengtas daugiamečių duomenų surinkimo laiku ir apibendrinimo planas, kuriame: <ul style="list-style-type: none"> – nustatyti šaltiniai ir priemonės statistiniam duomenų patvirtinimui užtikrinti; – numatyta skelbimo ir viešinimo tvarka; – nustatyta veiksminga rezultatų rodiklių sistema, įskaitant: <ul style="list-style-type: none"> – kiekvienos programos rezultatų rodiklių, pagal kuriuos gaunama informacijos apie programa finansuojamais politikos veiksmais siekiamų gyventojų gerovės ir pažangos aspektus, atranką; – tų rodiklių tikslų nustatymą; – kiekvieno rodiklio atitiktį šiems reikalavimams: patikimumas ir statistinis patvirtinimas; aiškumas norminių reikalavimų atžvilgiu; duomenų rinkimas laiku ir viešinimas;

⁴¹ OL L 175, 1985 7 5, p. 40.

⁴² OL L 197, 2001 7 21, p. 30.

		nustatytos tinkamos procedūros, kuriomis užtikrinama, kad visai programa finansuojamai veiklai taikoma veiksminga rodiklių sistema.
--	--	---

Specialios ex ante sąlygos

1. SU PRIORITETAIS SUSIJUSIOS SĄLYGOS

EJRŽF skirtas ES prioritetas / BSP teminis tikslas (TT)	<u>Ex ante sąlyga</u>	Įvykdymo kriterijai
<p>EJRŽF prioritetas:</p> <p>2. Pažangios, konkurencingos ir žiniomis pagrįstos žuvininkystės skatinimas</p> <p>3. Pažangios, konkurencingos ir žiniomis pagrįstos akvakultūros skatinimas</p> <p>TT 3: Mažųjų ir vidutinių įmonių (MVI) konkurencingumo didinimas</p>	<p>Verslo priemonės: Imtasi konkrečios veiksmingo iniciatyvos „Smulkiojo verslo aktas“ ir jos 2011 m. vasario 23 d. apžvalgos įgyvendinimo, įskaitant principą „visų pirma galvokime apie mažuosius“, veiklos.</p>	<p>Konkretūs veiksmai:</p> <ul style="list-style-type: none"> – priemonės, skirtos įmonės steigimo laikotarpiui sutrumpinti iki 3 darbo dienų, o sąnaudoms sumažinti iki 100 EUR; – priemonės, skirtos licencijų ir leidimų, reikalingų norint verstis konkrečia įmonės veikla, gavimo laikotarpiui sutrumpinti iki 3 mėnesių; – sistemiškas teisės aktų poveikio MVI vertinimas taikant „MVI tyrimą“, kartu, jei reikia, atsižvelgiant į įmonių dydžio skirtumus.

<p>EJRŽF prioritetas: 3. Pažangios, konkurencingos ir žiniomis pagrįstos akvakultūros skatinimas 5. Tvarios ir išteklius tausiai naudojančios akvakultūros skatinimas</p> <p>TT 6: aplinkosauga ir išteklių naudojimo veiksmingumo skatinimas</p>	<p>Daugiamečio nacionalinio akvakultūros plano, nurodyto [Reglamento dėl bendrosios žuvininkystės politikos] 43 straipsnyje, parengimas iki 2014 m.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Daugiametis nacionalinis akvakultūros planas perduodamas Komisijai ne vėliau kaip OP perdavimo dieną. – OP apima informaciją apie sąsajas su daugiamečiu nacionaliniu akvakultūros planu.
<p>EJRŽF prioritetas: 6. BŽP įgyvendinimo skatinimas</p> <p>TT 6: aplinkosauga ir išteklių naudojimo veiksmingumo skatinimas</p>	<p>Įrodytas administracinis pajėgumas laikytis [Reglamento dėl BŽP] 37 straipsnyje nustatytų žuvininkystės valdymo duomenų reikalavimų.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Įrodytas administracinis pajėgumas parengti ir taikyti daugiametę duomenų rinkimo programą, kurią persvarsto Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas (ŽMTEK) ir tvirtina Komisija – Įrodytas administracinis pajėgumas parengti ir įgyvendinti metinį darbo planą, kurį persvarsto Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetas ir tvirtina Komisija – Pakankami žmogiškieji ištekliai, skirti dvišaliams ar daugiašaliams susitarimams su kitomis valstybėmis narėmis sudaryti, jei dalijamai duomenų rinkimo įpareigojimų įgyvendinimo darbu
<p>EJRŽF prioritetas: 6. BŽP įgyvendinimo skatinimas</p> <p>TT 6: aplinkosauga ir išteklių naudojimo veiksmingumo skatinimas</p>	<p>Įrodytas administracinis pajėgumas laikytis Sąjungos kontrolės inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo sistemos įgyvendinimo, kaip numatyta [Reglamento dėl BŽP] 46 straipsnyje ir papildomai detalizuota Tarybos reglamente (EB) Nr. 1224/2009.</p>	<p>Konkretūs veiksmai:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Įrodytas administracinis pajėgumas parengti ir įgyvendinti 2014-2020 m. nacionalinę kontrolės programą, kaip nurodyta 19 straipsnio 1 punkte. – Įrodytas administracinis pajėgumas parengti ir įgyvendinti nacionalinę kontrolės veiksmų programą, skirtą daugiamečiams planams (Kontrolės reglamento 46 straipsnis). – Įrodytas administracinis pajėgumas parengti ir įgyvendinti bendrą kontrolės programą, kuri gali būti sukurta su kitomis

		<p>valstybėmis narėmis (KR 94 straipsnis)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Įrodytas administracinis pajėgumas parengti ir įgyvendinti specialiosios kontrolės ir inspektavimo programas (KR 95 straipsnis). – Įrodytas administracinis pajėgumas taikyti veiksmingas, proporcingas ir atgrasančias sankcijas už rimtus pažeidimus (KR 90 straipsnis) – Įrodytas administracinis pajėgumas taikyti taškų sistemą už rimtus pažeidimus (KR 92 straipsnis) <p>Pakankami žmogiškieji ištekliai, skirti Kontrolės reglamentui įgyvendinti</p>
--	--	---

IV PRIEDAS
Informavimas ir ryšiai, susiję su EJRŽF parama

1. VEIKLOS SĄRAŠAS

143 straipsnyje nurodytame veiklos sąraše informacija išdėstoma bent viena oficialia valstybės narės kalba pagal šiuos duomenų laukus:

- paramos gavėjo pavadinimas (tik juridiniai asmenys; fiziniai asmenys nenurodomi);
- žvejybos laivų numeriai Bendrijos laivų registre (BLR), kaip nurodyta 2003 m. gruodžio 20 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 26/2004⁴³ 10 straipsnyje (pildoma tik tada, kai veikla susijusi su žvejybos laivu);
- veiklos pavadinimas;
- veiklos santrauka;
- veiklos pradžios data,
- veiklos pabaigos data (numatoma veiklos fizinės pabaigos arba visiško įgyvendinimo data);
- visos reikalavimus atitinkančios išlaidos;
- ES įnašo suma;
- veiklos pašto kodas;
- šalis;
- Sąjungos prioriteto pavadinimas;
- naujausios veiklos sąrašo versijos data.

Duomenų laukų antraštės ir veiklos pavadinimai taip pat pateikiami dar bent viena kita oficialia Europos Sąjungos kalba.

2. VISUOMENĖS INFORMAVIMO IR VIEŠINIMO PRIEMONĖS

2.1. Valstybės narės pareigos

1. Valstybė narė užtikrina, kad informavimo ir viešinio priemonės būtų įgyvendinamos pagal ryšių strategiją ir kad tomis priemonėmis informacija būtų skleidžiama kuo plačiau, tinkamu lygiu naudojant įvairias ryšių formas ir metodus.
2. Valstybė narė yra atsakinga už tai, kad būtų organizuotas bent šių informavimo ir viešinio priemonių įgyvendinimas:

⁴³ OL L 5, 2004 1 9, p. 25.

- (a) vykdoma plati informavimo kampanija – paskelbta apie veiklos programos įgyvendinimo pradžią;
 - (b) bent du kartus per programos laikotarpį įvykdoma bent viena plati informavimo kampanija, per kurią populiarinamos finansavimo galimybės ir taikytos strategijos, pristatomi pagal veiklos programą pasiekti rezultatai;
 - (c) priešais kiekvienos valdymo institucijos patalpas arba greta, visuomenei matomoje vietoje iškabinama Europos Sąjungos vėliava;
 - (d) elektroninėmis priemonėmis skelbiamas veiklos sąrašas pagal 1 skyrių;
 - (e) vienoje bendroje interneto svetainėje arba veiklos programos svetainėje, į kurią galima patekti per vieną bendrą portalą, pateikiami veiklos pavyzdžiai pagal veiklos programas; pavyzdžiai turėtų būti teikiami plačiai vartojama oficialia Europos Sąjungos kalba, išskyrus tos valstybės narės oficialią kalbą arba kalbas;
 - (f) tam tikra bendros svetainės dalis turi būti skirta trumpai inovacijų ir ekologinių inovacijų veiklos santraukai;
 - (g) vienoje bendroje interneto svetainėje arba veiklos programos svetainėje, į kurią galima patekti per vieną bendrą portalą, atnaujinama informacija apie veiklos programų įgyvendinimą, taip pat pagrindinius pasiekimus.
3. Valdymo institucija, įgyvendindama informavimo ir viešinimo priemones pagal nacionalinius teisės aktus ir praktiką, į šią veiklą įtraukia šias įstaigas:
- (h) [Reglamento (ES) Nr. [...], kuriuo nustatomos bendrosios nuostatos] 5 straipsnyje nurodytus partnerius;
 - (i) Europos informacijos centrus, taip pat Komisijos atstovybes valstybėse narėse;
 - (j) švietimo ir mokslinių tyrimų institucijas.

Šios įstaigos plačiai skleidžia 143 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nurodytą informaciją.

3. GALIMIEMS PARAMOMS GAVĖJAMS IR PARAMOS GAVĖJAMS SKIRTOS INFORMAVIMO PRIEMONĖS

3.1. Galimiems paramoms gavėjams skirtos informavimo priemonės

1. Valdymo institucija užtikrina, kad informacija apie veiklos programos tikslus ir EJRŽF finansavimo galimybes būtų plačiai paskleista galimiems paramos gavėjams ir visoms suinteresuotosioms šalims.
2. Valdymo institucija užtikrina, kad galimi paramos gavėjai būtų informuojami bent apie:
 - (k) tai, kokias tinkamumo finansuoti sąlygas reikia įvykdyti, kad būtų galima gauti paramą pagal veiklos programą;
 - (l) paraiškų skirti finansavimą priėmimo sąlygas, nagrinėjimo tvarką ir trukmę;

- (m) remtinios veiklos atrankos kriterijus;
- (n) tai, kas nacionaliniu, regioniniu ar vietos lygiais gali suteikti informacijos apie veiklos programas;
- (o) tai, kad paraiškose turėtų būti siūloma veiklos mastui proporcinga ryšių veikla, skirta informuoti visuomenę apie veiklos tikslus ir apie ES paramą tai veiklai.

3.2. Paramoms gavėjams skirtos informavimo priemonės

Valdymo institucija paramos gavėjus informuoja, kad priėmus finansavimą sutinkama, kad jie būtų įtraukti į veiklos sąrašą, kuris skelbiamas pagal 143 straipsnio 2 dalį.

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

- 1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas
- 1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje
- 1.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis
- 1.4. Tikslas (-ai)
- 1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas
- 1.6. Trukmė ir finansinis poveikis
- 1.7. Numatomas (-i) valdymo metodas (-ai)

2. VALDYMO PRIEMONĖS

- 2.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės
- 2.2. Valdymo ir kontrolės sistema
- 2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

- 3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-s)
- 3.2. Numatomas poveikis išlaidoms
 - 3.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė
 - 3.2.2. Numatomas poveikis veiklos asignavimams
 - 3.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams
 - 3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa
 - 3.2.5. Trečiųjų šalių finansinis įnašas
- 3.3. Numatomas poveikis įplaukoms

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

4. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

4.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo [kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. XXX/2011 dėl integruotos jūrų politikos] pasiūlymas

4.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) VGV / VGB sistemoje⁴⁴

[2 išlaidų kategorijos...] politikos srities 11 antraštinė dalis „jūrų reikalai ir žuvininkystė“
nurodyti esamas biudžeto eilutes, įtraukiamas į naujas:
Biudžeto eilutės po 2013 m.:

4.3. Pasiūlymo (iniciatyvos) pobūdis

Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su nauju veiksniu (dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo [kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1198/2006, Tarybos reglamentas (EB) Nr. 861/2006 ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. XXX/2011 dėl integruotos jūrų politikos] kitą finansavimo laikotarpį, 2014–2020 m.)

Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **nauja priemone, kuri bus priimta įgyvendinus bandomąjį projektą ir (arba) atlikus parengiamuosius veiksmus**⁴⁵

Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **esamos priemonės galiojimo pratęsimu**

Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su **priemone, perorientuota į naują priemonę**

4.4. Tikslai

4.4.1. Komisijos daugiametis (-čiai) strateginis (-iai) tikslas (-ai), kurio (-ių) siekiama šiuo pasiūlymu (šia iniciatyva)

Naujoji finansinė priemonė daugiausia prisidės prie strategijos „Europa 2020“ 3 pavyzdinių iniciatyvų: 1) Tausus išteklių naudojimas, 2) Inovacijų Sąjunga ir 3) Naujų įgūdžių ir darbo vietų darbotvarkė. Laikantis strategijos „Europa 2020“, būsimos paramos priemonės bendrieji tikslai yra tokie:

⁴⁴ VGV – veikla grindžiamas valdymas, VGB – veikla grindžiamas biudžeto sudarymas.

⁴⁵ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 49 straipsnio 6 dalies a arba b punkte.

- Remti reformuotos bendros žuvininkystės politikos tikslus skatinant tausią ir gyvybingą žvejybą ir akvakultūrą
- Remti tolesnę integruotos jūrų politikos plėtrą ir įgyvendinimą
- Remti subalansuotą žvejybos zonų teritorinę plėtrą.

4.4.2. *Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ir atitinkama VGV / VGB veikla*

Konkretus tikslas pagal pasidalijamojo valdymo principą

Užimtumo ir teritorinės sanglaudos didinimas	–	ekonominės plėtros, socialinės įtraukties, darbo vietų kūrimo ir darbo jėgos judumo priekrantės bei krašto gilumos bendruomenėse skatinimas atsižvelgiant į žuvininkystę ir akvakultūrą
	–	žuvininkystės veiklos įvairinimas ją perkeliant į kitus jūrų ekonomikos sektorius ir jūrų ekonomikos augimas, įskaitant poveikio klimato kaitai mažinimą
Inovacinės, konkurencingos ir žiniomis grindžiamos žuvininkystės skatinimas	–	technologinės plėtros stiprinimas, inovacijų ir žinių perdavimas
	–	konkurencijos ir žuvininkystės perspektyvumo didinimas, visų pirma mažų pakrantės žvejybos laivų, ir žuvininkystės saugos ar darbo sąlygų gerinimas
	–	naujų profesinių įgūdžių suteikimas ir mokymasis visą gyvenimą
	–	žuvininkystės produktų rinkos organizavimo gerinimas
Inovacinės, konkurencingos ir žiniomis grindžiamos akvakultūros skatinimas	–	parama technologijos plėtrai, inovacijoms ir žinių perdavimui
	–	konkurencijos ir akvakultūros įmonių, visų pirma MVĮ, perspektyvumo didinimas
	–	naujų profesinių įgūdžių suteikimas ir mokymasis visą gyvenimą
	–	geresnis akvakultūros produktų rinkos organizavimas
Tvarios ir taupiai išteklius naudojančios žuvininkystės skatinimas	–	žuvininkystės poveikio jūrų aplinkai mažinimas
	–	jūrų biologinės įvairovės ir ekosistemų, įskaitant jų atliekamas funkcijas, apsauga ir atkūrimas
Tvarios ir taupiai išteklius naudojančios akvakultūros skatinimas	–	su akvakultūra susijusių ekosistemų puoselėjimas ir taupiai išteklius naudojančios akvakultūros skatinimas
	–	aukštą aplinkos lygį, gyvūnų sveikatą, gerovę ir visuomenės sveikatą užtikrinančios akvakultūros skatinimas
BŽP įgyvendinimo skatinimas	–	mokslinės informacijos pateikimas ir duomenų rinkimas
	–	parama kontrolei ir vykdymo užtikrinimo priemonėms, institucijų gebėjimų plėtra ir veiksmingas viešasis administravimas

Konkretus tikslas pagal tiesioginio valdymo principą

Pažangi ir žiniomis pagrįsta žuvininkystė	–	Žuvininkystės rinkos organizavimo gerinimas (stebimasis)
Tvari ir išteklius tausiai naudojanti žuvininkystė	–	Mokslinių žinių perdavimo ir duomenų rinkimo gerinimas tvariai žuvininkystei valdyti
	–	Reikalavimų laikymosi gerinimas kontroliuojant
IJP vystymas ir įgyvendinimas	–	Sukurti tarpsektorines priemones geresniam politikos formavimui (jūrų erdvės planavimas, integruotas jūrų stebėjimas, jūrų pažinimas)
	–	Skatinti politikos, užtikrinančios tvarų ir tarpvalstybinį / ekosistemomis pagrįstą Europos jūrų baseinų valdymą, integravimą.
BŽP ir IJP valdymas	–	Skatinti integruotą BŽP, jūrų ir pakrančių reikalų valdymą
	–	Toliau tobulinti ir racionalizuoti suinteresuotųjų subjektų dalyvavimą žuvininkystės valdyme ir akvakultūroje tiekiant Sąjungos finansinę paramą patariamosioms taryboms
	–	Padėti padengti informavimo ir ryšių veiklos, susijusios su BŽP ir IJP, išlaidas ir ekspertų bei suinteresuotųjų subjektų, dalyvaujančių Komisijos posėdžiuose dėl su BŽP ir IJP susijusių reikalų, išlaidas.

Atitinkama VGV / VGB veikla

11 01 ADMINISTRACINĖS IŠLAIDOS IŠ „JŪRŲ REIKALŲ IR ŽUVININKYSTĖS“ POLITIKOS SRITIES

11 02 ŽUVININKYSTĖS RINKOS

11 03 TARPTAUTINĖ ŽUVININKYSTĖ IR JŪRŲ TEISĖ (iš dalies)

11 04 BENDROSIOS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS VALDYMAS

11 06 EUROPOS ŽUVININKYSTĖS FONDAS (EŽF)

11 07 GYVŪJŲ VANDENS IŠTEKLIŲ IR AKVAKULTŪROS APSAUGA, VALDYMAS IR NAUDOJIMAS

11 08 BENDROSIOS ŽUVININKYSTĖS POLITIKOS KONTROLĖ IR VYKDYMO UŽTIKRINIMAS

11 09 JŪRŲ POLITIKA

4.4.3. *Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis pagal pasidalijamojo ir tiesioginio valdymo principus*

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų turėti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Pasiūlymas dėl laikotarpio po 2013 m. bus pagrindinė finansavimo priemonė reformuotai bendrai žuvininkystės politikai įgyvendinti. Tai bus pasiekta nutraukiant brangias ir neveiksmingas laivynų subsidijas ir susitelkiant ties ribotu skaičiumi bendros žuvininkystės politikos aplinkosaugos, ekonominių ir socialinių tikslų, laikantis programos „Europa 2020“ ir pirmiausia siekiant skatinti tvarią žvejybą, ekologines naujoves, spartesnę perėjimą prie naujų žuvininkystės valdymo būdų ir sukuriant augimą bei darbo vietų nuo žuvininkystės priklausančiose bendruomenėse, kurios atlieka svarbiausią vaidmenį šiuo pereinamuoju laikotarpiu.

Laukiami rezultatai ir poveikis priklausys nuo veiklos programų, kurias valstybės narės pateiks Komisijai. Valstybės narės bus paprašytos savo programose nustatyti tikslus.

Suinteresuotasis subjektas **Suinteresuotojo subjekto** **Pagrindiniai interesai / poveikiai**
aprašas

<i>Paramos gavėjai</i>	<i>ES žūklės sektorius</i>	<i>ES žvejybos laivų savininkai, naudotojai ir įgula.</i>	<i>Verslo gyvybingumas.</i>
			<ul style="list-style-type: none"> – Didesnis atsparumas ekonominiams smūgiams, ilgalaikis verslo planavimas. – Nauji įgūdžiai, geresnė rinkodara ir reklama. Tvari žvejyba su mažiau atliekų.
	<i>ES akvakultūros sektorius</i>	– Akvakultūros verslo savininkai, naudotojai ir darbuotojai	<ul style="list-style-type: none"> – Verslo gyvybingumas. – Didesnės rinkos paskatos tvariai / ekstensyviajai akvakultūrai, įskaitant NATURA 2000 teritorijas. – Aplinkosaugos reikalavimų išlaidų neviršijimas. – Nauji įgūdžiai, geresnė rinkodara ir reklama.
	<i>Nuo žuvininkystės priklausančios bendruomenės</i>	– Bendruomenės, kurių gyvenimo būdas priklauso nuo žuvininkystės arba akvakultūros	– Pakrančių ir sausumos bendruomenių, priklausančių nuo žuvininkystės, gyvybingumas.
	<i>Perdirbimo sektorius</i>	– Perdirbantys tiek importuotas, tiek EB vandenyse sugautas žaliavas	– Konkurencingumo ir pridėtinės vertės didinimas, pastovus kokybiškų produktų tiekimas.

	<i>Mokslinių tyrimų sektorius</i>	–	Mokslinių tyrimų įstaigos ir mokslinė bendruomenė, teikiantys BŽP ir jūrų duomenis.	–	Savalaikių, aukštos kokybės, patikimų ir visa apimančių duomenų apie žuvininkystę teikimas, suteikiantis galimybę vykdyti žiniomis pagrįstą politiką. Jūrų pažinimo, duomenų integravimo didinimas.
	<i>Administracijos ir įstaigos</i>	–	Nacionalinės, regioninės ir vietos įstaigos, dalyvaujančios renkant BŽP duomenis, užtikrinant vykdymą ir valdant	–	Parama veiksmingesniam, efektyviam ir praktiniam jų užduočių įgyvendinimui
		–	Patariamiosios tarybos, regioninės žuvininkystės valdymo organizacijos		
		–	Nacionalinės, regioninės ir vietos įstaigos, saugančios pakrantę, stebinčios jūrų aplinką, užtikrinančios sienos kontrolę ir jūrų saugą.	–	Parama veiksmingesniam, efektyviam ir praktiniam jų užduočių įgyvendinimui.
		–		–	Pakrantės regionų rūpesčių ir finansinių poreikių geresnis matomumas, įskaitant geresnį koordinavimą ir strategiškesnį ES fondų panaudojimą.
Kiti	<i>ES jūrų sektoriai</i>	–	Operatoriai, vykdytys ekonominę veiklą pakrantėje ar atviroje jūroje (komercinis laivynas, turizmas, uostai ir kt.)	–	Saugumo ir saugos didinimas
				–	Administracinės naštos mažinimas jūrų srityse dėl stabilaus ir integruoto jūrų valdymo struktūrų (įskaitant erdvės planavimą).
				–	Ryšių tarp jūrų pramonės šakų (jūrų baseinų grupių) gerinimas
	<i>Vartotojai</i>	–	Vartojantys žuvininkystės ir akvakultūros produktus	–	Aukštos kokybės žuvininkystės ir akvakultūros produktų, turinčių didelę maistinę vertę, pasiūla.
	<i>Trečiosios šalys</i>	–	Žvejybos sektorius, konkuruojantis su ES laivynais	–	ES rinkos prieiga.
		–	Akvakultūros gamintojai, eksportuotojai į ES.	–	Sektorių pajėgumo plėtra dėl ES paramos gavimo.
		–	Administravimas.		

<i>NVO, pilietinė</i>	–	Aplinkosaugos NVO.	–	Tvarus jūrų ir pakrantės sričių valdymas, įskaitant žuvų populiacijų, jūrų biologinės įvairovės ir vandenynų, upių bei ežerų pramoginės vertės išlaikymą.
<i>visuomenė ir ES piliečiai</i>	–	Platesnė visuomenės dalis, suinteresuota ir besirūpinanti IJP ir žuvininkystės sektoriais, jūrų aplinka	–	Bendros atsakomybės už aplinkosauginį tvarumą puoselėjimas įvairiuose sektoriuose.

4.4.4. *Rezultatų ir poveikio rodikliai pagal pasidalijamojo valdymo principą*

Nurodyti pasiūlymo (iniciatyvos) įgyvendinimo stebėjimo rodiklius.

Pasiūlymais numatoma nustatyti bendrą stebėsenos ir vertinimo sistemą, skirtą BŽP veiklos rezultatams įvertinti. Ši sistema apima visas priemones, susijusias su stebėseną ir vertinimu.

Šių BŽP priemonių poveikis vertinamas atsižvelgiant į šiuos rodiklius (nurodomuosius):

- Bendros pridėtinės vertės padidėjimas vienam žvejybos laivyno ir akvakultūros darbuotojui
- Žvejybai naudojamų degalų vartojimo veiksmingumas
- Akvakultūros energijos sąnaudos
- Per gamintojų organizacijas tiekiamų produktų vertės ar kiekio padidėjimas
- Komerciškai eksploatuojamų rūšių atliekų rodikliai
- Atitikties duomenų skambučiams laipsnis
- Įvertintų išteklių skaičius palyginti su visais eksploatuojamais ištekliais
- Aptiktų rimtų pažeidimų kiekis
- Sukurtų darbo vietų ir vietos partnerystėmis išsaugotų vietų skaičius

Komisija įgyvendinimo aktais apibrėžia specialius šių tikslų rodiklius.

4.5. **Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas**

4.5.1. *Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai*

Kad būtų pasiekti daugiamečiai BŽP tikslai ir įvykdyti susiję Sutarties reikalavimai, pasiūlymais siekiama nustatyti BŽP teisės aktų sistemą laikotarpiui po 2013 m.

4.5.2. *Papildoma ES dalyvavimo nauda*

Pagal SESV Sąjunga turi išskirtinę kompetenciją apsaugant jūrų biologinius išteklius ir pasidalijamąją kompetenciją likusioje BŽP dalyje. Be to, BŽP valdomi ištekliai yra bendri valstybėms narėms ir glaudžiai susiję su jūrų ekosistemomis, kurios nepaiso valstybių sienų.

ES pajėgumas pereiti prie tvarios žvejybos – atsižvelgiant į kol kas ribotą BŽP sėkmę ir ES partnerių šioje srityje padarytą pažangą – bus svarbiausias ES pareiškimų dėl pirmavimo vykdant tvaraus vystymosi darbotvarkę patikimumo išbandymas ir vienas iš pagrindinių programos „Europa 2020“ tausaus išteklių naudojimo pavyzdinių iniciatyvų elementų.

4.5.3. *Panašios patirties išvados*

Remiantis esamos politikos sistemos įvertinimu, plačiomis konsultacijomis su suinteresuotaisiais subjektais ir būsimų iššūkių bei poreikių analize, buvo atliktas išsamus poveikio vertinimas. Išsamiau galima sužinoti iš poveikio vertinimo ir aiškinamojo memorandumo, pridedamų prie teisės aktų pasiūlymų.

4.5.4. *Suderinamumas ir galima sąveika su kitomis atitinkamomis priemonėmis pagal pasidalijamojo valdymo principą*

Teisėkūros pasiūlymai, kuriems skirta ši finansinė pažyma, turėtų būti vertinami iš platesnės pasiūlymo dėl bendro pagrindų reglamento su bendromis taisyklėmis bendriems strateginiams sistemos fondams (EJRŽF, ERPF, ESF, Sanglaudos fondui ir EŽŪFKP) perspektyvos. Toks pagrindų reglamentas turėtų svarų įnašą mažinant administracinę naštą, veiksmingai panaudojant ES lėšas ir realizuojant supaprastinimą. Be to, tai paremia naujas bendros strateginės sistemos visiems šiems fondams koncepcijas ir būsimus partnerystės susitarimus, kurie taip pat bus skirti šiems fondams.

Bendra strateginė sistema, kuri bus įsteigta, strategijos „Europa 2020“ tikslus ir prioritetus perkels į EJRŽF ir ERPF, ESF, Sanglaudos fondo bei EŽŪFKP prioritetus, kas užtikrins integruotą fondų naudojimą siekiant bendrų tikslų.

Bendra strateginė sistema taip pat sudarys koordinavimo su kitomis susijusiomis Sąjungos politikomis ir priemonėmis mechanizmus.

4.6. Trukmė ir finansinis poveikis

Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė ribota**

- Pasiūlymas (iniciatyva) galioja nuo 2014 01 01 iki 2020 12 31
- Finansinis poveikis nuo 2014 m. iki 2023 m.

Pasiūlymo (iniciatyvos) **trukmė neribota**

- Įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,
- vėliau – visavertis taikymas.

4.7. Numatytas (-i) valdymo būdas (-ai)⁴⁶

Komisijos vykdomas **tiesioginis centralizuotas valdymas**

Netiesioginis centralizuotas valdymas, vykdymo užduotis perduodant:

- vykdomosioms įstaigoms
- Bendrijų įsteigtoms įstaigoms⁴⁷
- nacionalinėms viešojo sektoriaus arba viešąsias paslaugas teikiančioms įstaigoms
- asmenims, atsakingiems už konkrečių veiksmų vykdymą pagal Europos Sąjungos sutarties V antraštinę dalį ir nurodytiems atitinkamame pagrindiniame teisės akte, apibrėžtame Finansinio reglamento 49 straipsnyje

Pasidalijamasis valdymas kartu su valstybėmis narėmis

Decentralizuotas valdymas kartu su trečiosiomis šalimis

Jungtinis valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (*nurodyti*)

Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skylyje.

Pastabos

Pasidalijamasis valdymas: III, IV ir V antraštinės dalys

Tiesioginis valdymas: VI ir VII antraštinės dalys

⁴⁶ Informacija apie valdymo būdus ir nuorodos į Finansinį reglamentą pateikiamos svetainėje „BudgWeb“: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁴⁷ Kaip nurodyta Finansinio reglamento 185 straipsnyje.

5. VALDYMO PRIEMONĖS

5.1. Priežiūros ir atskaitomybės taisyklės pagal pasidalijamojo valdymo principą

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondas (EJRŽF) yra vienas iš fondų, veikiančių pagal Bendrą strateginę programą (BSP). Nors didžioji dalis išlaidų pagal šią priemonę bus administruojamos pagal pasidalijamojo valdymo principą, yra nedidelė išlaidų dalis, kuriai taikomas tiesioginis Komisijos valdymas.

I. PASIDALIJAMASIS VALDYMAS

Svarbiausi elementai pagal šį metodą bus kiekvienai veiklos programai įsteigti stebėsenos komitetai ir joms skirtos metinės įgyvendinimo ataskaitos. Stebėsenos komitetai posėdžiaus bent kartą per metus. Sistemą papildys metiniai apžvalginiai Komisijos ir valstybių narių (VN) posėdžiai.

Be kiekvienos veiklos programos įgyvendinimo ataskaitų, 2017 m. ir 2019 m. VN pateiktos pažangos ataskaitos bus apibendrintos Komisijos parengsimose ir ES institucijoms pateksimose strateginėse ataskaitose. 2018 m. ir 2020 m. Komisija įtrauks į savo metinę pažangos ataskaitą, skirtą Europos Tarybos pavasario sesijai, skyrių, kuriame apibendrinama strateginė ataskaita, pirmiausia apžvelgiant pažangą siekiant Sąjungos prioritetų. VS savo EJRŽF programoms parengia *ex post* vertinimo ataskaitą. Ši ataskaita Komisijai pateikiama ne vėliau kaip iki 2023 m. gruodžio 31 d.

Stebėsenos ir atskaitomybės sistemoje bus naudojama kiekybinė ir kokybinė informacija. Kiekybinės priemonės apima tiek finansinę, tiek fizinę informaciją. Fizinė informacija apima pajėgumo rodiklius ir rezultatų rodiklių sukūrimą. Komisija nustatė pajėgumo rodiklių rinkinį, kurį ji taikys informacijai kaupti ES lygiu. Įgyvendinimo laikotarpio svarbiausiais etapais (2017 m. ir 2019 m.) į metines įgyvendinimo ataskaitas įtraukiami papildomi analitiniai reikalavimai dėl programų pažangos. Stebėsenos ir atskaitomybės sistema panaudoja visas elektroninio duomenų perdavimo galimybes.

Reikėtų pažymėti, kad šias priemones, kurios anksčiau buvo valdomos tiesiogiai, dabar numatyta valdyti pasidalijamuoju būdu:

- su rinkodara ir perdirbimu susijusias priemones, taip pat priemones, kuriomis remiamos žuvininkystės rinkos organizacijos ir kompensuojamos papildomos išlaidos atokiausiuose žuvininkystės produktų regionuose, ir
- priemonės, kuriomis remiama kontrolės, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo sistema, bei duomenų rinkimo paramos priemonės.

II. TIESIOGINIS VALDYMAS

EJRŽF finansuoja šias tiesioginiu būdu valdomas išlaidas:

- priemonės, remiančias integruotos jūrų politikos plėtrą ir įgyvendinimą;

- priemonės, remiančias mokslines konsultacijas ir pažinimą, patariamąsias tarybas, savanoriškus įnašus tarptautinėms organizacijoms, tam tikrų priemonių, susijusių su kontrolės, inspektavimo ir vykdymo užtikrinimo sistema bei ryšių veikla, įgyvendinimą ir

- techninę pagalbą.

Pirmosioms dviem sistemoms Komisija įgyvendinimo aktais patvirtins metines darbo programas. EJŖŽF teisės aktais nustatyta informacija apie subsidijas ir viešuosius pirkimus, kurią šios programos turi apimti. Numatyta ir reguliari stebėseną bei periodišką ataskaitų teikimas; Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai turėtų pateikti:

- ne vėliau kaip 2017 m. kovo 31 d. – laikinąją vertinimo ataskaitą su gautais rezultatais ir kokybiniais bei kiekybiniais pagal šį reglamentą finansuojamų veiksmų įgyvendinimo aspektais;

- ne vėliau kaip 2018 m. rugpjūčio 30 d. – komunikatą dėl pagal šį reglamentą finansuojamų veiksmų tęsimo;

- ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 – *ex-post* vertinimo ataskaitą.

5.2. Valdymo ir kontrolės sistema pagal pasidalijamojo valdymo principą

5.2.1. Nustatyta rizika

Nuo 2008 m. Europos Audito Rūmai savo metinėje ataskaitoje pateikia numatytą žemės ūkio ir gamtos išteklių politikos srities klaidų lygį kiekvieniems finansiniams metams (2007–2010 finansiniams metams), pagrįstą nepriklausomu metiniu atsitiktiniu sandorių ėminiu. Rūmų apskaičiuotas labiausiai tikėtinas paklaidų lygis buvo nuo 2 % iki 5 % (2007 ir 2010 finansiniais metais) ir mažiau kaip 2 % – 2008 finansiniais metais. 2010 finansiniams metams nustatytas lygis buvo 2,3 %. Rūmų išvada – priežiūros ir kontrolės sistemos veiksmingos iš dalies užtikrinant mokėjimų reguliarumą.

Rūmų sandorių imtis, palyginti su Rūmų metiniu audito (DAS) darbu, paprastai nėra didelė (2010 finansinių metų patikrinta 12 mokėjimų, susijusių su aplinka, jūrų reikalais ir žuvininkyste, sveikata ir vartotojų apsauga). ŽOFP ir EŽF nustatytos kelios klaidos. ŽOFP nebuvo įtraukta į Rūmų pasirinktą 2006 ir 2007 finansinių metų imtį.

Kadangi įmanoma atskirti klaidų tendencijas, dažniausios per pastaruosius 3 metus nustatytos klaidos susijusios su viešumo taisyklių nesilaikymu (41 % – tačiau visais atvejais nesukelta jokio finansinio poveikio) ir lėšų skyrimu netinkamoms išlaidų kategorijoms (30 %), kurios, be kita ko, aprėpia netinkamų subrangos sutarčių sudarymo išlaidas, ir projektu, kuris truko ilgiau nei nustatyta leidžiamu laikotarpiu. Kiti (kiekybiškai neįvertinami) atitikties klausimai sudaro likusią dalį.

Visos kiekybiškai įvertinamos klaidos yra tinkamumo atžvilgiu susijusios.

I. PASIDALIJAMASIS VALDYMAS

1. 1994–1999 m. programų laikotarpis (baigtas)

Bendras šio programų laikotarpio klaidų lygis gali būti pagrįstas kauptinėmis finansinėmis pataisomis, įvestomis 2010 m. pabaigoje, kai buvo užbaigtos visos programos (99 mln. EUR arba 3,88 % skirtos sumos).

2. 2000–2006 m. programų laikotarpis (ŽOFP)

Vyksta programų užbaigimas; bendrą šio programų laikotarpio klaidų lygį geriausia nustatyti įvertinant metus, kai programa vyko „įprastu greičiu“, t. y. nuo 2005 m. Tuo remiantis ŽOFP metinis klaidų lygis (apskaičiuotas kaip išsamiais projektų patikrinimais, sistemų audito darbu ir galimomis fiksuotomis pataisomis nustatytas bendras klaidų skaičius) paprastai būdavo maždaug 1 % kasmetinių išmokų dydžio.

Atsižvelgiant į tai, kas pasakyta, bendras programų laikotarpių klaidų lygis vertinamas maždaug 2 %.

3. 2007–2013 m. programų laikotarpis (EŽF)

Remiantis visais šiuo metu turimais audito duomenimis, klaidų lygis laikomas mažesniu kaip 2 %. 2009 m., vertinant pagal metinių kontrolės ataskaitų (MKA), nacionalinių ir kitų GD programų ataskaitų pagal 2b ir 3 išlaidų kategorijas analizę, didžiausia suma, kuria rizikuojama, sudarė 1,18 % metinių išmokų dydžio. Atitinkamas 2010 m. rodiklis yra 1,44 %.

II. TIESIOGINIS VALDYMAS

Klaidų lygis turėtų būti įvertintas ir iš daugiamečių perspektyvos, kadangi bet kuriais metais DG MARE atlieka kelerių metų deklaruotų ir išmokėtų išlaidų auditą. Atsižvelgiant į ankstesnių metų klaidų lygį, nustatyta 2006 m., 2007 m., 2008 m. ir 2009 m. *ex-post* patikrinimais, duomenų rinkimo programų ir priežiūros ir kontrolės programų ėminių daugiamečiai klaidų lygiai atitinkamai yra 1,89 % ir 4,33 % (netinkama finansuoti suma, nustatyta *ex-post* patikrinimais, palyginti su finansinių sandorių, iš tiesų kontroliuotų *ex-post*, suma).

Rinkų ir atokiausių regionų programoje 2010 m. ar ankstesniais metais nebuvo nustatyta netinkamų finansuoti išlaidų.

5.2.2. *Numatomas (-i) kontrolės metodas (-ai)*

I. PASIDALIJAMASIS VALDYMAS

EJRŽF priemonę palaikantys kontrolės mechanizmai gerokai pasikeis po 2013 m. Valstybės narės (VN) turės paskirti tris institucijas.

1. Valdymo institucija (VI)

VI bus atsakinga iš esmės už programos įgyvendinimo priežiūrą; VN spręs, ar ekonomiškiau panaudoti įstaigas, kurios dabar dirba su EŽF, ar priskirti užduotis kito fondo VI. Neatsižvelgiant į tikrinimų ir taikomų kontrolės priemonės mastą ir pobūdį, kuriuos ji gali atlikti (kiekviena valstybė narė šiuo atžvilgiu pati imasi priemonių), pagrindinis VI vykdomos kontrolės vaidmuo yra užtikrinti, kad mokėjimo agentūra (kuri galiausiai yra atsakinga už

mokėjimą), prieš patvirtindama išmokas, gautų visą būtiną informaciją, pirmiausia apie atliktas procedūras ir visus finansavimui atrinktos veiklos patikrinimus.

2. Mokėjimo agentūra (MA)

MA turi atitikti tam tikrus akreditacijos kriterijus (Komisijos reglamento 885/2006 I priede apibūdinami veiksmingos valdymo ir kontrolės sistemos komponentai). Jeigu agentūra jų neatitinka, VN gali panaikinti jos akreditaciją, taigi, ir galimybę prašyti, kad Komisija atlygintų ES lėšas. Ji gali perduoti savo užduotis, išskyrus mokėjimą, nors jai išlieka galutinė atsakomybė už tinkamų šių užduočių atlikimą.

MA atsakinga už metinių ataskaitų informacijos pateikimą patvirtinimo tikslais. Kartu turėtų būti pateikiama MA vadovybės patikinimo deklaracija dėl metinių ataskaitų išsamumo, tikslumo ir teisingumo, tinkamo vidaus kontrolės sistemų veikimo ir pagrindinių sandorių teisėtumo ir tvarkingumo; ir tinkamo finansų valdymo principo laikymasis. Ji turi pateikti ir visų atliktų auditų ir patikrinimų rezultatų santrauką, įskaitant sistemingų ar pasikartojančių trūkumų, taip pat įgyvendinamų ar planuojamų taisomųjų veiksmų analizę.

3. Sertifikavimo įstaiga (SI)

SI turi būti funkciškai nepriklausoma nuo MA ir akreditavimo institucijos ir techniškai kompetentinga (ji turi laikytis tarptautinių audito standartų). Kaip šiuo metu yra bendros žemės ūkio politikos (BŽŪP) srityje, ji bus atsakinga už kiekvienos MA ataskaitos metinį auditą. SI privalo parengti savo išvadų ataskaitą ir pateikti (pažymėjimo pavidalu) audito nuomonę apie MA ataskaitų teisingumą, išsamumą ir tikslumą bei nuomonę apie valdymo patikinimo deklaraciją, aprėpiančią ankstesnėje dalyje nurodytas sritis.

Nustačius metinio ataskaitų patvirtinimo sistemą nacionalinės ir regioninės valdžios institucijos būtų skatinamos nustatytu laiku taikyti kokybės kontrolės priemonės siekiant užtikrinti metinį sąskaitų tvirtinimą Komisijai. Šiomis nuostatomis sustiprinama šiuo metu taikoma finansų valdymo tvarka ir galima tvirčiau patikinti, kad neteisėtos išlaidos iš sąskaitų bus pašalinamos kasmet, o ne programavimo laikotarpio pabaigoje.

Tačiau ar šie apskaičiavimai pasiteisins, priklausys nuo Komisijos ir valstybių narių gebėjimo spręsti toliau apibūdintus pagrindinius rizikos aspektus.

II. KOMISIJOS KONTROLĖS METODAI, TAIKOMI PASIDALIJAMAJAM VALDYMUI

Mokėjimo nutraukimas ir sustabdymas

Perigaliojęs leidimus duodantis pareigūnas (PLDP) turi galimybę nukelti tarpinio mokėjimo terminą ne ilgesniam kaip devynių mėnesių laikotarpiui, jei VN nesilaiko ES taisyklių. Sunkesni VN įpareigojimų pažeidimai baudžiami mokėjimo sustabdymu, kuris nepanaikinamas, kol VN negali įrodyti, kad ji ėmėsi reikiamų taisomųjų veiksmų. Ypatingais atvejais Bendrijos įnašas į programą gali būti atšauktas.

Nors VN pirmiausiai atsako už pažeidimų nustatymą bei pašalinimą ir bet kokių finansinių pataisų taikymą, Komisija turi teisę taikyti pataisas, tiek nustatytas tiksliai pagal pažeidimą, tiek fiksuoto dydžio. Ji turėtų atsižvelgti į bet kokio pažeidimo pobūdį bei sunkumą ir įvertinti trūkumų finansinį poveikį.

III. KOMISIJOS KONTROLĖS METODAI, TAIKOMI TIESIOGINIAM VALDYMUI

Visos programos prieš patvirtinant tikrinamos, kad būtų užtikrintas taikomų teisės aktų laikymasis ir siūlomų išlaidų tinkamumas finansuoti.

Visas išlaidų deklaracijas vykdomosios tarnybos tikrina pagal Komisijos finansavimo sprendimą ir atitinkamą programą, nustatydamos jų tinkamumą finansuoti ir nuoseklumą.

Prieš įsipareigojimų ar mokėjimų patvirtinimą atliekama atliktų sandorių *ex-ante* patikra, grindžiama kartu perduotų duomenų patikrinimais ir mokėjimo įrodymais, kad būtų užtikrintas kompensavimo prašymų tinkamumas.

Siekdama užkirsti kelią pažeidimams, Komisija atlieka stebėsenos misijas patikrų vietoje pavidalu, kad patikrintų, kaip iš tiesų įgyvendinamos programos ir išlaidų tinkamumą kompensuoti prieš išmokėjimą.

Be finansinių sandorių *ex ante* kontrolės, generalinis direktoratas taip pat užtikrina visišką su pirkimu ir subsidijomis susijusių dokumentų ir procedūrų *ex ante* patikrą.

Konkursų ir subsidijų procedūrų valdymas decentralizuojamas perduodant jį generalinio direktorato veiklos padaliniais, kurie atsakingi už veiklos patikrą. Papildoma nepriklausomą patikrą centralizuotai atlieka biudžeto padalinys, kuris atlieka patikrinimus per visą procedūros naudojimo laiką, t. y. jis patikrina konkurso / kvietimų teikti pasiūlymus specifikacijų, kvietimų dalyvauti konkurse / teikti pasiūlymus, rangos sutarčių pastabų, vertinimo ir skyrimo sprendimų ir sutarčių / susitarimų projektus. Dar yra nepriklausomas patariamasis komitetas (pirkimo nagrinėjimo grupė), kuris nagrinėja visas pirkimų procedūras, viršijančias atskleidimo ribą, ir konsultuoja PLDP dėl tų procedūrų teisėtumo ir tvarkingumo.

IV. KOMISIJOS KONTROLĖS METODAI, TAIKOMI VISOMS EJRŽF IŠLAIDOMS

Visiems Generalinio direktorato finansiniams sandoriams atliekama *ex ante* funkcinė ir finansinė patikra.

Komisijos auditai

Įgyvendinimo laikotarpiu DG MARE *ex-post* audito sektorius atlieka sistemų auditus su esminiais patikrinimais, kad įsitikintų veiksmingo sistemų veikimo užtikrinimu, ir reikalauja valstybių narių pataisyti bet kokius nustatytus sistemos trūkumus ir netinkamas išlaidas. Kad būtų tikra dėl reikalavimų laikymosi, Komisija naudojami nuosavų auditų ir nacionalinės audito institucijos rezultatais. Auditai parenkami remiantis rizikos analize.

V. KONTROLĖS IŠLAIDOS IR RENTABILUMAS

DG MARE paprašė tiesioginės naujausios informacijos šiuo klausimu, kreipdamasi į 15 VN, kurioms kartu tenka 93 % EŽF išlaidų. VN buvo paprašytos apytiksliai įvertinti iš EŽF finansuojamų priemonių kontrolės išlaidas 2010 m. DG BUDG pasiūlytas šablonas iliustruoja kontrolės išsamumą.

Šio dokumento rengimo metu gauta informacija yra analizuojama, o kai kurios VN dar neatsakė. Per anksti atsakyti, ar VN išlaidos EŽF kontrolei atitinka DG REGIO praneštus rezultatus: „Numatoma, kad su kontrole susijusių užduočių išlaidos (nacionaliniu ir regionų lygiu, neįskaitant Komisijos išlaidų) 2007–2013 m. laikotarpiu išliks maždaug 2 % visų panaudotų lėšų⁴⁸.“

Tikėtina, kad valstybių narių viešųjų institucijų darbo krūvis ir išlaidos tolesniu EŽF programų laikotarpiu išliks panašūs. Dėl šių priežasčių gali **padidėti** kontrolės išlaidos:

- Paramos laivų atidavimui į metalo laužą panaikinimas ir priemokos už laikiną veiklos nutraukimą: Palyginti paprastas administruoti ir kontroliuoti būdas; gavėjams nesudaro didelės naštos. Nenumatyta lygiavertės priemonės naujuoju programavimo laikotarpiu; kontrolės išlaidos ir klaidų lygis, susijęs su naujomis priemonėmis, iš pradžių gali būti didesni, kol valstybės narės ir gavėjai prisitaikys prie naujų taisyklių.

Šiomis priemonėmis galėtų būti **sumažinamos** kontrolės išlaidos:

- Vienkartinės sumos ir (arba) supaprastintos išlaidos: Nenumatomi jokie reikalavimai pateikti su dokumentais, kuriais pagrindžiamos patirtos išlaidos, susijusius įrodymus, todėl:

- Kontrolės priemonių atžvilgiu nustatomi mažesni reikalavimai
- Pagrįstumo įrodymo reikalavimas netaikomas, todėl mažesnis klaidų lygis
- Gavėjai neprivalo ilgai laikyti dokumentų, todėl sumažėja našta (galbūt mažiau auditų);

- Supaprastintos bendro finansavimo dydžio ir pagalbos intensyvumo sistemos: jas bus lengviau taikyti ir patikrinti.

- Anksčiau visiems regionams taikytas 75 % bendro finansavimo dydis⁴⁹; dabar naudojami 3 dydžiai;
- Vienas pagalbos intensyvumo dydis, sudarantis 50 % visų reikalavimus atitinkančių išlaidų⁵⁰; dabar naudojami 24.

⁴⁸ Tyrimas „**Regionų valdysena globalizacijos sąlygomis:** valdysenos tvarkos ir administracinių sąnaudų peržiūra. Valstybių narių valdžios institucijų administracinis darbo krūvis ir sąnaudos įgyvendinant ERPF ir Sanglaudos fondo paramą“, 2010 m.

⁴⁹ Išskyrus duomenų rinkimą ir kontrolės priemones.

⁵⁰ Išimtys yra aiškiai nurodytos ir pagrįstos politikos terminais (mažos apimties žuvininkystė, kolektyviniai veiksmai, nutolusios Graikijos salos, atokiausi regionai).

Be to, jeigu VN nuspręstų naudoti mokėjimo agentūras, kurios jau akredituotos mokėti EŽŪGF ir EŽŪFKP išmokas pagal BŽŪP, ir esamas sertifikavimo įstaigas, jos galėtų tikėtis naudoti iš bendros sistemos administracinių išlaidų sumažėjimo.

5.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės pagal pasidalijamojo valdymo principą

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones.

Struktūrinių fondų tarnybos ir Europos kovos su sukčiavimu tarnyba (OLAF) kartu taiko bendrą sukčiavimo prevencijos strategiją, kurioje numatyti Komisijos ir valstybių narių veiksmai, skirti sukčiavimo vykdant pasidalijamojo valdymo principu valdomus struktūrinius veiksmus prevencijai.

2011 m. birželio 24 d. Komisijos komunikate dėl kovos su sukčiavimu strategijos (COM(2011) 376 galutinis) taikoma strategija nurodoma tarp geriausios patirties iniciatyvų ir numatoma ją papildyti kitais veiksmais, kurių svarbiausias – Komisijos 2014–2020 m. reglamentų pasiūlyme numatyti reikalavimą, kad valstybės narės taikytų nustatytai sukčiavimo rizikai proporcingas ir veiksmingas kovos su sukčiavimu priemones.

Šio Komisijos pasiūlymo 86 straipsnio 4 dalies c punkte nustatytas aiškus reikalavimas taikyti tokias priemones. Tai turėtų sustiprinti visų įstaigų, dalyvaujančių valdant ir kontroliuojant fondų paramą valstybėse narėse informuotumą sukčiavimo klausimais ir atitinkamai sumažinti jo riziką. Siūlomu reglamentu valstybių narių būtų pareikalauta imtis veiksmingų ir proporcingų priemonių prieš sukčiavimą, atsižvelgiant į nustatytą riziką.

6. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

6.1. Atitinkama (-os) daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-s)

- Dabartinės biudžeto išlaidų eilutės

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Pagal pasidalijamojo valdymo principą

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Nr. [Aprašymas.....]	DA / NDA (⁵¹)	ELPA ⁵² šalių	šalių kandidačių ⁵³	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą
2 IŠLAIDŲ KATEGORIJA Tvarus augimas – gamtos išteklių	11.02: Žuvininkystės rinkos					
	11.06: Europos žuvininkystės fondas (EŽF)					
	11.07 01: Gyvųjų vandens išteklių ir akvakultūros apsauga, valdymas ir naudojimas	DA	NE	NE	NE	NE
	11.08: Bendrosios žuvininkystės politikos kontrolė ir vykdymo užtikrinimas					

Pagal tiesioginio valdymo principą

Daugiamečių finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Nr. [Aprašymas.....]	DA / NDA (⁵⁴)	ELPA ⁵⁵ šalių	šalių kandidačių ⁵⁶	trečiųjų šalių	pagal Finansinio reglamento 18 straipsnio 1 dalies aa punktą
2 IŠLAIDŲ KATEGORIJA	11.01: Administracinės išlaidos iš „jūrų reikalų ir žuvininkystės“ politikos srities	DA.	NE	NE	NE	NE
	11.02: Žuvininkystės rinkos					

⁵¹ DA. DA – diferencijuotieji asignavimai / NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

⁵² ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

⁵³ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

⁵⁴ DA. DA – diferencijuotieji asignavimai / NDA – nediferencijuotieji asignavimai.

⁵⁵ ELPA – Europos laisvosios prekybos asociacija.

⁵⁶ Šalių kandidačių ir, kai taikoma, Vakarų Balkanų potencialių šalių kandidačių.

<p>ORIIA Tvarus augimas – gamtos ištekliai</p>	<p>11.03 03: Parengiamasis darbas naujoms tarptautinėms žuvininkystės organizacijoms ir kitas neprivalomas indėlis tarptautinėms organizacijoms</p> <p>11.04: Bendrosios žuvininkystės politikos valdymas</p> <p>11.06 11: Europos žuvininkystės fondas (EŽF) Techninė pagalba</p> <p>11.07 02: Gyvųjų vandens išteklių ir akvakultūros apsauga, valdymas ir naudojimas</p> <p>11.08: Bendrosios žuvininkystės politikos kontrolė ir vykdymo užtikrinimas</p> <p>11.09: Jūrų politika</p>					
--	---	--	--	--	--	--

6.2. Numatomas poveikis išlaidoms

6.2.1. Numatomo poveikio išlaidoms suvestinė

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	Nr. 2	Tvarus augimas – gamtos išteklių
---	-------	----------------------------------

DG: MARE			2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023 ar vėlesni metai
• Veiklos asignavimai												
Budžeto eilutės numeris	Išipareigojimai	(1)	732	748	768	787	812	828	845			
Pasidalijamasis valdymas	Mokėjimai (orientaciniai)	(2)	220.8	441.6	662.4	662.4	662.4	662.4	662.4	662.4	607.2	276
Budžeto eilutės numeris	Išipareigojimai	(1a)	115	129	140	142	145	149	155			
Tiesioginis valdymas	Mokėjimai (orientaciniai)	(2a)	28.75	89.75	128.25	137.75	142.25	145.25	149.5	114.75	38.75	
Administracinio pobūdžio iš konkrečių programų biudžeto ⁵⁷ asignavimai TECHNINĖ PAGALBA												
Budžeto eilutės numeris		(3)	10	10	10	10	10	11	11			
11 01 04 01 - 11 01 04 02 – 11 01 04 03 - 11 01 04 04 - 11 01 04 05 - 11 01 04 06 – 11 01 04 07 - 11 01 04 08 - 11 06 11												

⁵⁷ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

IŠ VISO asignavimų	Įsipareigojimai	=1+1a +3	857	887	918	939	967	988	1 011			
	Mokėjimai (orientaciniai)	=2+2a +3	259.55	541.35	800.65	810.15	814.65	818.65	822.9	777.15	645.95	276

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)	847	877	908	929	957	977	1000			
	Mokėjimai (orientaciniai)	(5)	249.55	531.35	790.65	800.15	804.65	807.65	811.9	777.15	645.95	276
• IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų konkrečių programų rinkinio lėšomis		(6)	10	10	10	10	10	10	11			
IŠ VISO asignavimų EJŖŽF	Įsipareigojimai	=4+ 6	857	887	918	939	967	988	1011			
	Mokėjimai (orientaciniai)	=5+ 6	259.99	541.35	800.65	810.15	814.65	818.65	822.9	777.15	645.95	276

* Be EJŖŽF numatytų sumų, 968 mln. EUR paketas numatytas padengti Tvarios žuvininkystės susitarimą ir ES narystę tarptautinėse organizacijose ir Regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose, kurios turi savo atskirus pagrindinius aktus. Abiem veiksams paketas sudaro 968 mln. EUR, kurie paskirstomi taip:

2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	IŠ VISO
146	141	136	136	136	137	136	968

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija:	5	„Administracinės išlaidos“
---	----------	----------------------------

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	2021 metai	2022 metai	2023 ar vėlesni metai
DG: MARE											
• Žmogiškieji ištekliai		11.432	11.432	11.432	11.432	11.432	11.432	11.432			
• Kitos administracinės išlaidos		3.260	3.260	3.260	3.260	3.260	3.260	3.260			
IŠ VISO DG MARE	Asignavimai	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692			

IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692			
---	--	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--	--	--

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	2021 metai	2022 metai	2023 ar vėlesni metai
IŠ VISO asignavimų pagal daugiamečių finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	Įsipareigojimai	871,692	901,692	932,692	953,692	981,692	1 002,692	1 025,692			
	Mokėjimai	274.242	556.042	815.342	824.842	829.342	833.342	837.592	777.15	645.95	276

6.2.2. *Numatomas poveikis veiklos asignavimams*

- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami
- Pasiūlymui įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:
- Strateginiai prioritetai nustatomi ES lygiu, o bendri rezultatų rodikliai bus nustatyti bendradarbiaujant su VN. Su šiais rodikliais susiję kiekybiniai tikslai bus žinomi tik tada, kai VN pateiktas veiklos programos patvirtins Komisija. Todėl neįmanoma nurodyti rezultatų tikslų anksčiau kaip 2013/2014 m.

Konkretus tikslas pagal pasidalijamojo valdymo principą

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	IŠ VISO			
	REZULTATAI												
	Rezultato rūšis ⁵⁸	Vidutinis rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Visas rezultatų skaičius
KONKRETUS TIKSLAS.⁵⁹ ... <ul style="list-style-type: none"> • Naujovių ir žinių perdavimo parama • Žuvininkystės, ypač smulkios pakrantės žvejybos, konkurencingumo ir gyvybingumo gerinimas • Naujų profesinių įgūdžių suteikimas • Žuvininkystės rinkos organizavimo gerinimas 													

⁵⁸ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuotų studentų mainų skaičius, nutiestų kelių kilometrai ir kt.).

⁵⁹ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje. „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)...“.

<ul style="list-style-type: none"> • Naujovių ir žinių perdavimo parama • Akvakultūros įmonių, ypač MVĮ, konkurencingumo ir gyvybingumo gerinimas • Naujų profesinių įgūdžių suteikimas • Akvakultūros produktų rinkos organizavimo gerinimas • Žuvininkystės poveikio jūrų aplinkai mažinimas • Jūrų biologinės įvairovės ir ekosistemų apsauga ir atkūrimas tvarios žvejybos aplinkoje • Mokslinių žinių perdavimo ir duomenų rinkimo gerinimas tvariai žuvininkystei valdyti • Reikalavimų laikymosi gerinimas kontroliuojant • Nuo akvakultūros priklausančių ekosistemų stiprinimas ir tausiai išteklius naudojančios akvakultūros skatinimas • Akvakultūros poveikio aplinkai mažinimas • Ekonominio augimo, socialinės įtraukties ir darbo vietų kūrimo skatinimas pakrantės ir vidaus vandenų bendruomenėse, priklausančiose nuo žvejybos ir akvakultūros • Žvejybos veiklos diversifikavimas į kitus jūrų ekonomikos sektorius ir jūrų ekonomikos augimas 																		
- Rezultatas				731		746		766		785		809		826		843		5 506
Bus nustatyta vėliau																		
Konkretaus tikslo tarpinė suma				731		746		766		785		809		826		843		5 506
IŠ VISO IŠLAIDŲ				731		746		766		785		809		826		843		5 506

Konkretūs tikslai pagal tiesioginio valdymo principą

Kontrolė

Nurodyti tikslus ir			2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	IŠ VISO
---------------------	--	--	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	---------

rezultatus ↓	REZULTATAI																
	Rezultato rūšis ⁶⁰	Vidutinės rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Bendra s rezultatų skaičius
KONKRETUS TIKSLAS ⁶¹ ...		Reikalavimų laikymosi gerinimas kontroliuojant															
Bendrų (t. y. daugiašalių) kontrolės laivų skatinimas geografinėje srityje	VN bendrai išsigyjamų laivų skaičius	6,25 (80 % visos kainos, kuri lygi 7,812)	4	25	2	12.5	4	25	2	12.5	2	12.5	2	12.5	2	12.5	18
Bendrų (t. y. daugiašalių) kontrolės laivų skatinimas geografinėje srityje	VN bendrai išsigyjamų sraigtasparnių skaičius	12,5 (80 % visos kainos, kuri lygi 15,625)			1	12.5			1	12.5	1	12.5					3
Bendrų (t. y. daugiašalių) kontrolės laivų skatinimas geografinėje srityje	VN bendrai išsigyjamų orlaivių skaičius	13.5 (80% visos kainos, kuri lygi 16.875)											1	13.5	1	13.5	2
- Rezultatas	VN bendrai atliekamų	Netaikoma															

⁶⁰ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuotų studentų mainų skaičius, nutiestų kelių kilometrai ir kt.).

⁶¹ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje. „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)...“.

	inspektavimų skaičius																
BŽP taisyklių įgyvendinimo užtikrinimo misijos	Komisijos inspektorių atliekamų inspektavimų, auditų ir tikrinimų skaičius	6.667	150	1	150	1	150	1	150	1	150	1	150	1	150	1	1050
Žuvininkystės ekspertų grupės posėdžiai BŽP taisyklių įgyvendinimui užtikrinti	Žuvininkystės ekspertų grupės posėdžių skaičius	0.017	30	0.5	30	0.5	30	0.5	30	0.5	30	0.5	30	0.5	30	0.5	210
- Rezultatas	Pagalbinės inspektavimo ir kontrolės IT programos kūrimas	Netaikoma		1.5		1.5		1.5		1.5		15		1.5		1.5	
Konkreto tikslo bendra suma				28		28		28		28		28		29		29	

Žuvininkystės rinka

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir rezultatus	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	IŠ VISO
	REZULTATAI							

	Rezultato rūšis ⁶²	Vidutinės rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius
KONKRETUS TIKSLAS																	
Padėti pramonės subjektams parengti tinkamesnę gamybos planavimą ir rinkodarą, o valstybinėms įstaigoms – geriau suprasti rinkos padėtį ir vykdyti atitinkamą politiką gaunant m... patikimą ir lengvai prieinamą informaciją apie rinkas ⁶³ ...																	
- Rezultatas	Informacija politikos formuotojams	5		5		5		5		5		5		5		5	
Konkretaus tikslo tarpinė suma				5		5		5		5		5		5		5	
IŠ VISO IŠLAIDŲ				5		5		5		5		5		5		5	

Mokslinės konsultacijos

Nurodyti tikslus ir rezultatus			2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	Iš viso
	REZULTATAI									

⁶² Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuotų studentų mainų skaičius, nutiestų kelių kilometrai ir kt.).

⁶³ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje. „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)...“

	Rezultato rūšis ⁶⁴	Vidutinės rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Iš viso išlaidų	
KONKRETUS TIKSLAS																		
Gauti mokslu ir ekonomika pagrįstų konsultacijų ir jomis remtis teikiant pasiūlymus dėl reglamento pagal BŽP ir susijusių valstybių narių veiksmų																		
Su BŽP susiję tyrimai	Mokslinių tyrimų ir konsult		*	1,688	*	1,739	*	1,791	*	1,845	*	1,9	*	1,957	*	2,016	*	12,936
Parama ŽMTEK posėdžiams iš JTC	logistinė parama		27	1126	27	1159	27	1194	27	123	27	1267	27	1305	27	1344	189	8625
ŽMTEK veikla	ekspertų atlyginimas		*	1013	*	1043	*	1075	*	1107	*	114	*	1174	*	121	*	7762
Konsultacijos žuvų išteklių ir ekosistemų klausimais	duomenų bazės ir ekspert		*	1,688	*	1,739	*	1,791	*	1,845	*	1,9	*	1,957	*	2,016	*	12,936
Mokslinės partnerystės	tyrimų projektai		*	2251	*	2319	*	2388	*	246	*	2534	*	261	*	2688	*	1725

⁶⁴

Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuotų studentų mainų skaičius, nutiestų kelių kilometrai ir kt.).

Ekosistemų ir ekonomikos konsultacijos	konsultacijų ataskai		*	1234	*	5001	*	4761	*	6513	*	6259	*	5997	*	6726	*	36491
Konkretaus tikslo tarpinė suma				9		13		13		15		15		15		16		96
IŠ VISO IŠLAIDŲ				9		13		13		15		15		15		16		96

Duomenų rinkimo regioninės, tyrimų ir mokslinės konsultacijos

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			2014 metai		2015 metai		2016 metai		2017 metai		2018 metai		2019 metai		2020 metai		IŠ VISO	
	REZULTATAI																	
	Rezultato rūšis ⁶⁵	Vidutinės rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Bendras rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
KONKRETUS TIKSLAS ⁶⁶ Duomenų rinkimo regioninis bendradarbiavimas																		
- Rezultatas	Regioninės duomenų bazės	0.5	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2	1	14	7
- Rezultatas	Regioniniai koordinavimo projektai	0.5	2	1	6	3	6	3	6	3	4	2	4	2	8	4	36	18

⁶⁵ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuotų studentų mainų skaičius, nutiestų kelių kilometrai ir kt.).

⁶⁶ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje. „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)...“

Konkreto tikslo tarpinė suma			4	2	8	4	8	4	8	4	6	3	6	3	10	5	50	25
KONKRETUS TIKSLAS Tyrimai																		
-	Tyrimai	0.5	10	5	10	5	10	5	10	5	12	6	12	6	14	7	78	39
Konkreto tikslo tarpinė suma			10	5	10	5	10	5	10	5	12	6	12	6	14	7	78	39
IŠ VISO IŠLAIDŲ				7		9		9		9		9		9		12		64

Valdymas

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			2014		2015		2016		2017		2018		2019		2020		IŠ VISO	
	REZULTATAI																	
	Rezultato rūšis ⁶⁷	Vidutinės rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Bendras rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
KONKRETUS TIKSLAS ⁶⁸ BŽP valdymas																		
- Rezultatas: patariamosios tarybos	Paslaugos	0,33	9	3	9	3	9	3	9	3	9	3	9	3	9	3	9	21

⁶⁷ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuotų studentų mainų skaičius, nutiestų kelių kilometrai ir kt.).

⁶⁸ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje. „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)...“

- Rezultatas: informavimo, ryšių ir Komisijos susitikimai su ekspertais / suinteresuotaisiais	Produktai	0,1	40	4	40	4	50	5	50	5	50	5	60	6	60	6	350	35
Konkretaus tikslo tarpinė suma			49	7	49	7	59	8	59	8	59	8	69	9	69	9	359	56
IŠ VISO IŠLAIDŲ			49	7	49	7	59	8	59	8	59	8	69	9	69	9	359	56

Integruota jūrų politika

Nurodyti tikslus ir rezultatus			2014 metai		2015 metai		2016 metai		2017 metai		2018 metai		2019 metai		2020 metai		IŠ VISO			
			REZULTATAI																	
↓	Rezultato rūšis [1]	Vidutinės išlaidos	Skaič	Rezulta	Skaič	Rezulta	Skaič	Rezulta	Skaič	Rezulta	Skaič	Rezulta	Skaič	Rezulta	Skaič	Rezulta	Skaič	Rezulta	Bendras rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
			ius	tu	Išlaidos	ius	tu	Išlaidos	ius	tu	Išlaidos	ius	tu	Išlaidos	ius	tu	Išlaidos	ius	tu	Išlaidos
1 KONKRETUS TIKSLAS: skatinti integruotą jūrų valdymą vietos, regionų, nacionaliniu, jūros baseino, ES ir tarptautiniu lygiu																				
Rezultatas: integruotų požiūrių į jūrų reikalų valstybėse narėse ir Europos jūrų baseinuose rėmimo veikla				3,01		3,33		3,93		3,93		4,06		4,06		4,25				26,57

Rezultatas: dvišalių bei regioninių sistemų ir susitikimų su pagrindiniais partneriais, gerinant tarptautinį bendradarbiavimą dėl jūrų reikalų, skaičius	0,16	0,17	0,21	0,21	0,21	0,21	0,22	1,39
1 konkretaus tikslo tarpinė suma	3,17	3,50	4,14	4,14	4,27	4,27	4,47	27,96
2 KONKRETUS TIKSLAS: plėtoti tarpsektorinę veiklą, kuri yra abipusiai naudinga įvairiems jūrų sektoriams ir (arba) sektorių politikai								
Rezultatas: jūrų erdvės planavimo įgyvendinimo valstybėse narėse ir Europos jūrų baseinuose paramos veikla	1,76	2,50	3,99	3,99	4,28	4,28	4,73	25,53
Rezultatas: Priežiūros duomenų rinkinių, kuriais apsieitė sektoriai, skaičius	11,34	12,50	14,81	14,81	15,28	15,28	15,98	100,00
Rezultatas: Duomenų, surinktų naudojantis Europos jūrų stebėjimo ir duomenų tinklu, atsiųstųjų skaičius	23,82	26,25	31,11	31,11	32,09	32,09	33,54	210,01
2 konkretaus tikslo tarpinė suma	36,92	41,25	49,91	49,91	51,65	51,65	54,25	335,54
3 KONKRETUS TIKSLAS: parama tvariam augimui, darbo vietoms ir naujovėms jūrų sektoriuose.								
Rezultatas: parinktų projektų, kuriems teikiama tiesioginė parama naujovėms, skaičius.	2,27	2,51	2,96	2,96	3,05	3,05	3,20	20,00
Rezultatas: informuotumo ir informacijos platinimo veiksnių ES, nacionaliniu ir regionų lygiu skaičius	1,13	1,25	1,48	1,48	1,53	1,53	1,60	10,00
3 konkretaus tikslo tarpinė suma	3,40	3,76	4,44	4,44	4,58	4,58	4,80	30,00

4 KONKRETUS TIKSLAS: Jūrų aplinkos apsauga ir tvarus jūrų bei pakrantės išteklių naudojimas.																	
Rezultatas: Jūsų strategijos pagrindų direktyvos įgyvendinimo rėmimo veiksmai.			5,50		5,50		5,50		5,50		5,50		5,50		5,50		38,50
IŠ VISO IŠLAIDŲ			49		54		64		64		66		66		69		432

Regioninė žuvininkystės valdymo organizacija (RŽVO) – savanoriškai

Nurodyti tikslus ir rezultatus ↓			2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	IŠ VISO								
	REZULTATAI																	
	Rezultato rūšis ⁶⁹	Vidutinė rezultato išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Rezultatų skaičius	Išlaidos	Bendras rezultatų skaičius	Iš viso
KONKRETUS TIKSLAS ⁷⁰ ...																		
- Rezultatas	Parengiamasis darbai naujoms tarptautinėms žuvininkystės organizacijoms ir neprivalomi indėliai tarptautinėms organizacijoms			18	10	18	13	18	13	18	13	18	14	18	16	18	15	126

⁶⁹ Rezultatai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuotų studentų mainų skaičius, nutiestų kelių kilometrai ir kt.).

⁷⁰ Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje. „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)...“

IŠ VISO IŠLAIDŲ	18	10	18	13	18	13	18	13	18	14	18	16	18	15	126	9
------------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	---

6.2.3. Numatomas poveikis administracinio pobūdžio asignavimams

6.2.3.1. Suvestinė

- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administraciniai asignavimai nenaudojami
- Pasiūlymui įgyvendinti administraciniai asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai	IŠ VISO
--	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	---------

Daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJA								
Žmogiškieji ištekliai	11.432	11.432	11.432	11.432	11.432	11.432	11.432	80.024
Kitos administracinės išlaidos	3.260	3.260	3.260	3.260	3.260	3.260	3.260	22.820
Tarpinė suma pagal daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692	14.692	102.844

Neįtraukta į daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ⁷¹								
Žmogiškieji ištekliai	1.724	1.724	1.724	1.724	1.724	1.724	1.724	12.068
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos	8.276	8.276	8.276	8.276	8.276	9.276	9.276	59.932
Tarpinė suma, neįtraukta į daugiametės finansinės programos 5 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ	10	10	10	10	10	11	11	72

⁷¹ Techninė ir (arba) administracinė pagalba bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

IŠ VISO	24.692	24.692	24.692	24.692	24.692	25.692	25.692	174.844
----------------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	--------	---------

Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai nenaudojami
- Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Sąmatą nurodyti sveikais skaičiais (arba ne smulkiau nei dešimtųjų tikslumu)

	2014 metai	2015 metai	2016 metai	2017 metai	2018 metai	2019 metai	2020 metai
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)							
11 01 01 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)	82	82	82	82	82	82	82
XX 01 01 02 (Delegacijos)	1	1	1	1	1	1	1
XX 01 05 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)							
10 01 05 01 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
• Išorės personalas (visos darbo dienos ekvivalento vienetais: FTE) ⁷²							
11 01 02 01 (CA, INT, SNE finansuojami iš bendrojo biudžeto)	12	12	12	12	12	12	12
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA ir SNE delegacijose)							
11 01 04 yy	- būstinėje ⁷³	16	16	16	16	16	16
	- delegacijose	7	7	7	7	7	7
XX 01 05 02 (CA, INT, SNE - netiesioginiai moksliniai tyrimai)							
10 01 05 02 (CA, INT, SNE - tiesioginiai moksliniai tyrimai)							
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)							
IŠ VISO	118	118	118	118	118	118	118

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus priemonei valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę asignavimų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	
--------------------------------------	--

⁷² CA – sutartininkas („Contract Agent“); INT – per agentūrą įdarbintas darbuotojas („Intérimaire“); JED – jaunesnysis delegacijos ekspertas („Jeune Expert en Délégation“); LA – vietinis darbuotojas („Local Agent“); SNE – deleguotasis nacionalinis ekspertas („Secoded National Expert“)

⁷³ Iš esmės Struktūriniai fondai, Europos žemės ūkio ir kaimo plėtros fondas (EAFRD) ir Europos žuvininkystės fondas (EFF).

6.2.4. *Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa*

- Pasiūlymas (iniciatyva) atitinka **kita** daugiametę finansinę programą.
- Atsižvelgiant į pasiūlymą (iniciatyvą), reikės pakeisti daugiametės finansinės programos atitinkamos išlaidų kategorijos programavimą.

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas.

- Įgyvendinant pasiūlymą (iniciatyvą) būtina taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti daugiametę finansinę programą⁷⁴.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

6.2.5. *Trečiųjų šalių įnašai pagal pasidalijamojo valdymo principą*

- Pasiūlyme (iniciatyvoje) nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo
- Pasiūlyme numatyta, kad, be Europos finansavimo, turi būti taikomas bendras finansavimas. Tikslios sumos neįmanoma apskaičiuoti, kol nebus priimtos veiklos programos:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	Metai N	Metai N+1	Metai N+2	Metai N+3	... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą								
Iš VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

⁷⁴ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

6.3. Numatomas poveikis įplaukoms

- Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio įplaukoms
- Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:
 - nuosaviems ištekliams
 - įvairioms įplaukoms

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto įplaukų eilutė	Asignavimai, skirti einamųjų metų biudžetui	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis ⁷⁵					... atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą stulpelių skaičių (žr. 1.6 punktą)		
		Metai N	Metai N+1	Metai N+2	Metai N+3				
Straipsnis									

Įvairių asignuotųjų įplaukų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.

Nurodyti poveikio įplaukoms apskaičiavimo metodą.

--

⁷⁵ Tradiciniai nuosavi ištekliai (muitai, cukraus mokesčiai) turi būti nurodomi grynosiomis sumomis, t. y. iš bendros sumos atskaičius 25 % surinkimo išlaidų.